



CINEMA WALL AND CEILING SPEAKER INSTALLATION MANUAL

KPT-8000-M, KPT-8060-H, KPT-1200-M, KPT-1260-H, KPT-1200-VBM

ENGLISH

PORTUGUÊS

FRANÇAIS

ITALIANO

ESPAÑOL


中国的

DEUTSCH

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. READ these instructions.
2. KEEP these instructions.
3. HEED all warnings.
4. FOLLOW all instructions.
5. DO NOT use this apparatus near water.
6. CLEAN ONLY with dry cloth or lightly dampened cloth.
7. DO NOT block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. DO NOT install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. ONLY USE attachments/accessories specifically designed for this application
10. USE only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specifically designed for this application, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
11. DO NOT expose this apparatus to dripping or splashing and ensure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on the apparatus.
12. DO NOT modify or alter in any way.
13. SWITCH OFF amplifier prior to connecting speakers.
14. DO NOT hang or suspend any items from this apparatus.



 The exclamation point, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock to persons.

WARNING: To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

WARNING: No naked flame sources – such as candles – should be placed on the product.

WARNING: The apparatus is not designed to be used for any type of moving or lifting installation.

WARNING: For Indoor use only.

WARNING: Neglect to follow the safety and installation instructions may cause malfunctions resulting in property damage and personal injury or death.

WARNING: Installation must be done by qualified personnel to appropriate standards and/or building codes.



WARNING: Do Not Open! Risk of Electrical Shock. Voltages in this equipment are hazardous to life. No user-serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel.

EU COMPLIANCE INFORMATION:

Eligible to bear the CE mark, Conforms to European Union EMC Directive 2004/108/EC; European Union Restriction of Hazardous Substances Recast (RoHS2) Directive 2011/65/EC; European Union WEEE (Recast) Directive 2012/19/EC; Conforms to European Union Low Voltage Directive 2006/95/EC; European Union Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals (REACH) Directive 2006/121/EC

You may obtain a free copy of the Declaration of Conformity by contacting your dealer, distributor, or Klipsch Group, Inc.'s worldwide headquarters. Contact information can be found here:
<http://www.klipsch.com/Contact-Us>

WEEE NOTICE

Note: This mark applies only to countries within the European Union (EU) and Norway.



This appliance is labeled in accordance with European Directive 2012/19/EC concerning waste of electrical and electronic equipment (WEEE). This label indicates that this product should not be disposed of with household waste. It should be deposited at an appropriate facility to enable recovery and recycling.

KLIPSCH CINEMA SURROUND SPEAKERS

This manual provides a suggested placement and wiring guide for Klipsch Cinema Surround Speakers. These speakers were designed for both sidewall and ceiling surround applications and provide excellent performance for all types of digital surround formats. Illustration of Soundfold SB-6 and SB-7 brackets sold by Klipsch is also shown. **These SB-6 and SB-7 brackets should only be used for wall speaker placement and are NOT designed for ceiling speaker placement.**



**IMPROPER INSTALLATION
OF PRODUCT MAY RESULT IN
DAMAGE, INJURY OR DEATH!**

Tools needed to attach Bracket and Safety Cable to Surround Speaker:

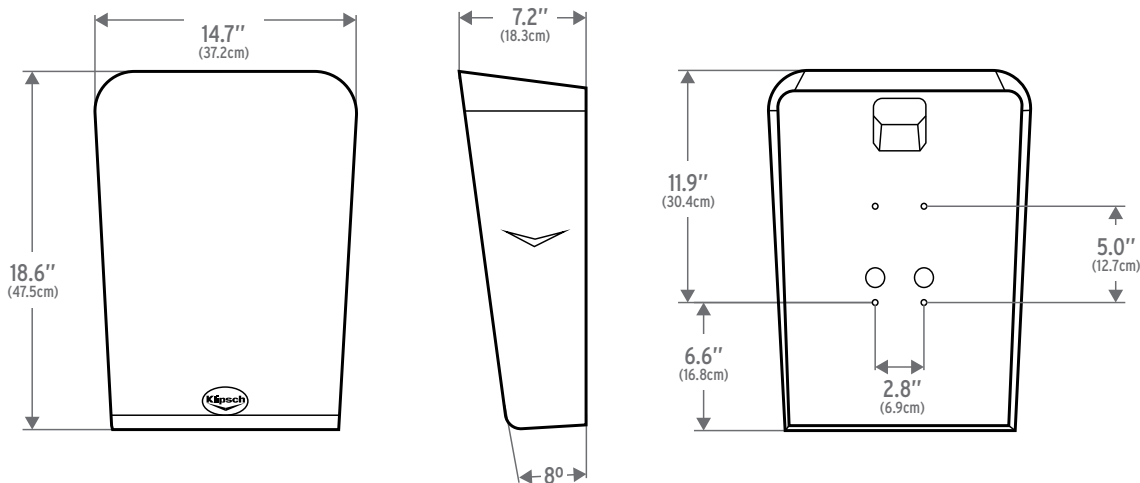
- (1) #3 Phillips (cross-recessed) driver
- (1) 9/16" socket or wrench

KPT-8000-M, KPT-8060-H

Coverage Pattern

KPT-8000-M: 100° x 100°

KPT-8060-H: 90° x 60°



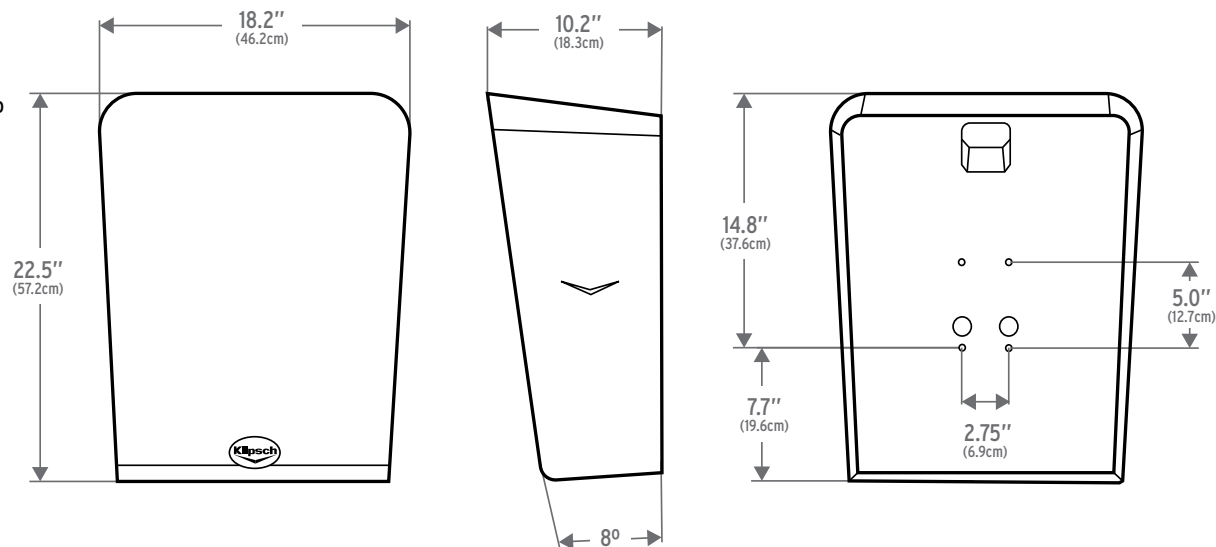
KPT-1200-M, KPT-1260-H, KPT-1200-VBM

Coverage Pattern

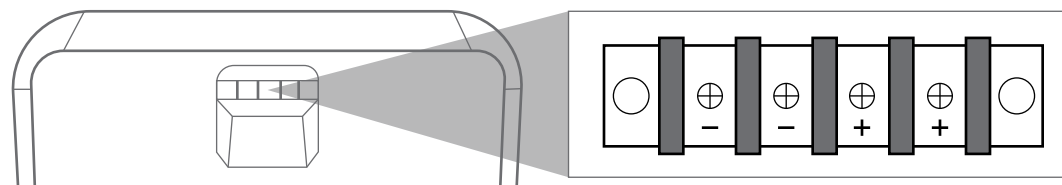
KPT-1200-M: 100° x 100°

KPT-1260-H: 90° x 60°

KPT-1200-VBM: 140° x 60°



INPUT CONNECTIONS



4-point Terminals

KPT-8000-M

KPT-8060-H

KPT-1200-M

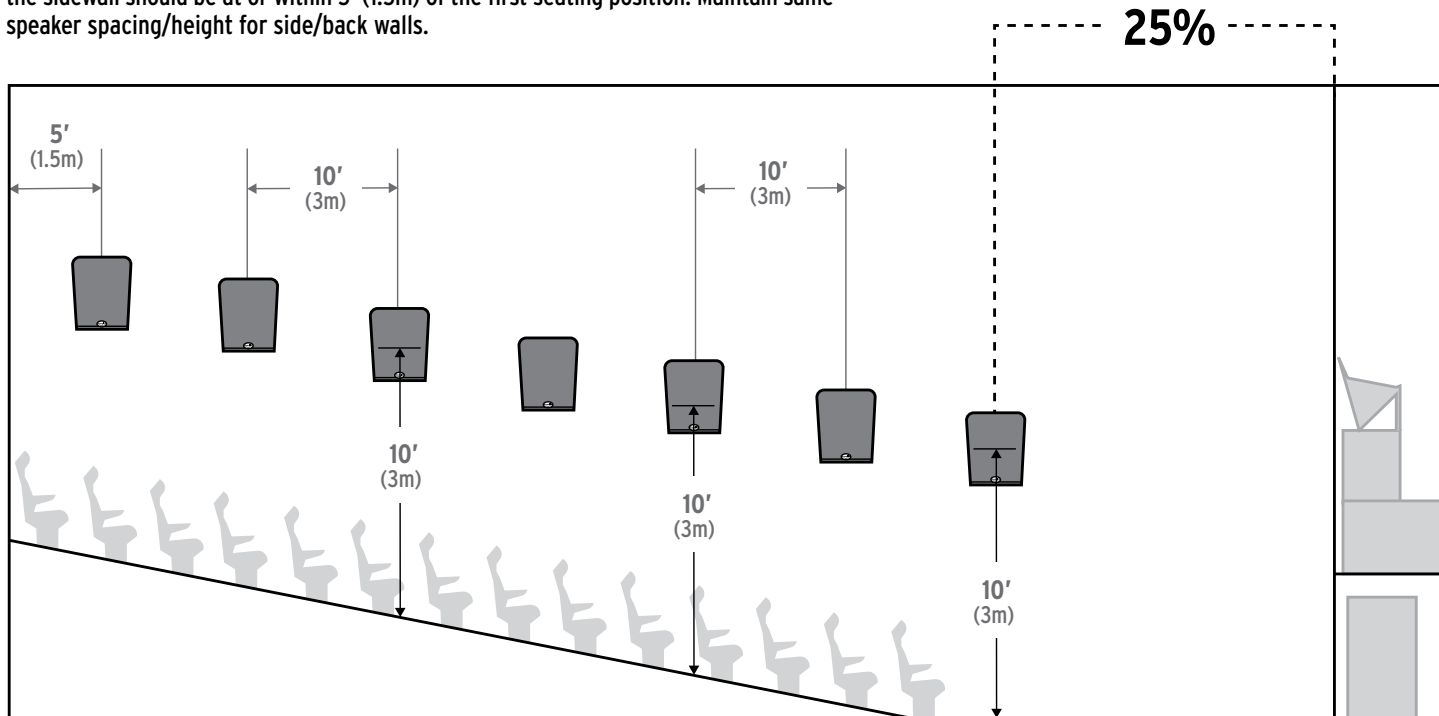
KPT-1260-H

KPT-1200-VBM

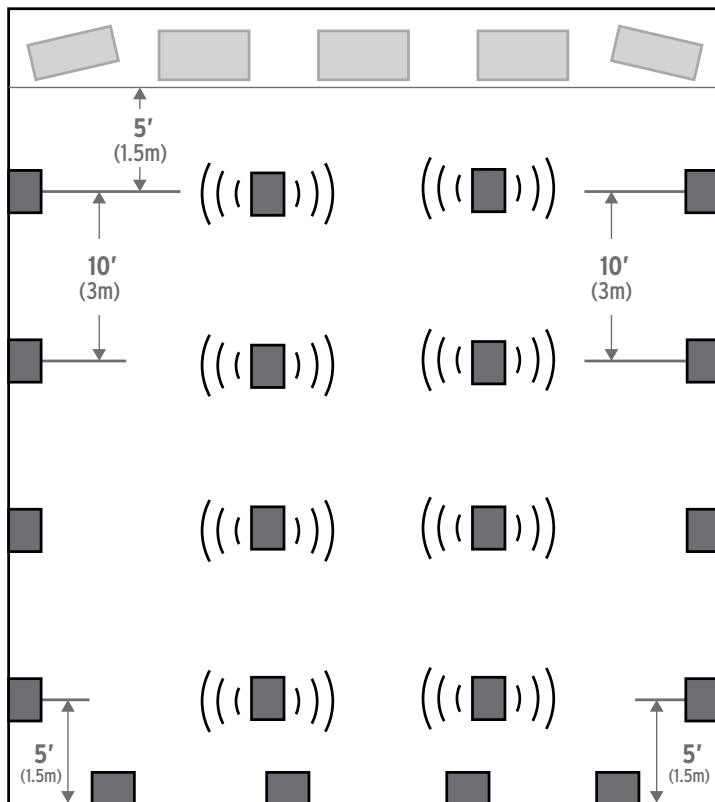
SURROUND SPEAKER WALL SPACING / HEIGHT PLACEMENT GUIDELINES

Standard Surround Speaker Placement

Seating usually begins approximately 25% back from screen. First speaker position on the sidewall should be at or within 5' (1.5m) of the first seating position. Maintain same speaker spacing/height for side/back walls.



SURROUND SPEAKER WALL AND CEILING PLACEMENT GUIDELINES

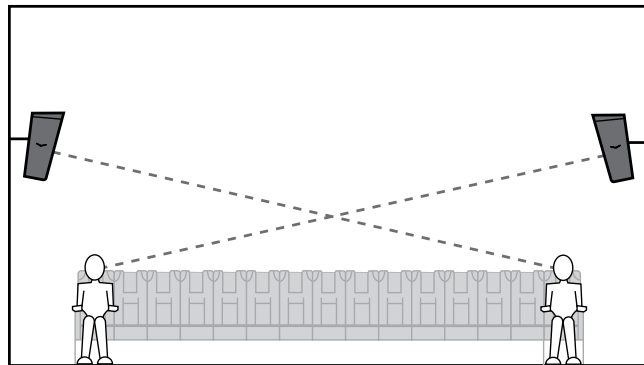


Example of Surround Speaker Placement in Surround Sound
Seating starts close to front of screen. Maintain equal number of surround speakers spaced evenly.

Ceiling/Wall Speaker Placement

For Dolby Atmos™ surround speaker placement/setup see www.dolby.com

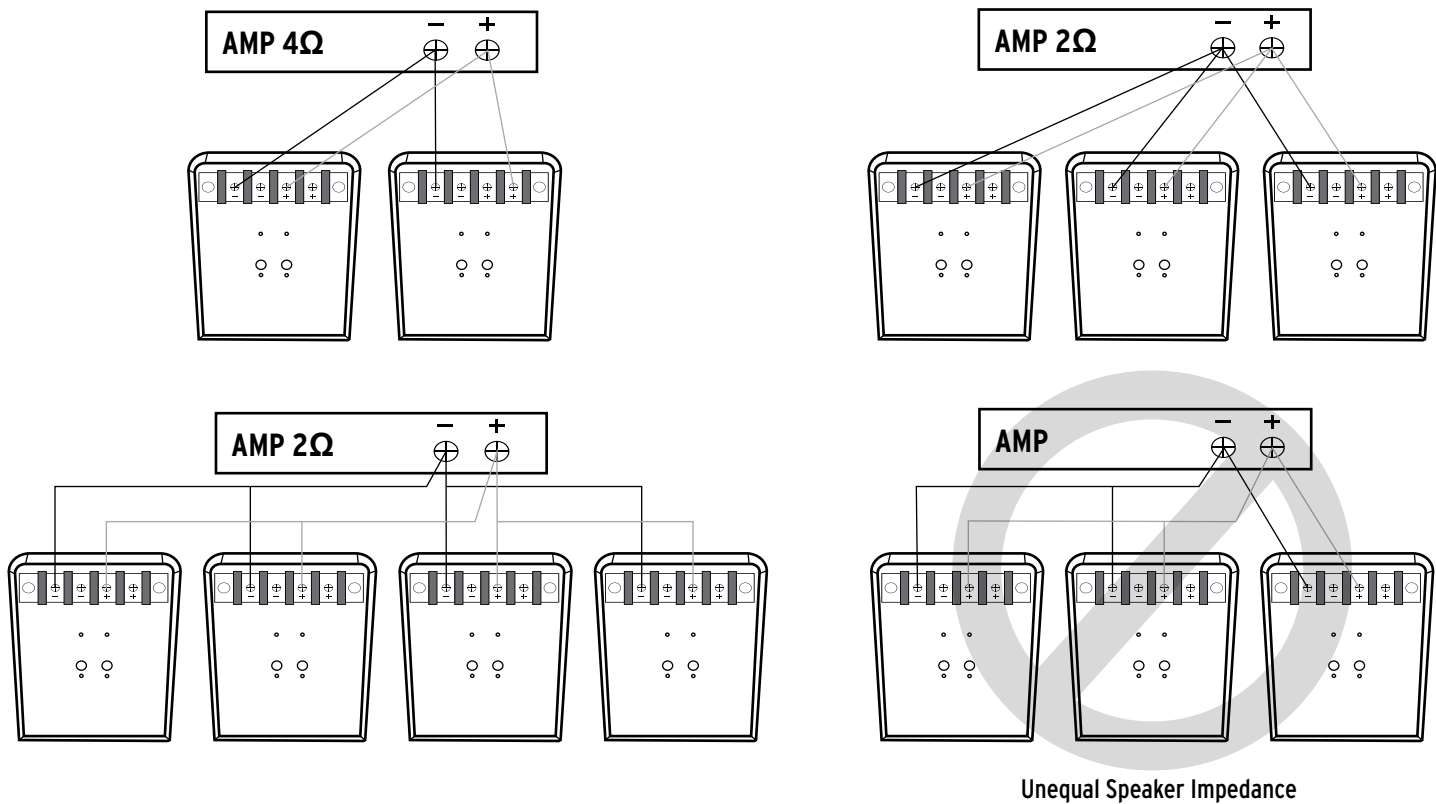
For Auro 11.1 by Barco surround speaker placement/setup see www.barco.com/Auro11-1



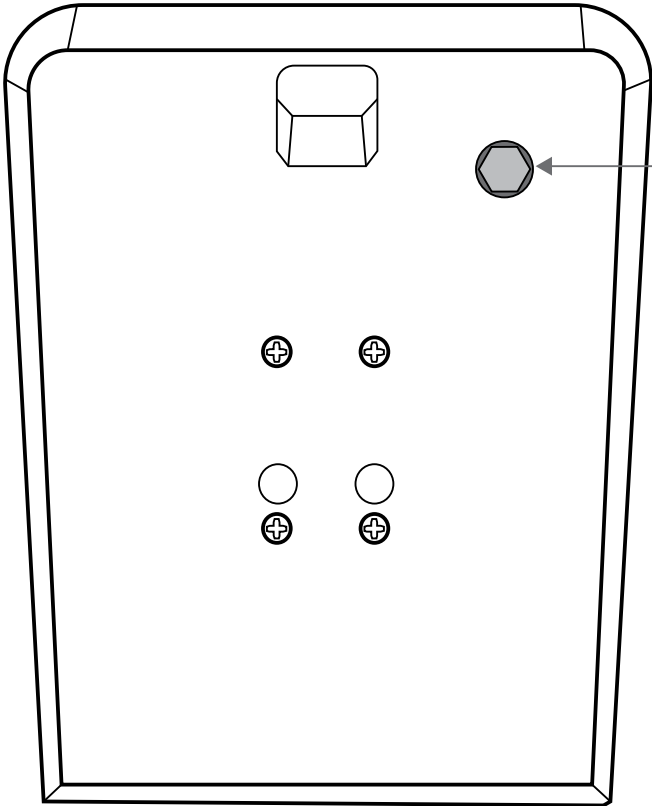
Standard Surround Speaker Angle

Aim surrounds to throw sound to moviegoer's ear opposite from wall.

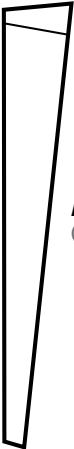
SURROUND SPEAKER WIRING (ALL SPEAKERS, SAME CHANNEL)



COMPONENTS



Safety Cable Attachment
3/8-16 x 1.75 UNC 2A



Angled Insert
(For wall mount only)

1.125" (2.86 cm)
1/4-20 x 1.125 UNC 2A



x4

.75" (1.9 cm)
1/4-20 x 0.75 UNC 2A



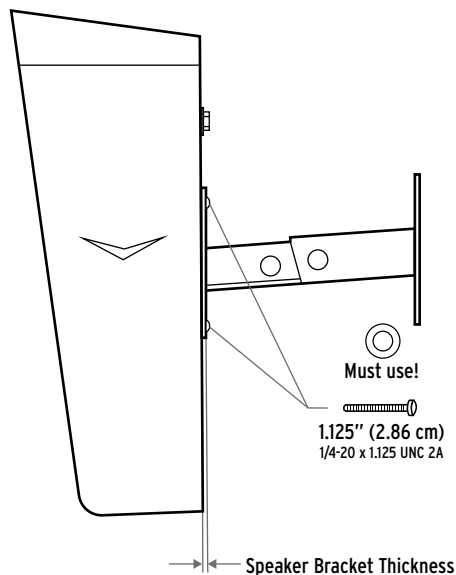
x4

Must use!



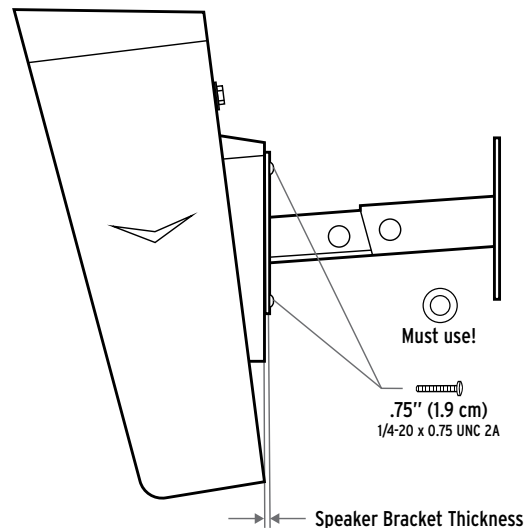
x8

SURROUND SPEAKER MOUNTING



1.125" length screws allow for a maximum bracket thickness of 0.75" (19.05 mm).

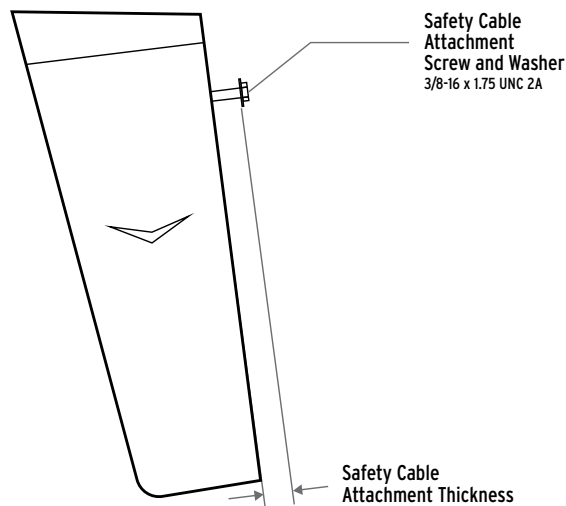
If using bracket other than Soundfold SB-6 or SB-7 then exceeding max bracket thickness requires screw substitution. The length of the screw must accommodate a minimum 0.3125" (7.94 mm) and a maximum 1" (25.4 mm) thread engagement between screw and surround speaker.



0.75" length screws allow for a maximum bracket thickness of 0.375" (9.53 mm).

If using bracket other than Soundfold SB-6 or SB-7 then exceeding max bracket thickness requires screw substitution. The length of the screw must accommodate a minimum 0.3125" (7.94 mm) and a maximum 19/32" (15.08 mm) thread engagement between screw and Angled Insert.

SURROUND SPEAKER MOUNTING (CONT.)



1.75" length screws allow for maximum safety cable attachment thickness of 0.875" (22.53 mm).

Exceeding max Safety Cable Attachment Thickness requires screw substitution. The length of the screw must accommodate a minimum 0.75" (19.05 mm) and a maximum 1.5" (38.1 mm) thread engagement between screw and surround speaker.



Consult with a licensed structural engineer for proper speaker bracket/wall attachment. Make sure all surfaces supporting the surround speakers are sturdy and capable of safely holding at least 10 times the total weight of the surround speakers and associated equipment. A Safety Cable attachment point is provided if a Safety Cable is required by your local codes.



Klipsch Cinema Surround Speakers are designed to be wall OR ceiling mounted. **THE SOUNDFOLD SB-6 AND SB-7 BRACKETS ARE FOR WALL-MOUNT USE ONLY.** Consult a third-party bracket supplier* for brackets approved for ceiling mounting. Make sure to suspend on ceiling in accordance with all local codes.

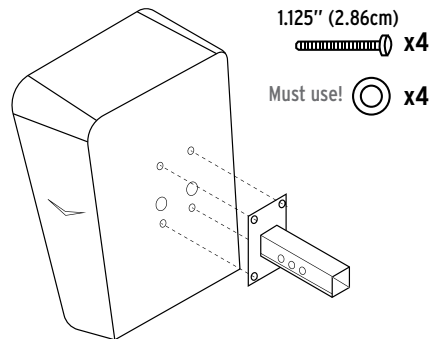


Apply a thread locking adhesive to all threaded fasteners. The Safety Cable Attachment screw is .375" (.952cm) diameter and can accommodate mounting materials up to .875" (2.22cm) thick. If no safety cable is being utilized, leave screw in speaker as is.

*adaptechgroup.com

SURROUND SPEAKER MOUNTING (CONT.)

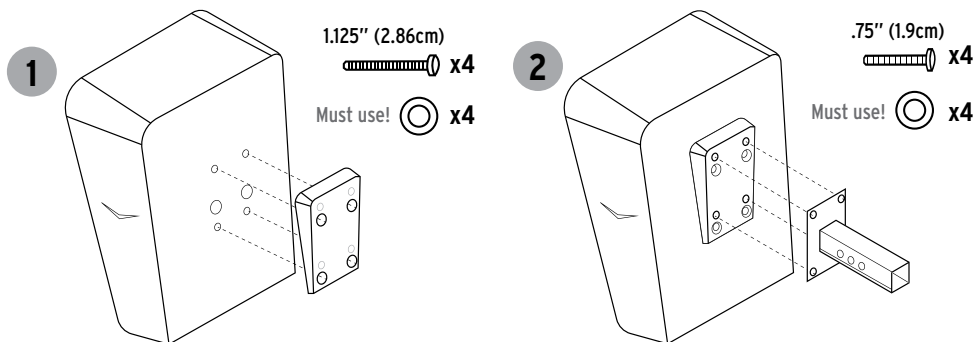
Without Angled Insert



**IMPROPER INSTALLATION
OF PRODUCT MAY RESULT IN
DAMAGE, INJURY OR DEATH!**

Apply thread locking adhesive directly to the threads of the four 1.125" (2.86cm) screws before attaching the speaker to the bracket.

With Angled Insert

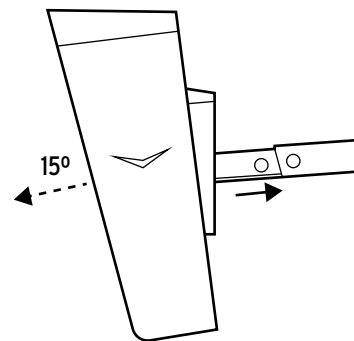
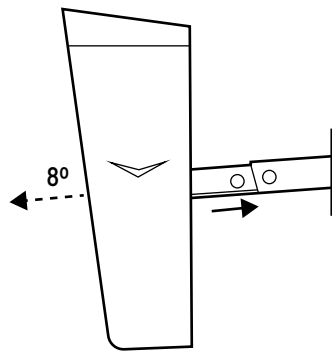
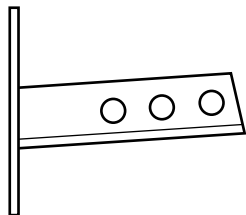


If using the Angled Insert, apply a thread locking adhesive to both the four Angled Insert screws AND the four speaker screws.

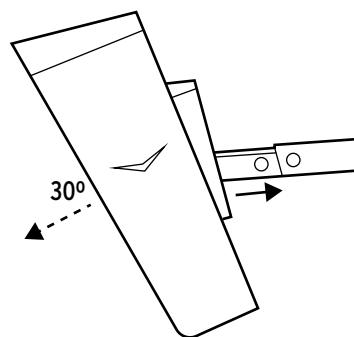
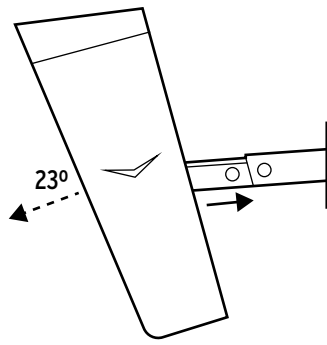
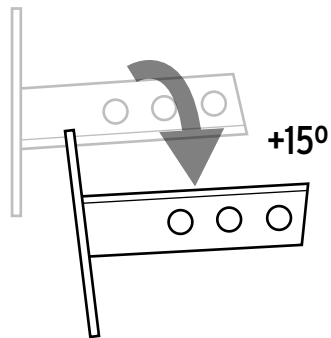
Use the Angled Insert only for wall mounting speaker. Do not use Angled Insert for ceiling mounting.

SURROUND SPEAKER WALL MOUNTING ONLY (SOUNDFOLD SB-6 BRACKET)

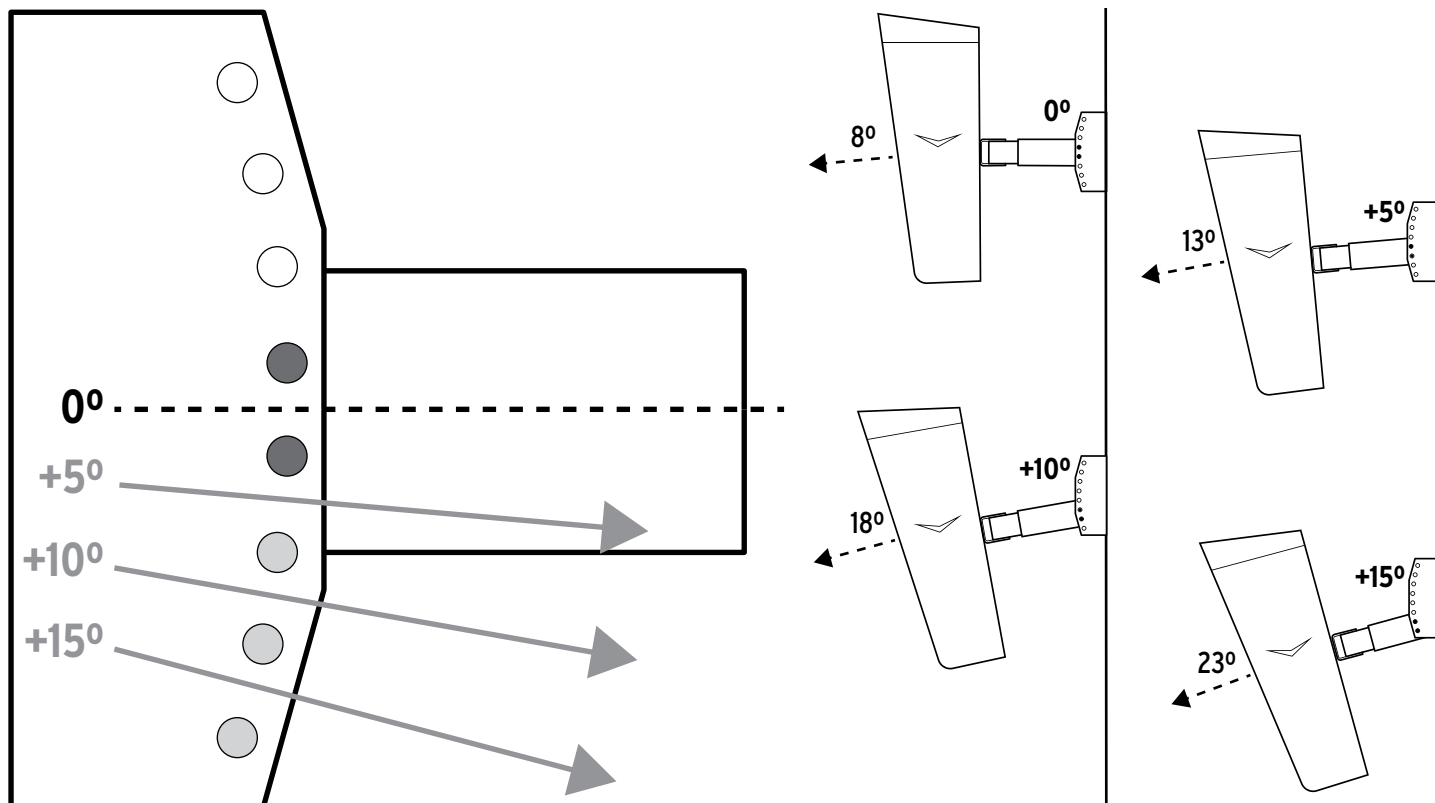
A



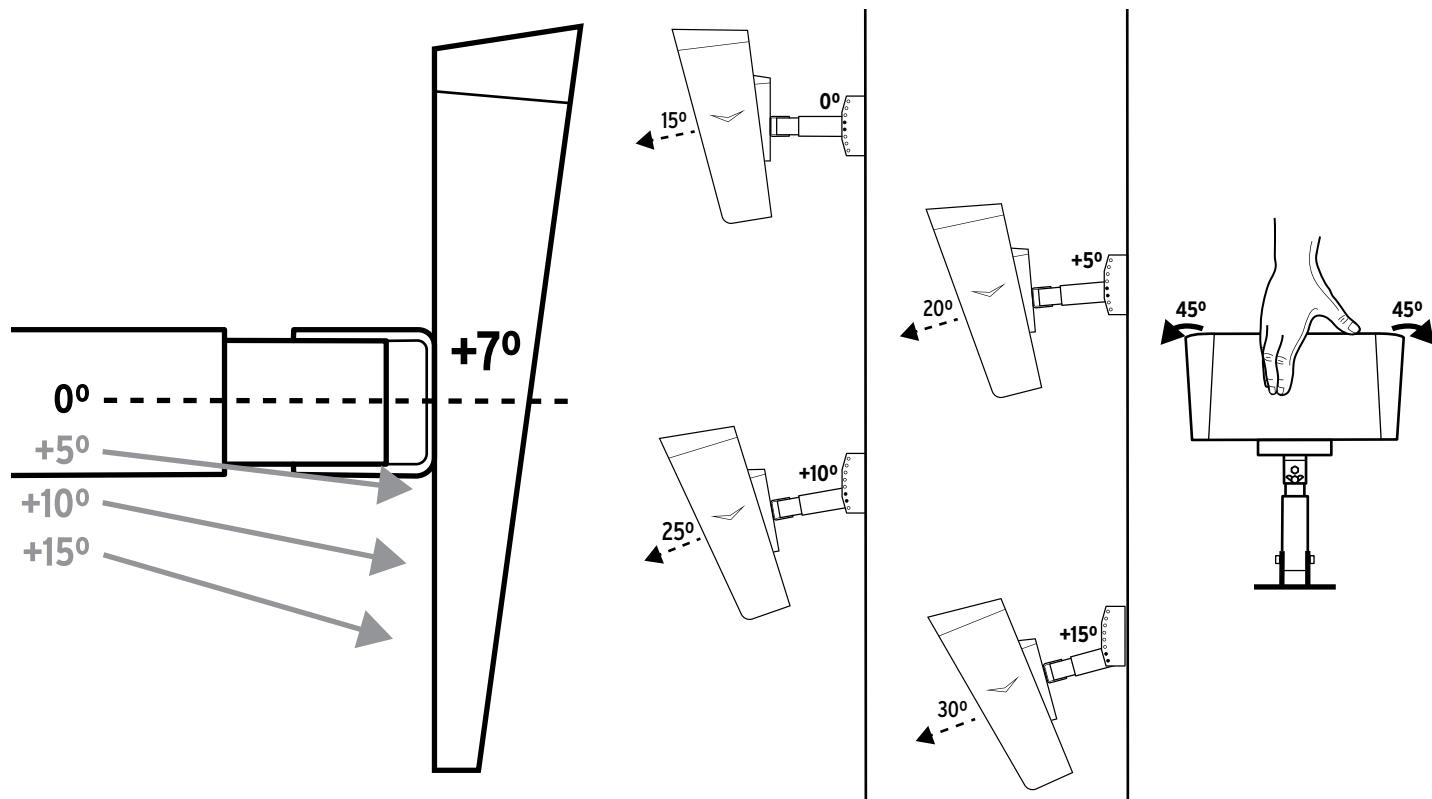
B




SURROUND WALL SPEAKER MOUNTING ONLY (SOUNDFOLD SB-7 BRACKET)



SURROUND WALL SPEAKER MOUNTING ONLY (SOUNDFOLD SB-7 BRACKET WITH ANGLED INSERT)



CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

1. LIRE ces instructions.
2. CONSERVER ces instructions.
3. RESPECTER tous les avertissements.
4. SUIVRE toutes les instructions.
5. NE PAS utiliser cet appareil à proximité de l'eau.
6. NETTOYER UNIQUEMENT avec un chiffon sec ou légèrement humidifié.
7. NE PAS OBSTRUER les orifices de ventilation. Installer conformément aux instructions du fabricant.
8. NE PAS installer à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, grilles de chauffage, cuisinières et autres appareils (notamment les amplificateurs) dégageant de la chaleur.
9. UTILISER UNIQUEMENT les accessoires spécialement conçus pour cette application.
10. UTILISER EXCLUSIVEMENT avec un chariot, un support, un trépied, une console ou un bâti spécialement conçus pour cette application ou vendu avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, faire preuve de prudence en déplaçant l'ensemble chariot/appareil afin d'éviter un renversement pouvant être à l'origine d'un accident. 
11. NE PAS exposer cet appareil à des éclaboussures ou des égouttements, et veiller à ce qu'aucun récipient rempli de liquide, tel qu'un vase, ne soit posé dessus.
12. NE PAS le modifier ou l'altérer de quelque façon.
13. DÉCONNECTER l'amplificateur avant de brancher les enceintes.
14. NE PAS accrocher ou suspendre les éléments de cet appareil.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence de consignes d'utilisation et de maintenance importantes dans la documentation qui accompagne l'appareil.



L'éclair fléché dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur de l'appareil et d'une valeur suffisante pour constituer un risque de choc électrique.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie et d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

AVERTISSEMENT : Ne pas poser de sources de flammes nues, telles que des bougies, sur ce produit.

AVERTISSEMENT : L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans des installations mobiles ou de levage.

AVERTISSEMENT : À utiliser uniquement en intérieur.

AVERTISSEMENT : Le manque de respect des consignes de sécurité et d'installation peut entraîner des dysfonctionnements à l'origine de dommages matériels et de blessures accidentelles, voire d'un décès.

AVERTISSEMENT : L'installation doit être réalisée par un personnel qualifié conformément aux normes appropriées et/ou aux codes du bâtiment.



AVERTISSEMENT : Ne pas ouvrir ! Risque de choc électrique. Les tensions présentes dans cet appareil peuvent être mortelles. Cet appareil ne contient pas de pièces pouvant être réparées par l'utilisateur. Les dépannages doivent être confiés à un réparateur professionnel compétent.

INFORMATIONS DE CONFORMITÉ UE

Autorisation de porter la marque CE, conforme à la directive CEM 2004/108/CE de l'Union européenne ; Directive de l'Union européenne 2011/65/EC sur la limitation des substances dangereuses (RoHS2) (refondue) ; Directive DEEE de l'Union européenne (refondue) 2012/19/EC; conforme à la Directive de l'Union européenne 2006/95/EC sur les basses tensions ; Directive de l'Union européenne 2006/121/EC sur l'enregistrement, l'évaluation, l'autorisation et les restrictions des substances chimiques (REACH)

Vous pouvez obtenir un exemplaire gratuit de la déclaration de conformité auprès de votre revendeur, du distributeur ou du siège

mondial de Klipsch Group, Inc. Les informations de contact sont disponibles sur : <http://www.klipsch.com/Contact-Us>

AVIS DEEE

Remarque : Cette marque n'est applicable qu'aux pays de l'Union Européenne (UE) et à la Norvège.



Cet appareil est étiqueté conformément à la directive européenne 2002/96/CE sur la gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cette étiquette indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Il doit être mis au rebut dans une décharge adéquate pour en permettre la récupération et le recyclage.

ENCEINTES CINEMA AMBIOPHONIQUES KLIPSCH

Ce manuel fournit des indications de positionnement et de câblage pour les enceintes cinéma ambiophoniques Klipsch. Ces enceintes ont été conçues pour des applications ambiophoniques murales et de plafond, et fournissent d'excellentes performances pour tous les types de formats ambiophoniques numériques. Les supports Soundfold SB-6 et SB-7 vendus par Klipsch sont également illustrés. Ces supports SB-6 et SB-7 ne doivent être utilisés que pour le positionnement des enceintes murales et NE sont PAS conçus pour installer des enceintes de plafond.

Outils nécessaires pour fixer le support et le câble de sécurité sur l'enceinte ambiophonique:

(1) Tournevis Phillips #3 (cruciforme)

(1) Douille ou clé de 9/16 po



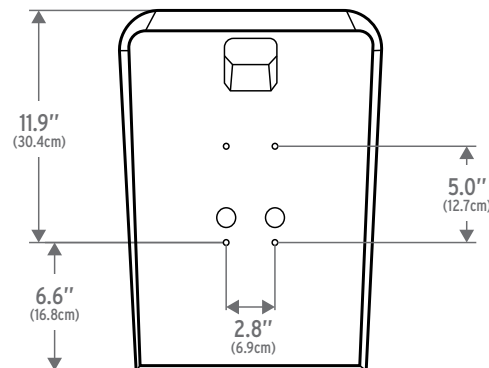
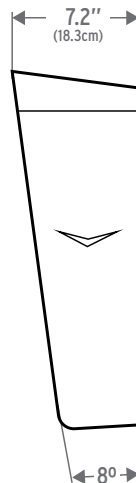
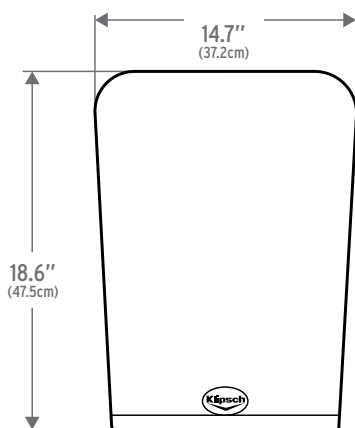
**UNE MAUVAISE INSTALLATION
DU PRODUIT PEUT PROVOQUER
DES DOMMAGES, UN ACCIDENT
OU UN DÉCÈS !**

KPT-8000-M, KPT-8060-H

Motif de couverture

KPT-8000-M: 100° x 100°

KPT-8060-H: 90° x 60°



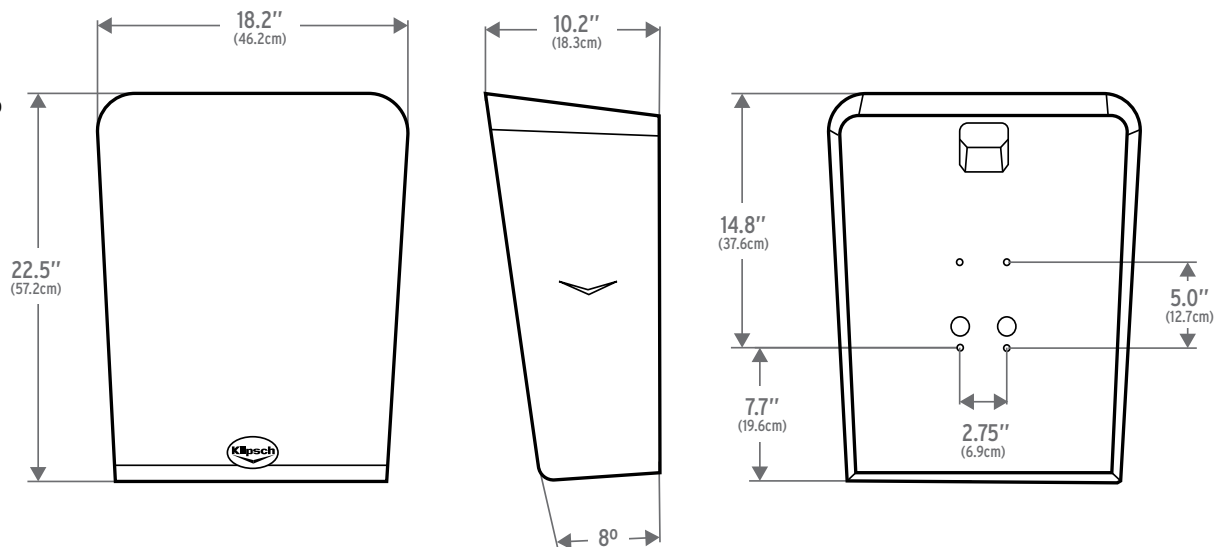
KPT-1200-M, KPT-1260-H, KPT-1200-VBM

Motif de couverture

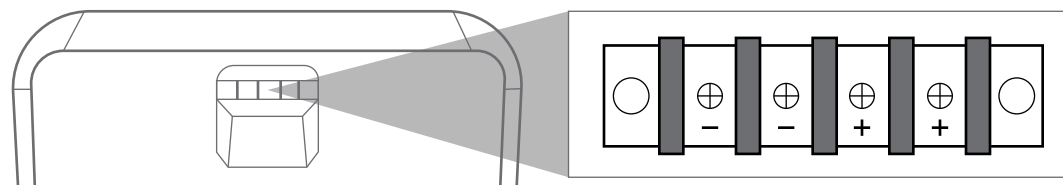
KPT-1200-M: 100° x 100°

KPT-1260-H: 90° x 60°

KPT-1200-VBM: 140° x 60°



CONNEXIONS D'ENTRÉE



Bornier à 4 points

KPT-8000-M

KPT-8060-H

KPT-1200-M

KPT-1260-H

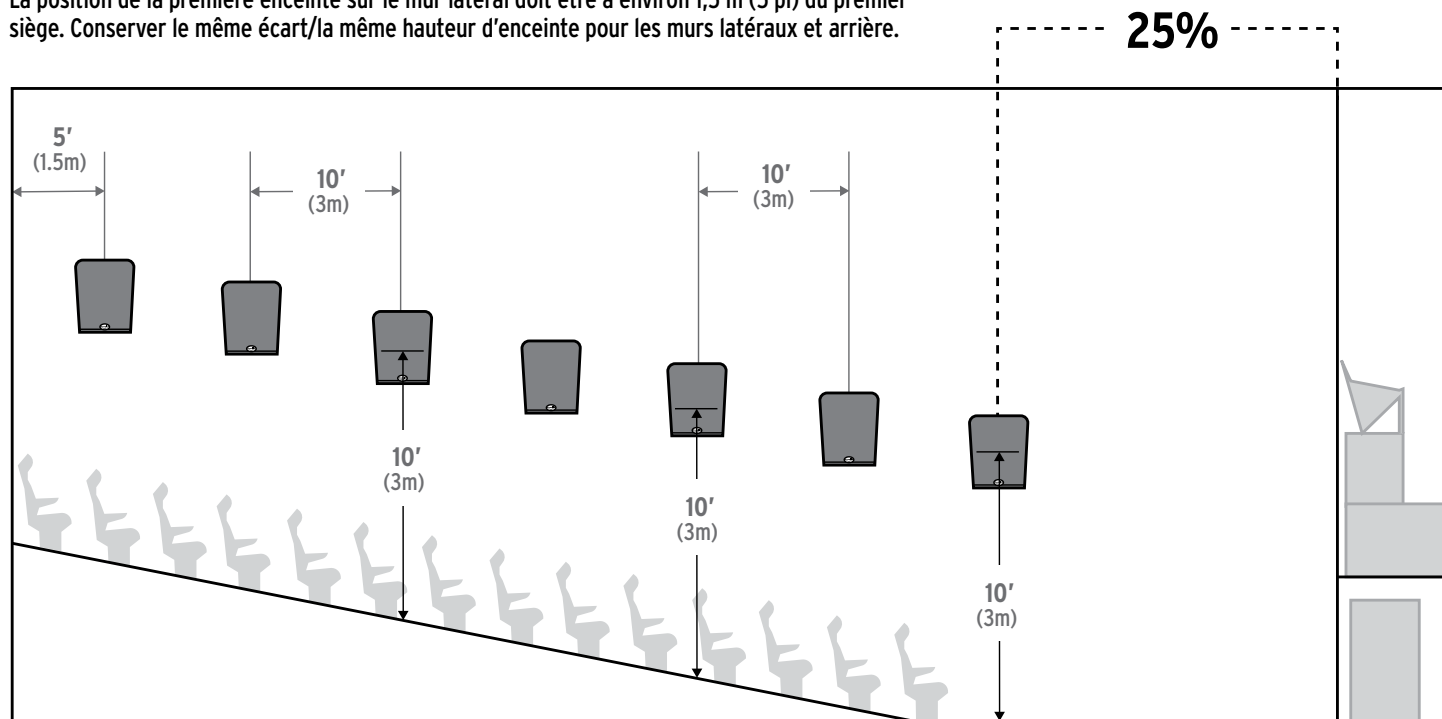
KPT-1200-VBM

DIRECTIVES DE POSITIONNEMENT PAR RAPPORT AU MUR/EN HAUTEUR DES ENCEINTES AMBIOPHONIQUES

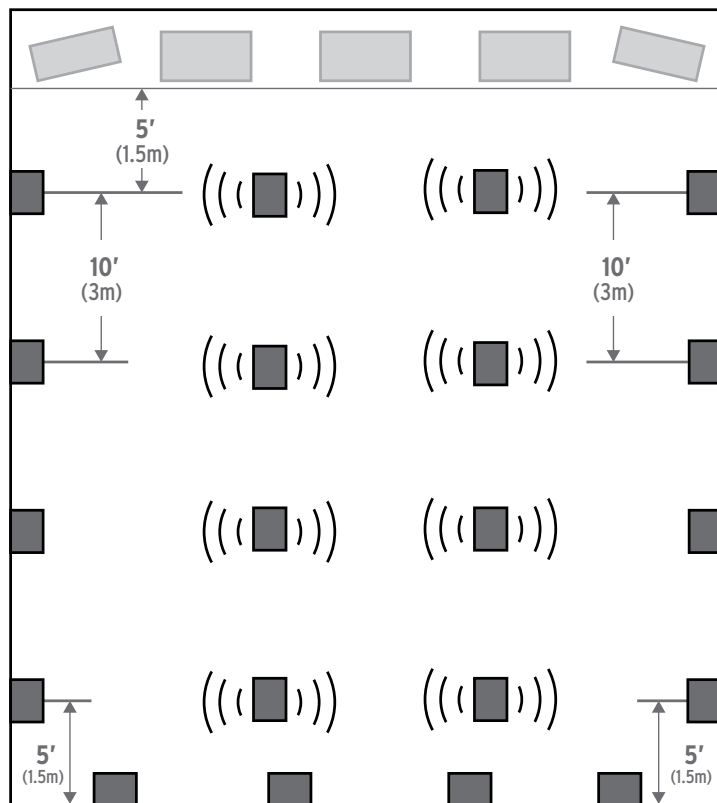
Positionnement d'enceintes ambiophoniques standard

La disposition des sièges commence généralement par un éloignement de 25% par rapport à l'écran.

La position de la première enceinte sur le mur latéral doit être à environ 1,5 m (5 pi) du premier siège. Conserver le même écart/la même hauteur d'enceinte pour les murs latéraux et arrière.



DIRECTIVES DE POSITIONNEMENT DES ENCEINTES AMBIOPHONIQUES SUR LES MURS ET AU PLAFOND



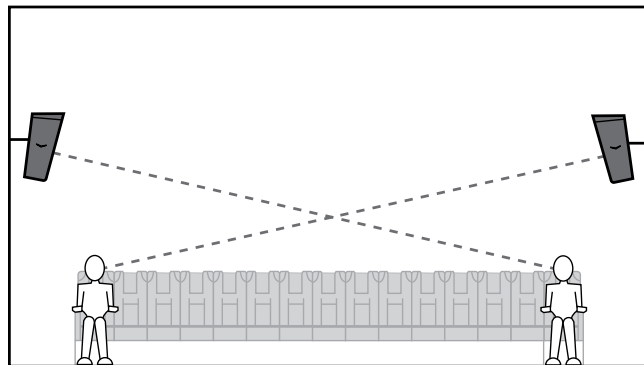
Exemple de positionnement d'enceintes ambiophoniques

La disposition des sièges commence par le devant de l'écran. Conserver le même nombre d'enceintes ambiophoniques régulièrement espacées.

Position des enceintes au plafond/au mur

Pour le positionnement/le réglage des enceintes ambiophoniques Dolby Atmos™, voir www.dolby.com

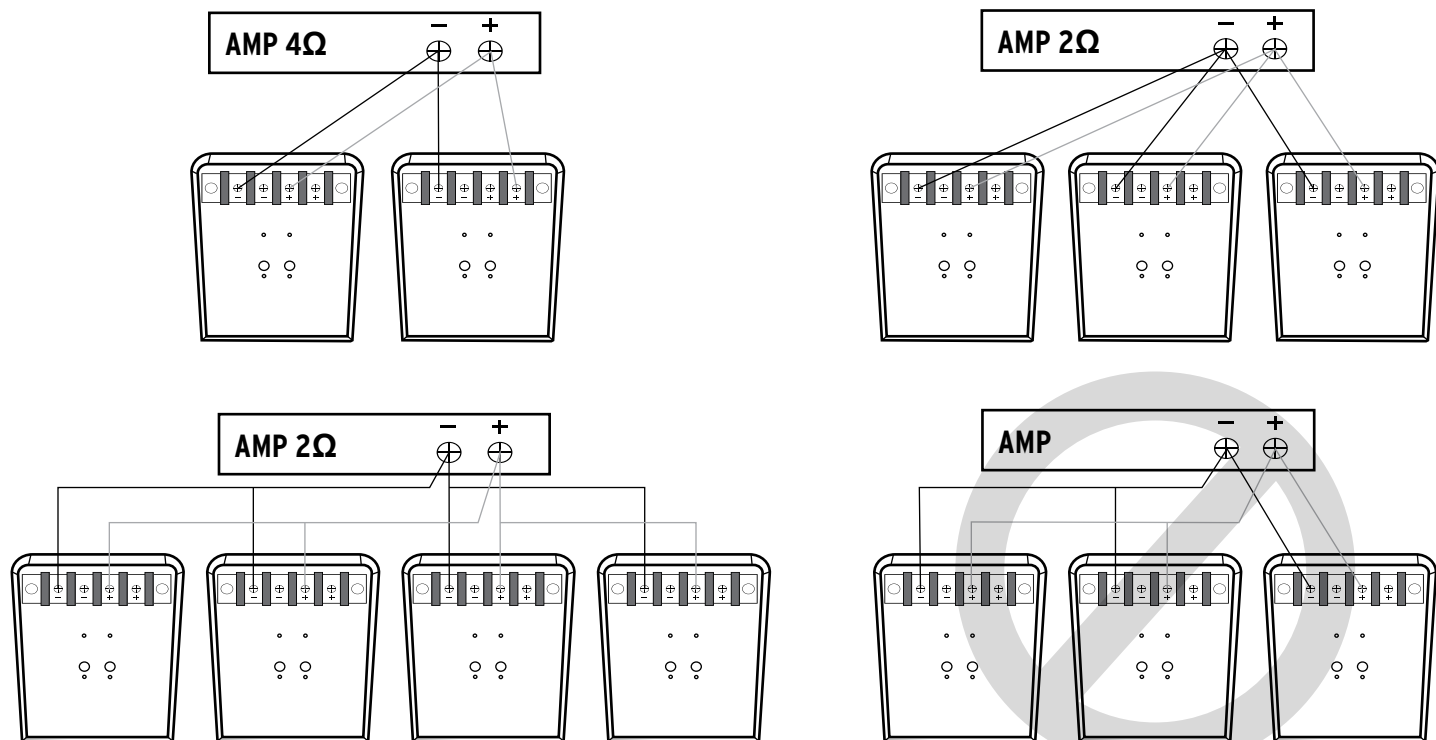
Pour le positionnement/le réglage des enceintes Auro 11.1 de Barco, voir www.barco.com/Auro11-1



Angle d'enceintes ambiophoniques standard

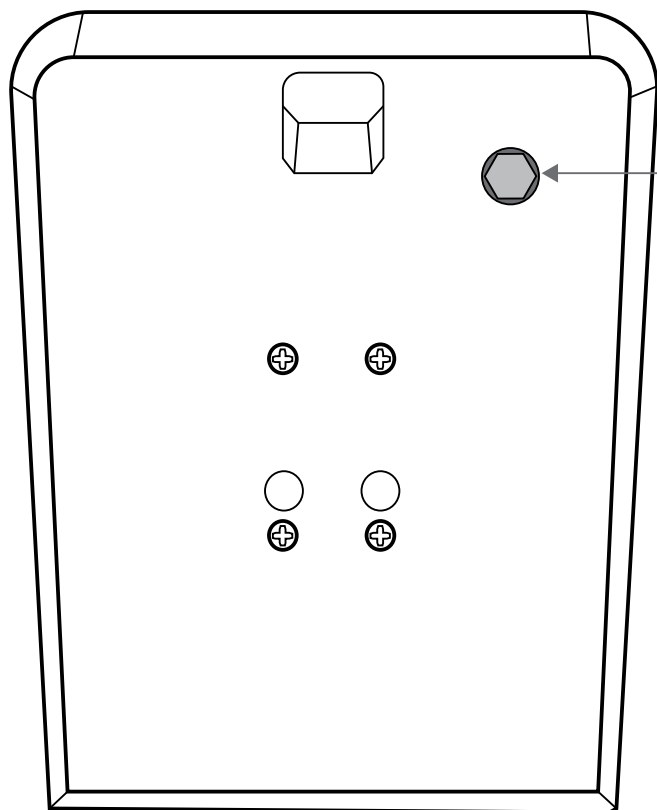
Diriger les enceintes ambiophoniques de façon à projeter le son vers l'oreille du spectateur opposé par rapport au mur.

CABLAGE DES ENCEINTES AMBIOPHONIQUES (TOUTES LES ENCEINTES, MEME CANAL)



Impédance d'enceinte inégale

COMPOSANTS



Fixation du câble
de sécurité
3/8-16 x 1.75 UNC 2A



Insert incliné
(pour montage mural
exclusivement)

1.125" (2.86 cm)
1/4-20 x 1.125 UNC 2A



x4

.75" (1.9 cm)
1/4-20 x 0.75 UNC 2A



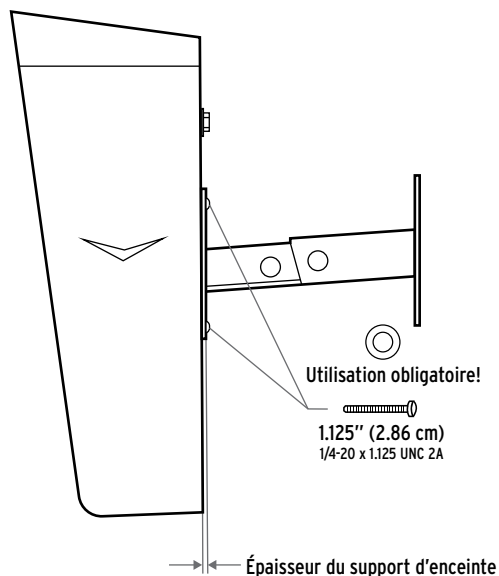
x4

Utilisation
obligatoire!



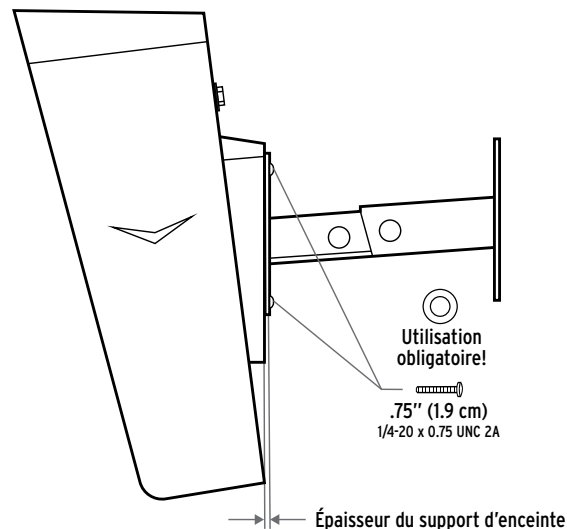
x8

MONTAGE DES ENCEINTES AMBIOPHONIQUES



Les vis de 3,75 mm (0,125 po) permettent une épaisseur maximum du support de 19,05 mm (0,75 po).

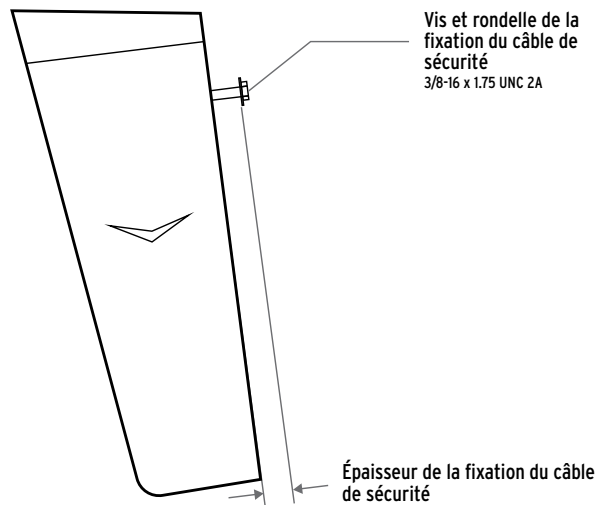
En cas d'utilisation de supports autres que les Soundfold SB-6 ou SB-7, le dépassement de l'épaisseur maxi. du support nécessite le remplacement des vis. La longueur de la vis doit accepter un filetage minimum de 7,94 mm (0,3125 po) et maximum de 25,4 mm (1 po) entre la vis et l'enceinte ambiophonique.



Les vis de 19 mm (0,75 po) permettent une épaisseur de support maximum de 9,53 mm (0,375 po).

En cas d'utilisation de supports autres que les Soundfold SB-6 ou SB-7, le dépassement de l'épaisseur maxi. du support nécessite le remplacement des vis. La longueur de la vis doit accepter un filetage minimum de 7,94 mm (0,3125 po) et maximum de (15,08 mm) (19/32 po) entre la vis et l'insert incliné.

MONTAGE DES ENCEINTES AMBIOPHONIQUES (SUITE)



Des vis de 44,4 mm (1,75 po) permettent une épaisseur maximum de la fixation du câble de sécurité de 22,53 mm (0,875 po).

Le dépassement de l'épaisseur maxi. de la fixation du câble de sécurité nécessite des vis de remplacement. La longueur de la vis doit accepter un filetage minimum de 19,05 mm (0,75 po) et maximum de 38,1 mm (1,5 po) entre la vis et l'enceinte ambiophonique.



Consulter un technicien en structures agréé pour la fixation de l'enceinte au support/au mur. Veiller à ce que toutes les surfaces d'appui des enceintes ambiophoniques soient robustes et capables de soutenir en toute sécurité au moins 10 fois leur poids total en supplément aux équipements associés. Un point de fixation du câble de sécurité est fourni si un câble de sécurité est requis par la réglementation locale.



Les enceintes cinéma ambiophoniques Klipsch sont conçues pour être montées au mur OU au plafond. **LES SUPPORTS SOUNDFOLD SB-6 ET SB-7 SONT EXCLUSIVEMENT PREVUS POUR LE MONTAGE MURAL.** Consulter un vendeur de support tiers* pour des supports de montage approuvés au plafond. Veiller à ce que l'installation au plafond soit conforme à la réglementation locale.

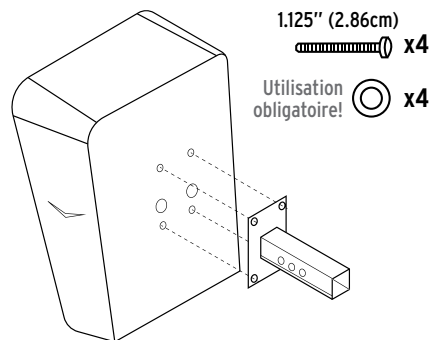


Appliquer du frein filet sur toutes les fixations filetées. La vis de fixation du câble de sécurité a un diamètre de 0,952 cm (0,375 po) et permet le montage d'équipements de 2,22 cm (0,875 po) d'épaisseur maximum. Si aucun câble de fixation n'est utilisé, laisser la vis de l'enceinte telle quelle sur l'enceinte.

*adapttechgroup.com

MONTAGE DES ENCEINTES AMBIOPHONIQUES (SUITE)

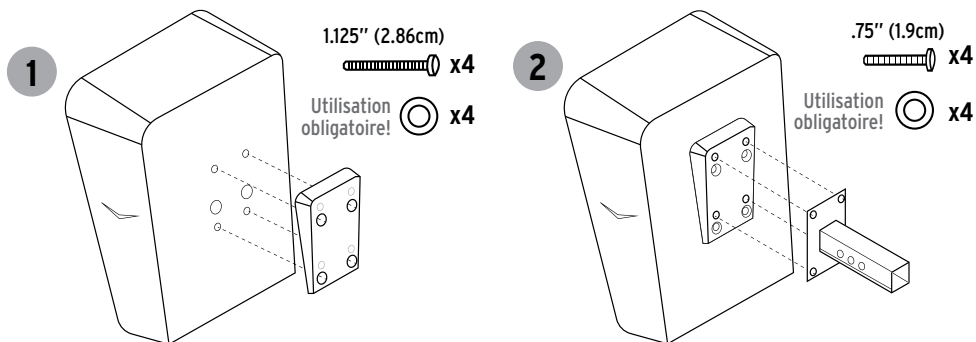
Sans insert incliné



**UNE MAUVAISE INSTALLATION
DU PRODUIT PEUT PROVOQUER
DES DOMMAGES, UN ACCIDENT
OU UN DÉCÈS !**

Appliquer du frein filet directement sur les filetages des quatre vis de 2,86 cm (1,125 po) avant de fixer l'enceinte au support.

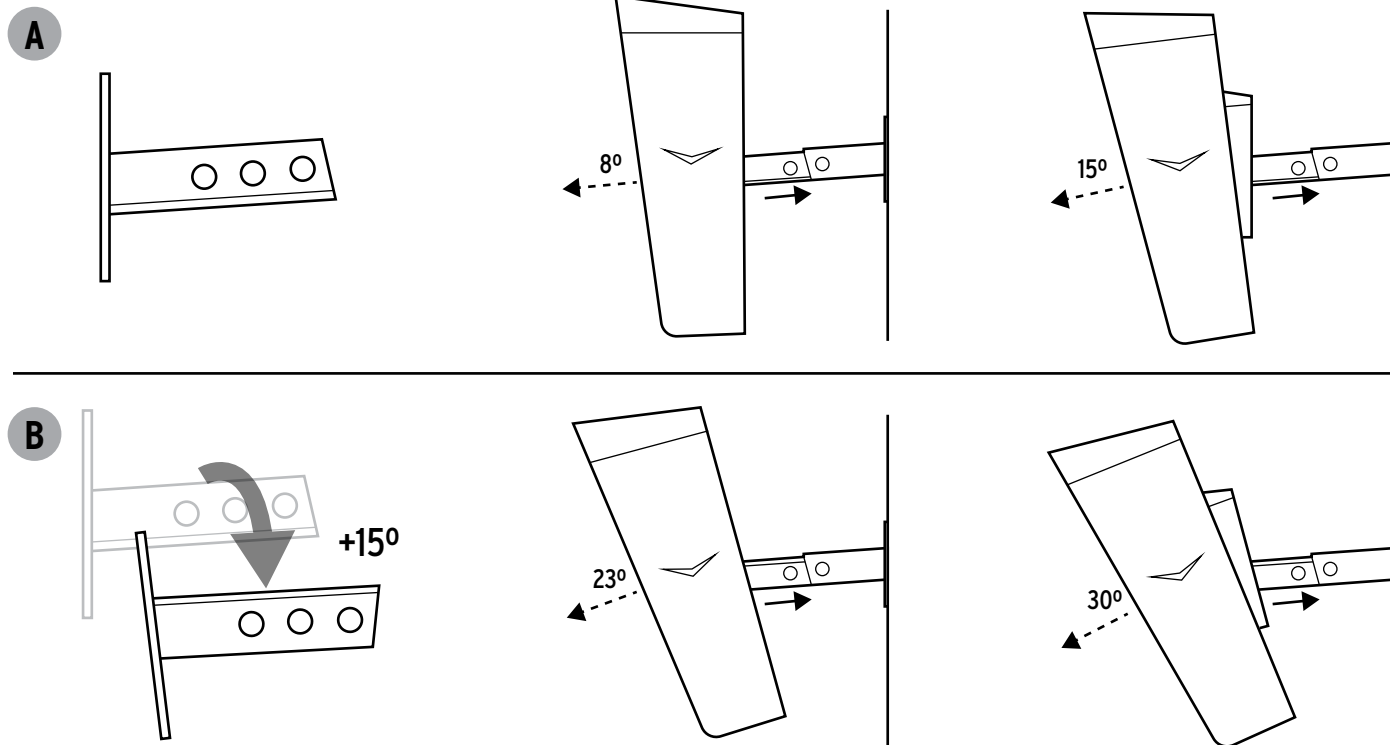
Avec insert incliné



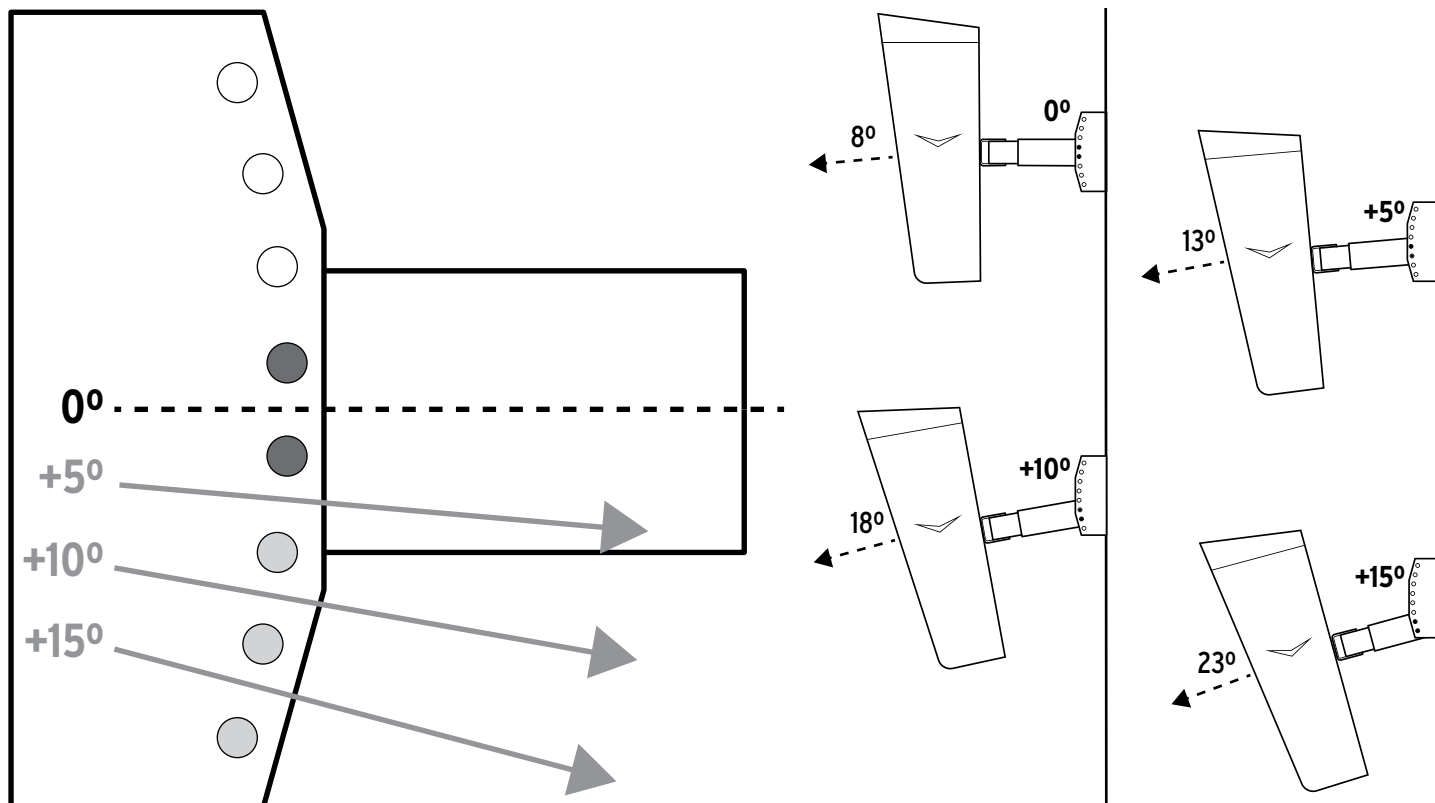
En cas d'utilisation de l'insert incliné, appliquer du frein filet sur les quatre vis de l'insert incliné ET sur les quatre vis de l'enceinte.

Utiliser l'insert incliné exclusivement pour le montage mural de l'enceinte. Ne pas utiliser l'insert incliné pour le montage au plafond.

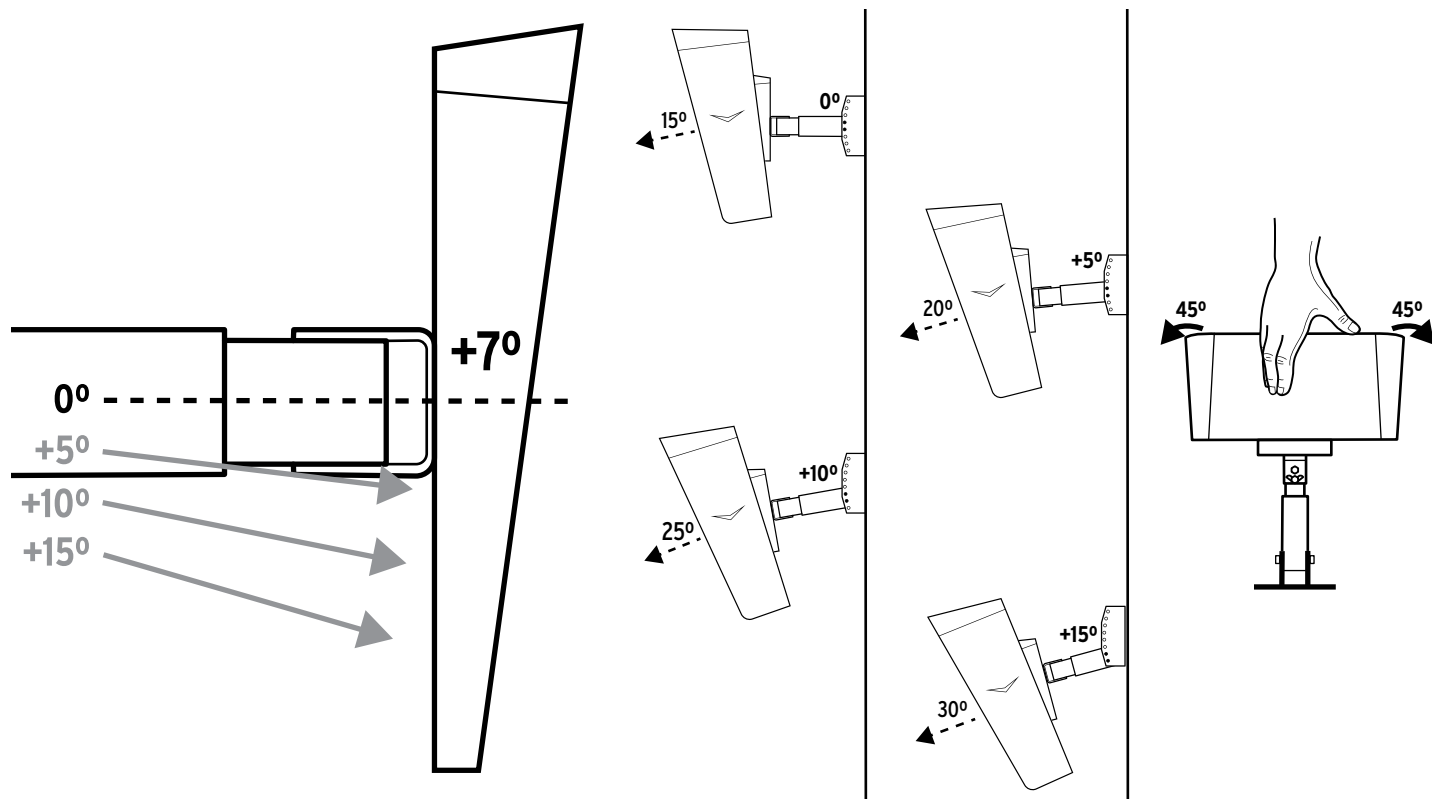
MONTAGE MURAL DE L'ENCEINTE AMBIOPHONIQUE UNIQUEMENT (SUPPORT SOUNDFOLD SB-6)



MONTAGE MURAL DE L'ENCEINTE AMBIOPHONIQUE UNIQUEMENT (SUPPORT SOUNDFOLD SB-7)



MONTAGE MURAL DE L'ENCEINTE AMBIOPHONIQUE UNIQUEMENT (SUPPORT SOUNDFOLD SB-7 AVEC INSERT INCLINE)



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. LEA estas instrucciones.
2. GUARDE estas instrucciones.
3. RESPETE todas las advertencias.
4. SIGA todas las instrucciones.
5. NO use este aparato cerca del agua.
6. LÍMPIELO SOLAMENTE con un paño seco o ligeramente húmedo.
7. NO bloquee las aberturas de ventilación. Instale el aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. NO lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, cocinas u otros aparatos (incluso amplificadores) que generan calor.
9. USE SOLO los accesorios específicamente diseñados para esta aplicación.
10. PONGA el aparato solamente en el carrito, pedestal, trípode, soporte o mesa específicamente diseñado para esta aplicación, o vendido con el aparato. Cuando ponga el aparato en un carrito, sea precavido al moverlos para evitar las lesiones que pueda producir un volcamiento.
11. NO exponga este aparato a goteras o salpicaduras de agua y no le coloque encima objetos llenos de líquido, como floreros.
12. NO lo modifique ni lo altere de ninguna manera.
13. APAGUE el amplificador antes de conectar los altavoces.
14. NO cuelgue ni suspenda ningún objeto de este aparato.



El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero tiene por objeto advertirle al usuario que hay información importante sobre operación y mantenimiento (servicio) en los folletos que acompañan al producto.



El símbolo compuesto por un rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero tiene por objeto advertirle al usuario que dentro del producto hay “voltajes peligrosos” no aislados cuya magnitud puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.

ADVERTENCIA: No se deben colocar encima de este aparato fuentes de llama expuesta, tales como velas.

ADVERTENCIA: El aparato no ha sido diseñado para ningún tipo de instalación en movimiento horizontal o vertical.

ADVERTENCIA: Solo para uso en ambientes interiores.

ADVERTENCIA: No seguir las instrucciones de seguridad e instalación puede causar fallas de funcionamiento que den como resultado daños a la propiedad, lesiones personales o muerte.

ADVERTENCIA: El aparato debe ser instalado solo por personal calificado y de acuerdo a los estándares y/o códigos de construcción apropiados.





ADVERTENCIA: ¡No abrir! Riesgo de descarga eléctrica. Los voltajes que hay dentro de este equipo son peligrosos para los seres vivos. Dentro del dispositivo no hay piezas que el usuario pueda reparar. Encargue todo servicio al personal de servicio calificado.

INFORMACIÓN DE CONFORMIDAD EN LA UNIÓN EUROPEA (EUROPEAN UNION, EU)

Tiene derecho a llevar la marca CE. Cumple con las siguientes directivas de la Unión Europea: Compatibilidad Electromagnética (Electromagnetic Compatibility, EMC) 2004/108/EC; Refundición de la Restricción de Sustancias Peligrosas (Restriction of Hazardous Substances Recast, RoHS2) 2011/65/EC; Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos, RAEE (Refundición) 2012/19/EC; Bajo Voltaje 2006/95/EC, y Registro, Evaluación, Autorización y Restricción de Sustancias y Preparados Químicos (Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals, REACH) 2006/121/EC.

Se puede obtener una copia gratis de la Declaración de conformidad comunicándose con el minorista, el distribuidor o las oficinas centrales mundiales de Klipsch Group, Inc. La información de contacto se encuentra en <http://www.klipsch.com/Contact-Us>

AVISO SOBRE LA RAEE

Nota: Esta marca se aplica sólo a países de la Unión Europea (European Union, EU) y Noruega.



Este dispositivo ha sido etiquetado de acuerdo con la directiva europea 2012/19/EC sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos, RAEE. Esta etiqueta indica que este producto no se debe desechar con desperdicios domésticos. Se debe dejar en un establecimiento apropiado para su recuperación y reciclaje.

ALTAVOCES SURROUND DE CINE DE KLIPSCH

Este manual sugiere la ubicación y contiene una guía de cableado de los altavoces surround de cine de Klipsch. Estos altavoces han sido diseñados para aplicaciones surround de pared y de cielo raso y tienen una excelente fidelidad para todo tipo de formatos digitales surround. También se muestran ilustraciones de los soportes Soundfold SB-6 y SB-7 vendidos por Klipsch. Estos soportes SB-6 y SB-7 se deben instalar solamente en las paredes y NO han sido diseñados para instalar los altavoces en el cielo raso.

Las herramientas necesarias para fijar el soporte y el cable de seguridad al altavoz surround son:

- (1) destornillador Phillips N° 3 (con receso en cruz)
- (1) llave de boca o llave de vaso de 9/16 plg.



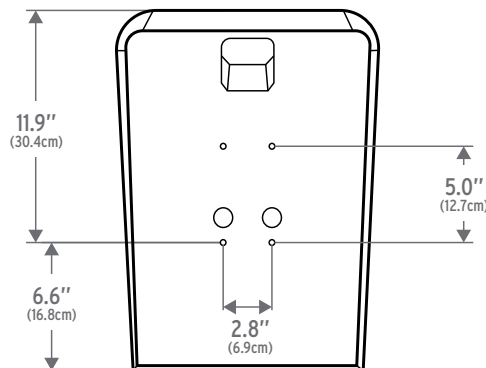
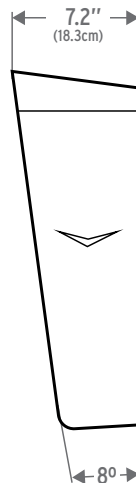
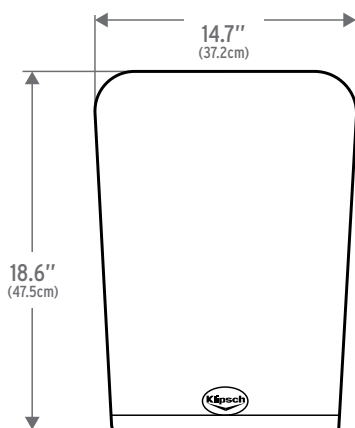
**LA INSTALACIÓN INAPROPIADA
DEL PRODUCTO PUEDE CAUSAR
DAÑOS, LESIONES O MUERTE**

KPT-8000-M, KPT-8060-H

Patrón de cobertura

KPT-8000-M: 100° x 100°

KPT-8060-H: 90° x 60°



Patrón de cobertura

KPT-1260-H: 90° x 60°

KPT-1200-VBM: 140° x 60°



KPT-8000-M

KPT-8060-H

KPT-1200-M

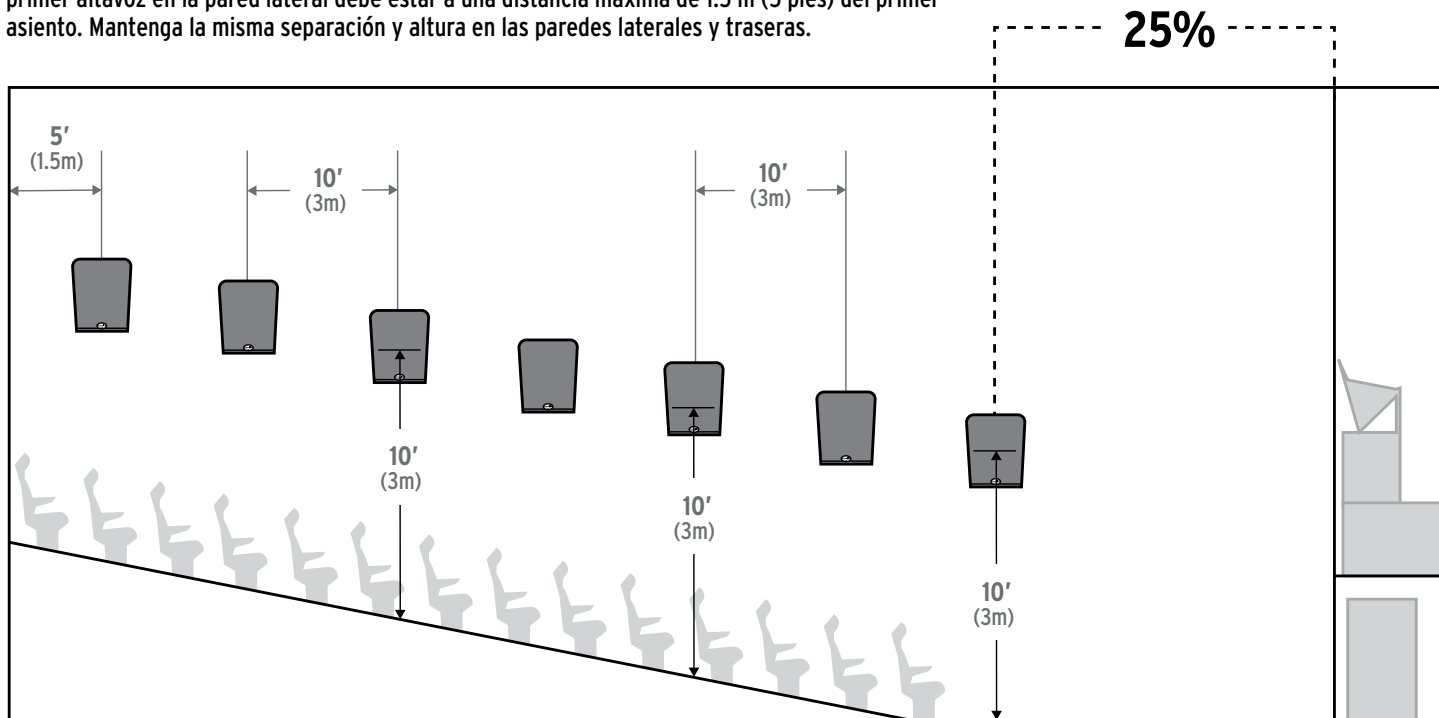
KPT-1260-H

KPT-1200-VBM

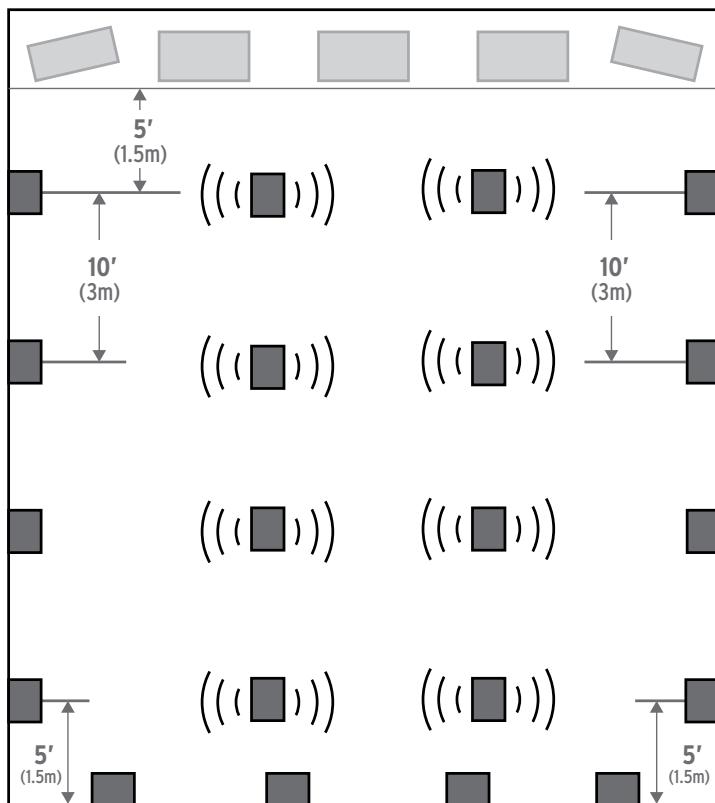
PAUTAS DE ALTURA Y SEPARACIÓN PARA LA UBICACIÓN DE LOS ALTAVOCES SURROUND

Ubicación estándar de altavoces surround

Los asientos comienzan por lo general a aproximadamente 25% de separación de la pantalla. El primer altavoz en la pared lateral debe estar a una distancia máxima de 1.5 m (5 pies) del primer asiento. Mantenga la misma separación y altura en las paredes laterales y traseras.



PAUTAS DE UBICACIÓN DE ALTAVOCES SURROUND EN LA PARED Y EL CIELO RASO



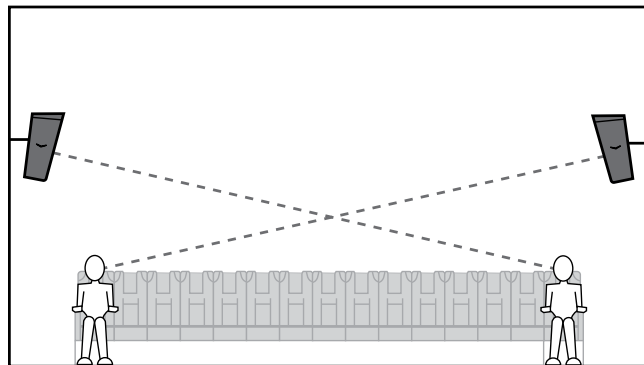
Ubicación de altavoces surround en sonido surround

Los asientos comienzan cerca de la pantalla. Mantenga un número igual de altavoces surround espaciados con regularidad.

Ubicación de altavoces en la pared y el cielo raso

Para la ubicación o configuración de altavoces surround Dolby Atmos™ vaya a www.dolby.com

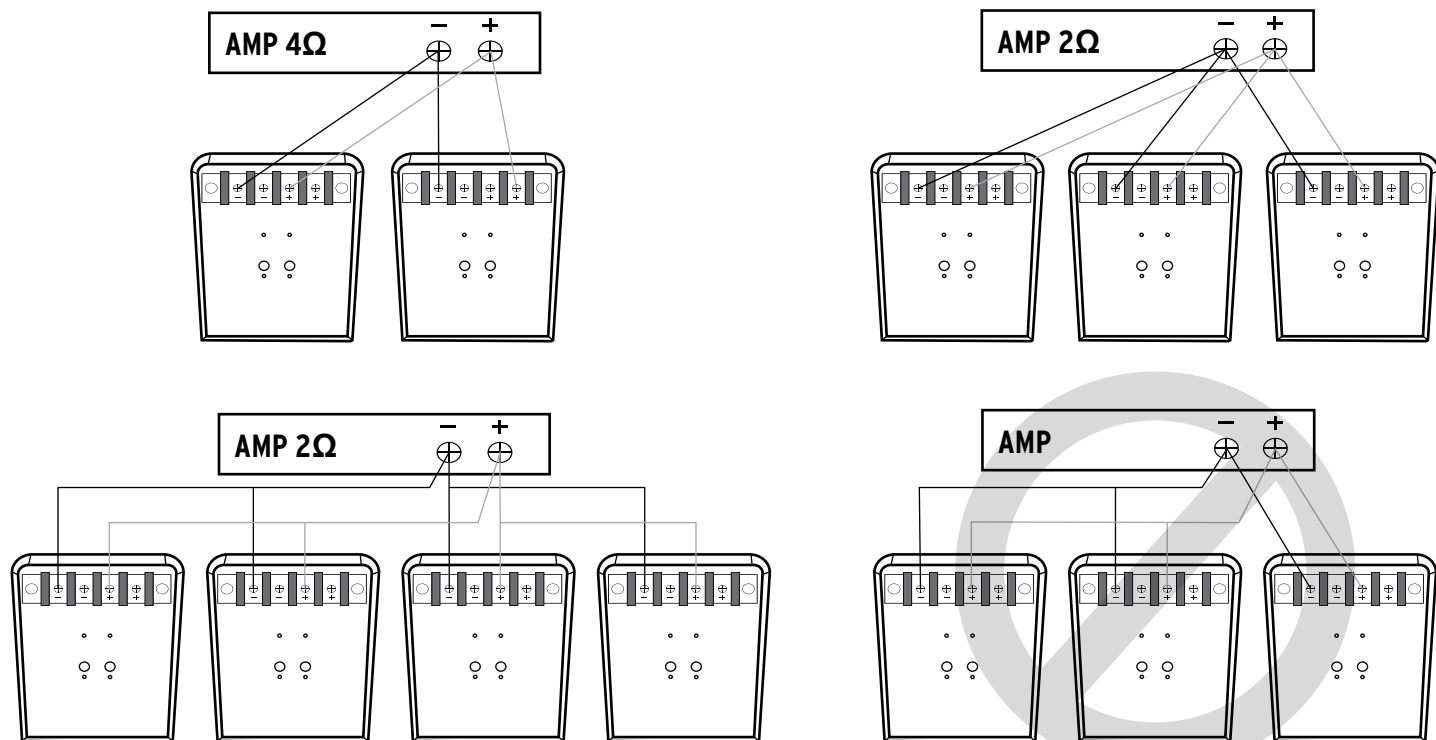
Para la ubicación o configuración de altavoces surround Auro 11.1 de Barco vaya a www.barco.com/Auro11-1



Ángulo estándar de altavoz surround

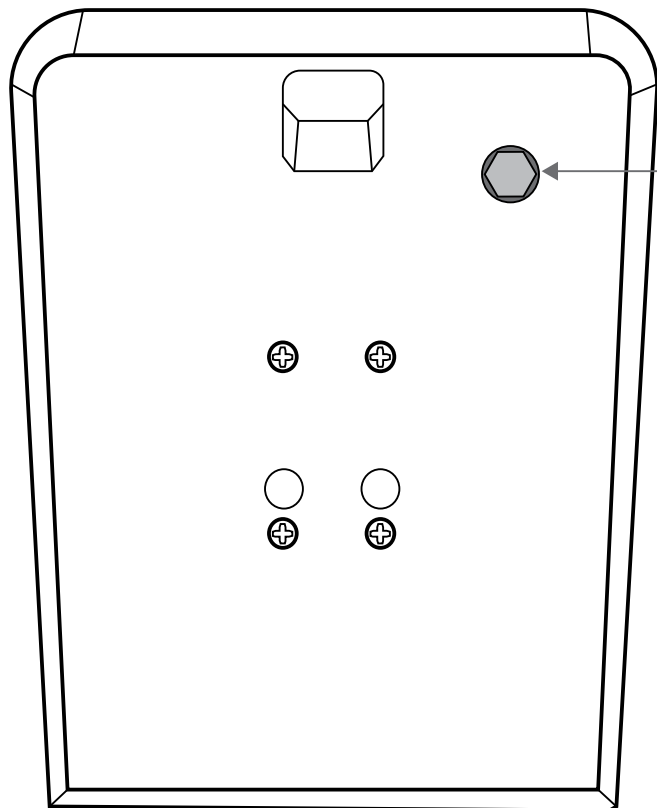
Orienta los altavoces surround para que lancen el sonido al oído del espectador opuesto a la pared.

CABLEADO DE ALTAVOCES SURROUND (TODOS LOS ALTAVOCES, EL MISMO CANAL)



Altavoces de impedancia desigual

COMPONENTES



Fijador del cable
de seguridad
3/8-16 x 1.75 UNC 2A



Inserto en ángulo
(Sólo para montaje en
la pared)

1.125" (2.86 cm)
1/4-20 x 1.125 UNC 2A



x4

.75" (1.9 cm)
1/4-20 x 0.75 UNC 2A



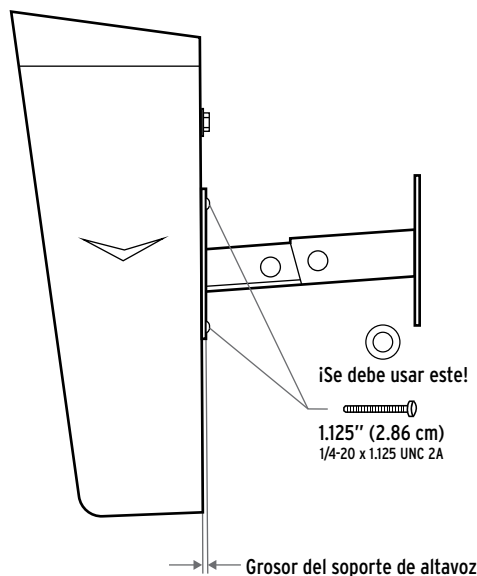
x4

¡Se debe
usar este!



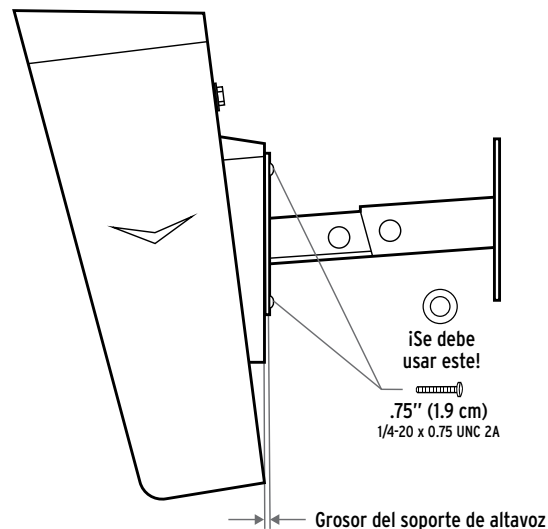
x8

MONTAJE DEL ALTAVOZ SURROUND



Los tornillos de 0.125 plg. de largo permiten un máximo de grosor de soporte de 19.05 mm (0.75 plg.)

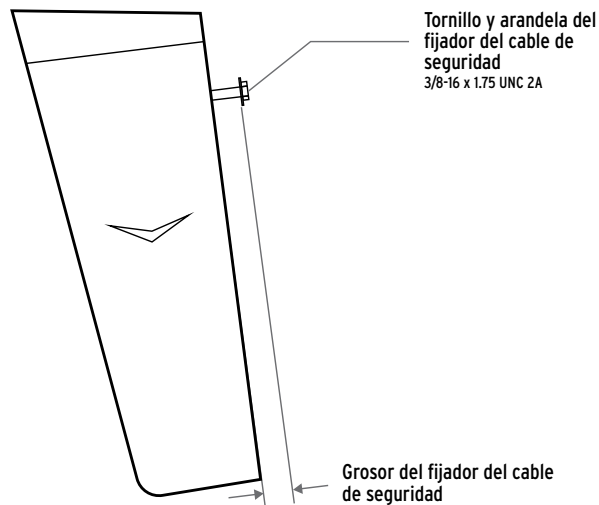
Si no va a instalar soportes Soundfold SB-6 o SB-7, superar el máximo de grosor de soporte requiere sustituir el tornillo. El tornillo debe aceptar un mínimo de 7.94 mm (0.3125 plg.) y un máximo de 25.4 mm (1 plg.) de enganche de rosca en el altavoz surround.



Los tornillos de 0.75 plg. de largo permiten un máximo de grosor de soporte de 9.53 mm (0.375 plg.).

Si no va a instalar soportes Soundfold SB-6 o SB-7, superar el máximo de grosor de soporte requiere sustituir el tornillo. El tornillo debe aceptar un mínimo de 7.94 mm (0.3125 plg.) y un máximo de 15.08 mm (19/32 plg.) de enganche de rosca en el inserto en ángulo.

MONTAJE DEL ALTAVOZ SURROUND (CONT.)



Los tornillos de 1.75 plg. de largo permiten un máximo de grosor de fijador de cable de seguridad de 22.53 mm (0.875 plg.).

Superar el máximo de grosor de fijador de cable de seguridad requiere sustituir el tornillo. El tornillo debe aceptar un mínimo de 19.05 mm (0.75 plg.) y un máximo de 38.1 mm (1.5 plg.) de enganche de rosca en el altavoz surround.



Consulte a un ingeniero estructural licenciado para la fijación correcta del soporte de altavoz en la pared. Las superficies que sostienen los altavoces surround deben ser fuertes y capaces de sostener con seguridad por lo menos 10 veces el peso total de los altavoces surround y el equipo adjunto. El altavoz tiene un punto de fijación para el cable de seguridad por si los códigos locales lo requieren.



Los altavoces surround de cine de Klipsch han sido diseñados para montarlos en la pared O BIEN en el cielo raso. LOS SOPORTES SOUNDFOLD SB-6 Y SB-7 SON SOLO PARA MONTAJE EN LA PARED. Consulte a otro proveedor* de soportes para obtener soportes aprobados para el montaje en el cielo raso. Asegúrese de suspender los altavoces del cielo raso de acuerdo con todos los códigos locales.

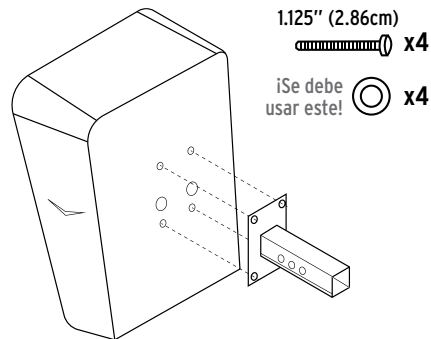


Aplique un adhesivo de bloqueo de rosca a todos los sujetadores roscados. El tornillo del fijador del cable de seguridad es de 0.952 cm (0.375 plg.) de diámetro y acepta materiales de montaje de hasta 2.22 cm (0.875 plg.) de grosor. Si no se usa cable de seguridad, deje el tornillo en el altavoz como está.

*adapttechgroup.com

MONTAJE DEL ALTAVOZ SURROUND (CONT.)

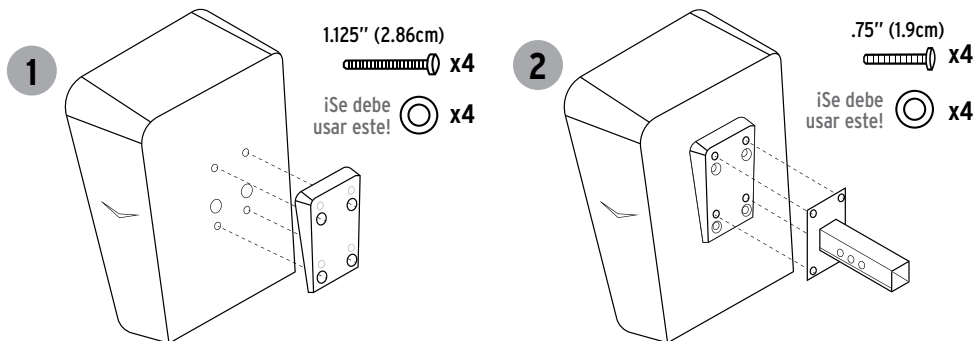
Sin inserto en ángulo



**LA INSTALACIÓN
INAPROPIADA DEL PRODUCTO
PUEDE CAUSAR DAÑOS,
LESIONES O MUERTE**

Aplique adhesivo de bloqueo de rosca directamente a las roscas de los cuatro tornillos de 2.86 cm (1.125 plg.) antes de fijar el altavoz en el soporte.

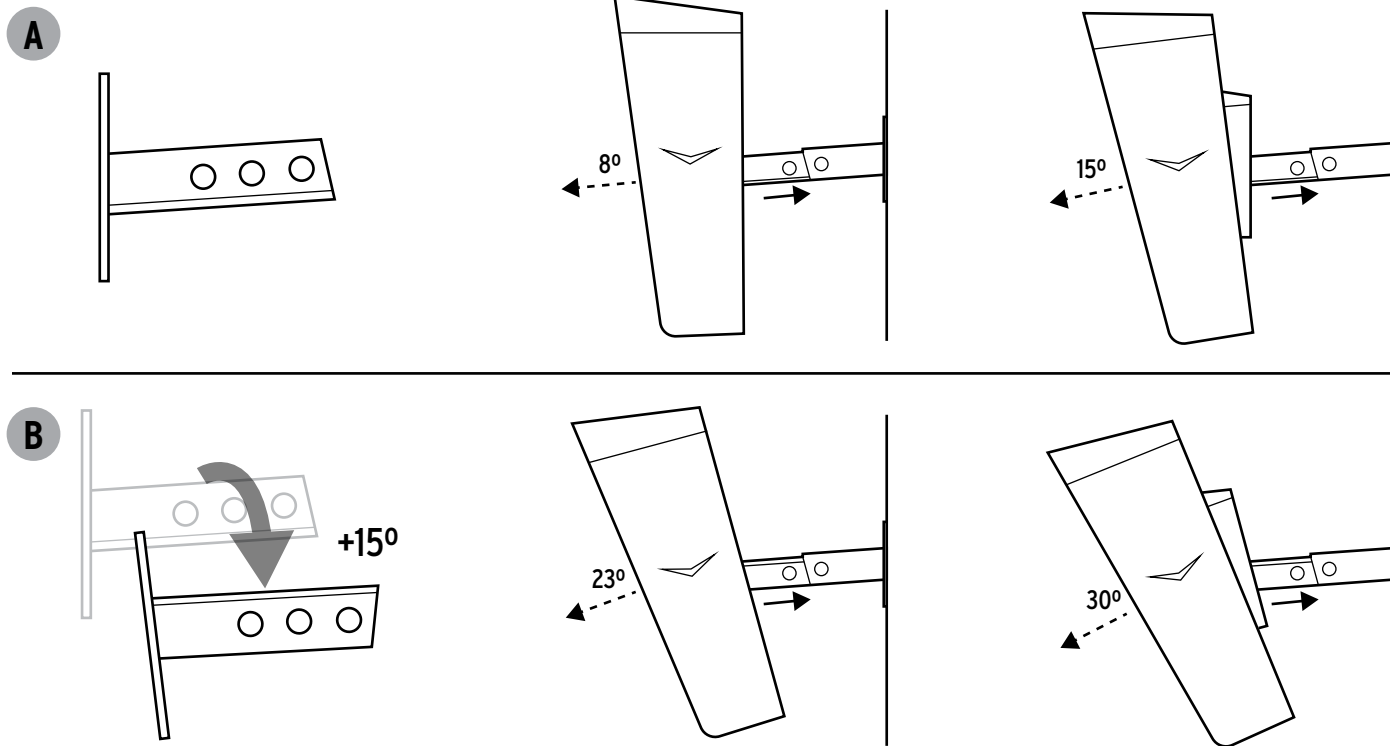
Con inserto en ángulo



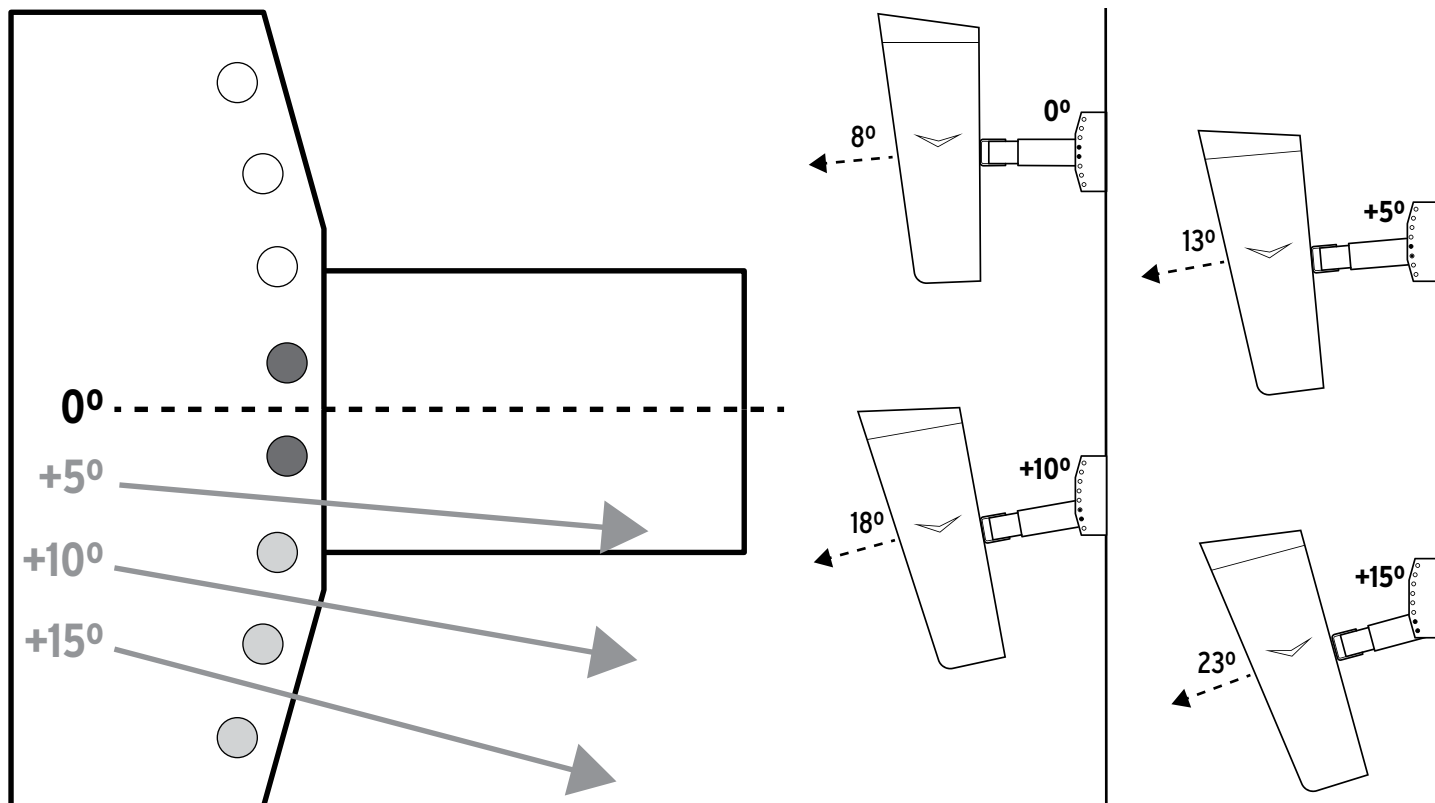
Si va a usar un inserto en ángulo, aplique adhesivo de bloqueo de rosca a los cuatro tornillos del inserto en ángulo Y TAMBIÉN a los cuatro tornillos del altavoz.

Monte el altavoz con inserto en ángulo solo en la pared. No lo monte en el cielo raso con el inserto en ángulo.

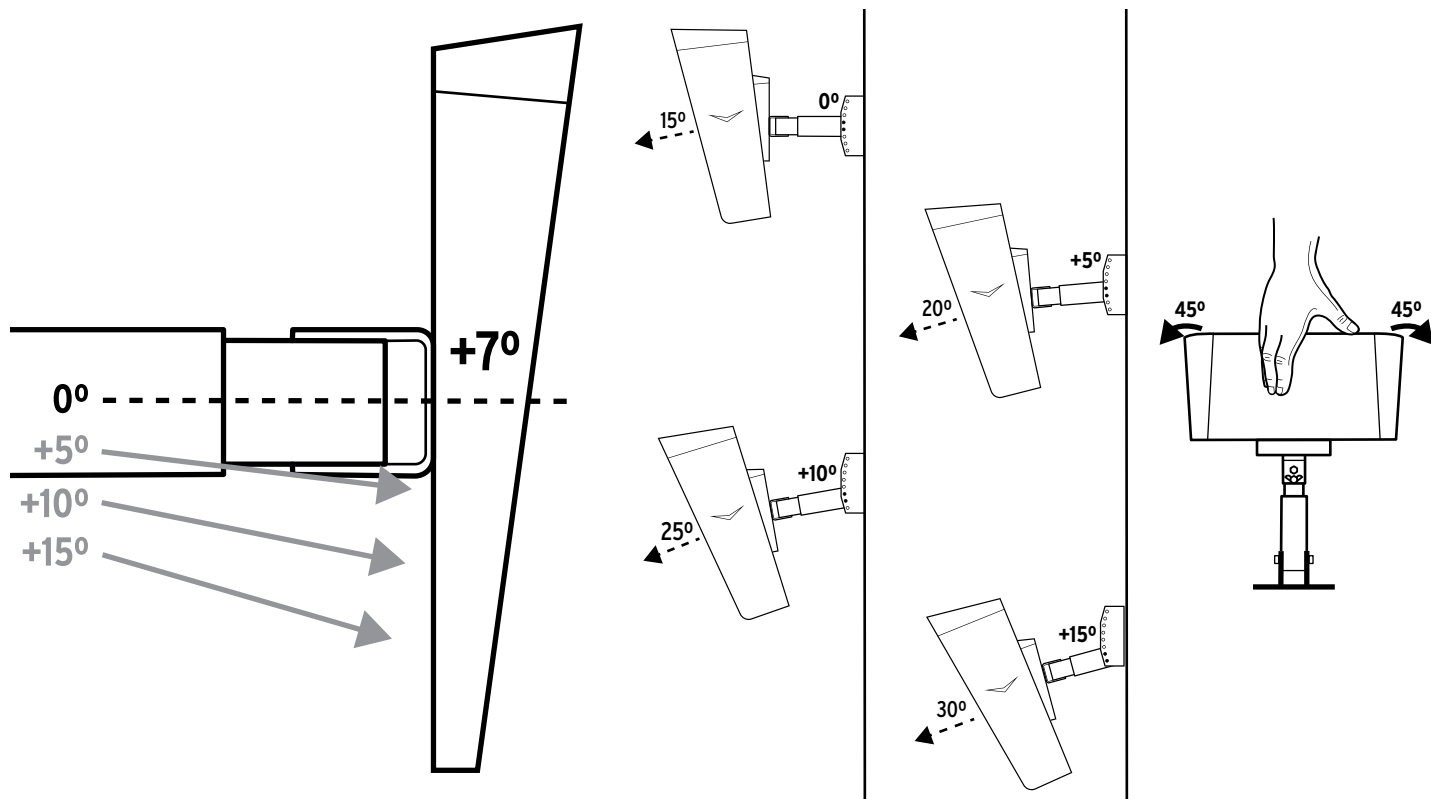
SOLO PARA MONTAJE DE ALTAVOZ SURROUND EN LA PARED (SOPORTE SOUNDFOLD SB-6)



SOLO PARA MONTAJE DE ALTAVOZ SURROUND EN LA PARED (SOPORTE SOUNDFOLD SB-7)



SOLO PARA MONTAJE DE ALTAVOZ SURROUND EN LA PARED (SOPORTE SOUNDFOLD SB-7 CON INSERTO EN ÁNGULO)



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. LESEN Sie diese Anweisungen durch.
2. BEHALTEN Sie diese Anweisungen.
3. BEACHTEN Sie alle Warnhinweise.
4. FOLGEN Sie allen Anweisungen.
5. Verwenden Sie dieses Gerät NICHT in der Nähe von Wasser.
6. NUR mit trockenem oder leicht angefeuchteten Tuch reinigen.
7. Blockieren Sie KEINE Lüftungsöffnungen. Installieren Sie die Geräte entsprechend den Herstelleranweisungen.
8. Installieren Sie sie NICHT in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Warmlufteintrittsöffnungen, Öfen oder anderen wärmeerzeugenden Geräten (einschließlich Verstärkern).
9. Verwenden Sie AUSSCHLIESSLICH vom Hersteller empfohlene Zusatzgeräte/Zubehör.
10. Verwenden Sie AUSSCHLIESSLICH Wagen, Stände, Stative, Halterungen oder Tische, die vom Hersteller empfohlen oder mit dem Gerät verkauft wurden. Bei Verwendung eines Wagens sollten Sie vorsichtig sein, damit Wagen und Gerät nicht umkippen und Verletzungen verursachen.
11. Das Gerät darf KEINEN tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten ausgesetzt werden, und mit Flüssigkeit gefüllte Objekte (wie Blumenvasen) dürfen nicht auf dem Gerät platziert werden.
12. Sie dürfen das Gerät WEDER modifizieren NOCH verändern.
13. Verstärker vor Anschließen der Lautsprecher AUSSCHALTEN.
14. KEINE Objekte an dieses Gerät hängen.



Ein Dreieck mit einem Ausrufezeichen in der Mitte soll Benutzer auf wichtige Hinweise zur Bedienung und Wartung des Geräts aufmerksam machen, die in der beiliegenden Dokumentation enthalten sind.



Durch das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck soll der Benutzer gewarnt werden, dass bei mangelnder Isolierung „lebensgefährliche Spannungen“ auftreten können, die eine erhebliche Stromschlaggefahr darstellen.

ACHTUNG: Um die Gefahr eines Feuers oder Stromschlags zu verringern, ist dieses Gerät vor Regen oder Feuchtigkeit zu schützen.

ACHTUNG: Auf dem Produkt dürfen keine Flammenquellen, wie Kerzen, platziert werden.

ACHTUNG: Dieses Gerät ist nicht in horizontal oder vertikal beweglichen Installationen oder zum Verschieben oder Heben von Objekten zu benutzen.

ACHTUNG: Nur für den Inneneinsatz.

ACHTUNG: Ein Nichtbefolgen der Sicherheits- und Installationsanweisungen kann zu Fehlfunktionen führen, die Sachschäden und Verletzungen oder Todesfolge nach sich ziehen können.

ACHTUNG: Die Installation muss durch Sachpersonal und im Rahmen entsprechender Normen und/oder Bauvorschriften durchgeführt werden.



ACHTUNG: Nicht öffnen! Verletzungsgefahr durch elektrischen Schlag. In diesem Gerät gibt es lebensgefährliche Stromspannung. Enthält keine durch den Benutzer zu wartenden Teile. Lassen Sie alle Wartungen von geschulten Kundendiensttechnikern durchführen.

EINHALTUNG VON EU-RICHTLINIEN:

Darf das CE-Zeichen führen. Entspricht der EU-EMV-Richtlinie 2004/108/EC (Elektromagnetische Verträglichkeit); EU-RoHS-Richtlinie 2 (RoHS2) 2011/65/EC; EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) 2012/19/EC (Neufassung), der EU-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EC, EU-Verordnung zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH) 2006/121/EC.

Sie können eine kostenlose Kopie der Konformitätserklärung erhalten, indem Sie Ihren Händler, den Vertrieb oder den weltweiten Hauptsitz von Klipsch Group, Inc. kontaktieren. Die Kontaktinformationen finden Sie hier: <http://www.klipsch.com/Contact-Us>

WEEE-HINWEIS

Hinweis: Dieses Zeichen gilt nur für Länder innerhalb der europäischen Union (EU) und Norwegen.



Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2012/19/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) ausgezeichnet. Dieses Etikett zeigt an, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Es sollte an einer dafür vorgesehenen Einrichtung abgeliefert werden, um Wiederverwendung und Recycling zu ermöglichen.

KLIPSCH CINEMA-SURROUNDLAUTSPRECHER

Dieses Handbuch bietet Vorschläge zur Platzierung und Verkabelung der Klipsch Cinema-Surroundlautsprecher. Diese Lautsprecher wurden sowohl für den Surroundsound in Seitenwänden als auch in Decken konzipiert und bieten für alle Arten von digitalen Surroundformaten hervorragende Leistungen. Außerdem werden die von Klipsch angebotenen Halterungen Soundfold SB-6 und SB-7 gezeigt. **Die Halterungen SB-6 und SB-7 sollten nur für die Befestigung von Lautsprechern an der Wand verwendet werden, NICHT für die Befestigung an Decken.**

Für die Anbringung der Halterung und des Sicherungskabels am Surroundlautsprecher benötigte Werkzeuge:

- (1) #3 Kreuzschlitzschraubendreher
- (1) 9/16-Zoll-Steckschlüssel oder Schraubenschlüssel



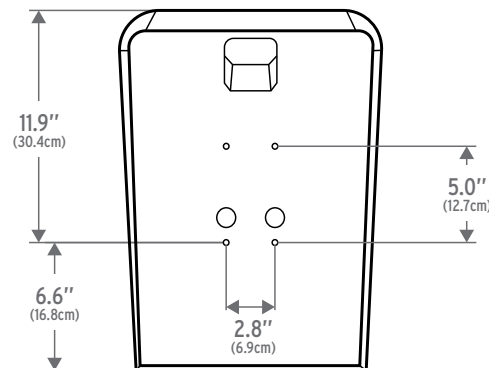
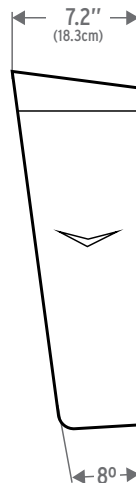
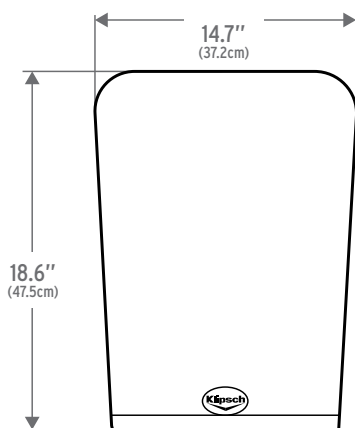
**EINE UNSACHGEMÄSSE
INSTALLATION DES PRODUKTS
KANN ZU SCHÄDEN ODER
VERLETZUNGEN MIT
TODESFOLGE FÜHREN.**

KPT-8000-M, KPT-8060-H

Abdeckungsmuster

KPT-8000-M: 100° x 100°

KPT-8060-H: 90° x 60°



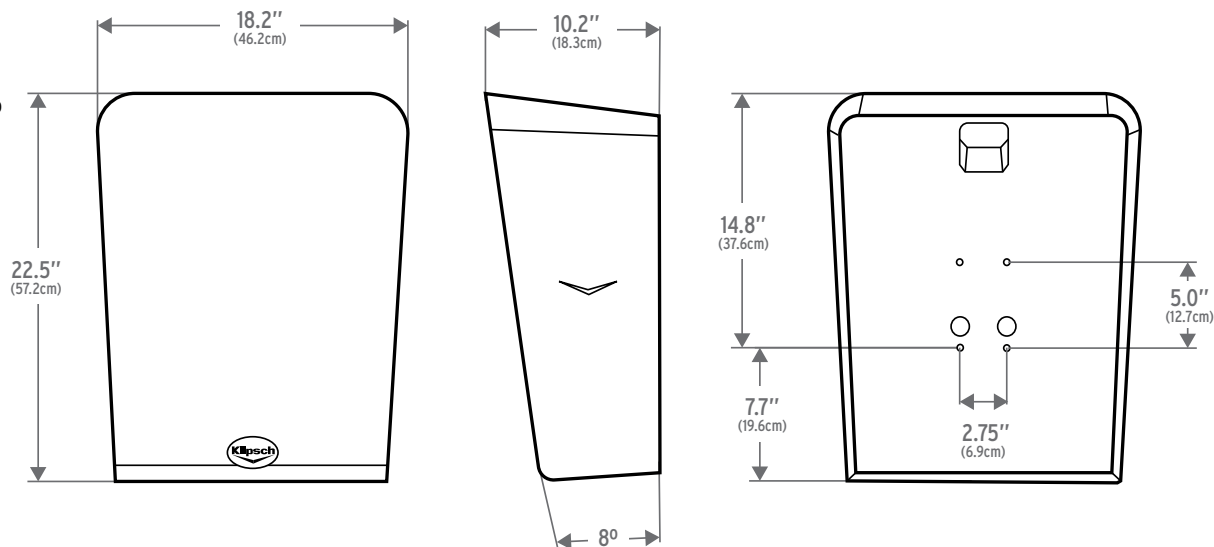
KPT-1200-M, KPT-1260-H, KPT-1200-VBM

Abdeckungsmuster

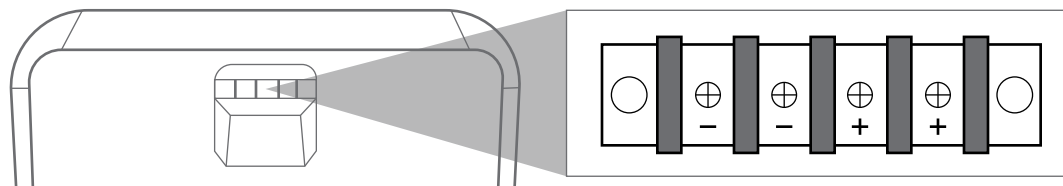
KPT-1200-M: 100° x 100°

KPT-1260-H: 90° x 60°

KPT-1200-VBM: 140° x 60°



EINGÄNGE



Vierfach-Terminals

KPT-8000-M

KPT-8060-H

KPT-1200-M

KPT-1260-H

KPT-1200-VBM

RICHTLINIEN FÜR DIE ABSTÄNDE UND HÖHENPLATZIERUNG VON SURROUNDLAUTSPRECHERN

Standardplatzierung von Surroundlautsprechern

Sitze beginnen üblicherweise 25 % von der Leinwand zurück. Die erste Lautsprecherposition an der Seitenwand sollte maximal 1,5 m von der ersten Sitzposition entfernt sein. Verwenden Sie an Seiten- und Rückwänden die gleichen Abstände und Höhen für die Lautsprecher.

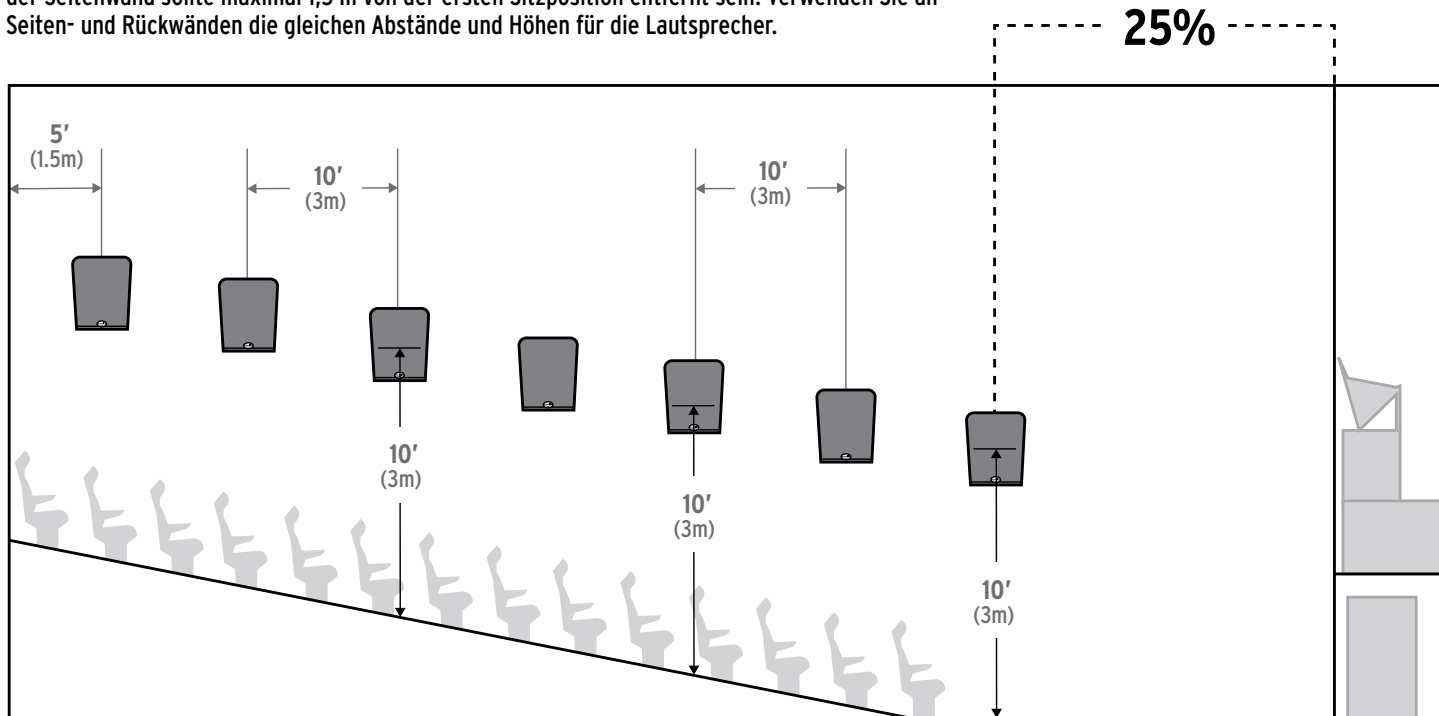
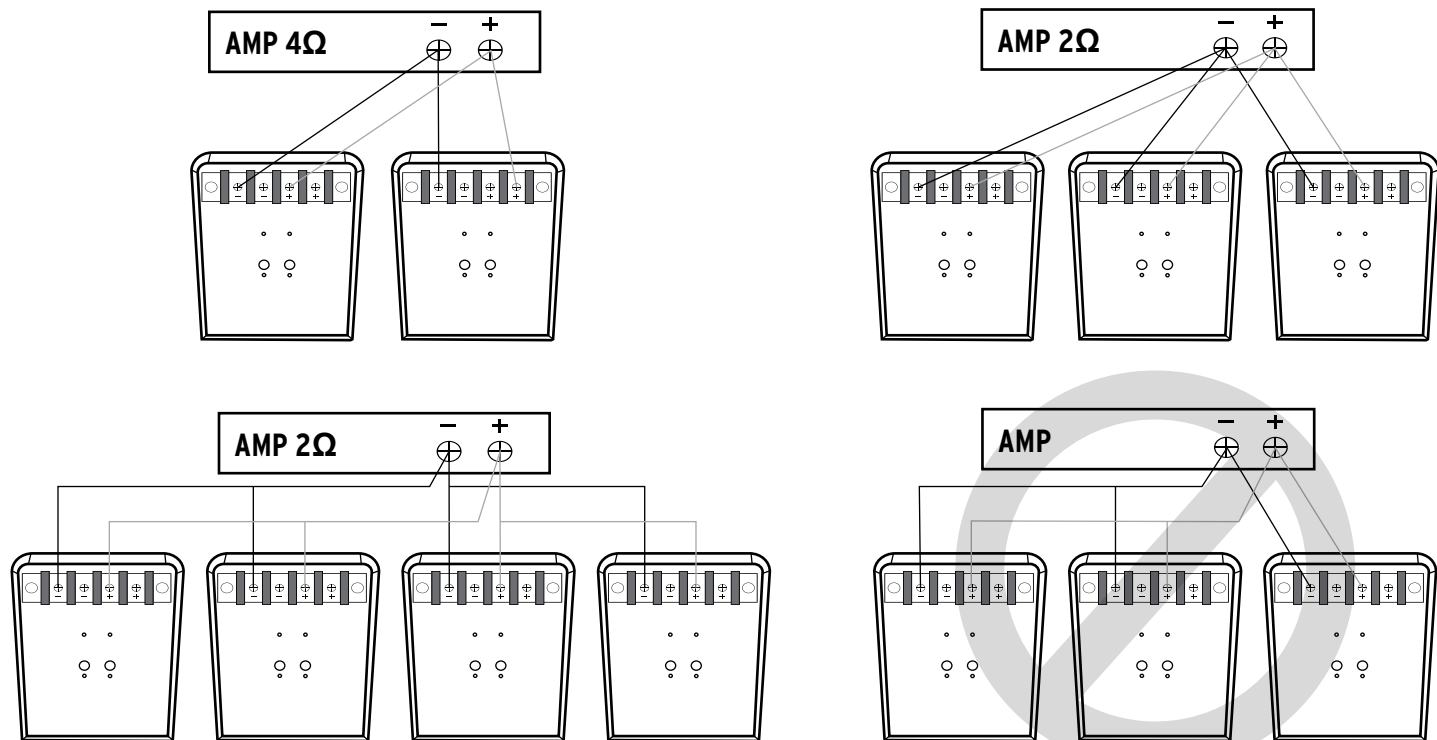


Diagram illustrating the layout of a 400m track with 16 stations arranged in a 4x4 grid. The grid is 100m by 100m. The stations are marked with a square and the text "((([])))". The dimensions are indicated: 5' (1.5m) between the top edge and the first row, 10' (3m) between rows, and 5' (1.5m) between the bottom edge and the last row. The top edge has five rectangular blocks representing the start/finish line area.

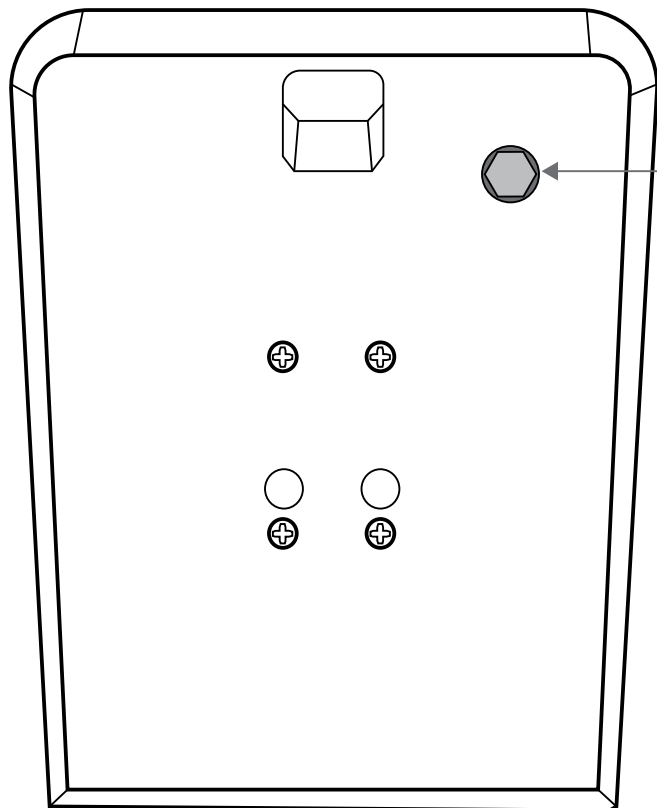
Richten Sie Surroundlautsprecher so aus, das sie den Kinobesucher aus der von der Wand entgegengesetzten Richtung beschallen.

SURROUNDLAUTSPRECHER-VERKABELUNG (ALLE LAUTSPRECHER, GLEICHER KANAL)



Ungleiche Lautsprecherimpedanz

KOMPONENTEN



Befestigung des
Sicherungskabels
3/8-16 x 1.75 UNC 2A



Winkeleinsatz
(nur zur
Wandbefestigung)

1.125" (2.86 cm)
1/4-20 x 1.125 UNC 2A



x4

.75" (1.9 cm)
1/4-20 x 0.75 UNC 2A



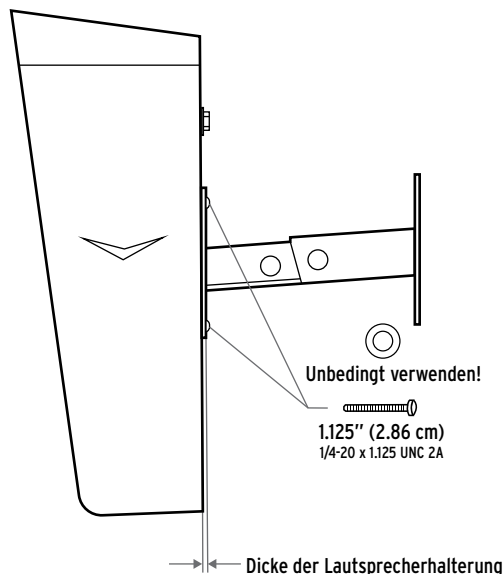
x4

Unbedingt
verwenden!



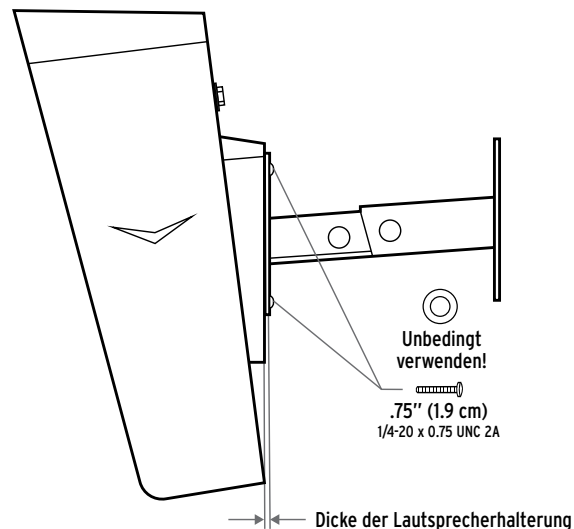
x8

SURROUNDLAUTSPRECHER-BEFESTIGUNG



3,175 mm lange Schrauben ermöglichen eine maximale Halterungsdicke von 19,05 mm.

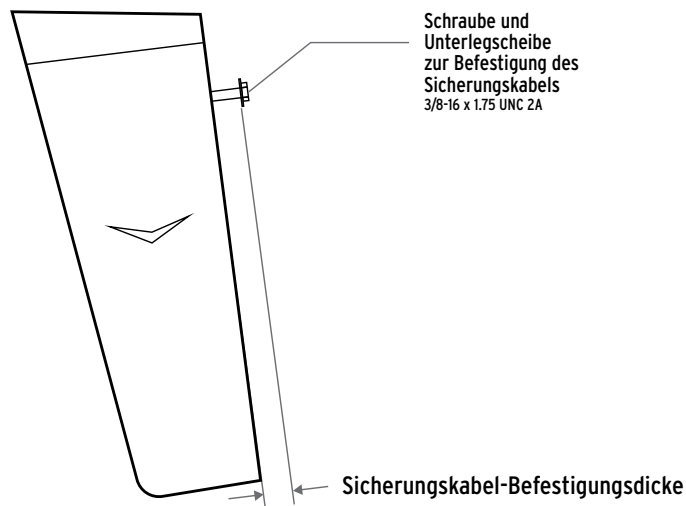
Wenn Sie eine andere Halterung als Soundfold SB-6 oder SB-7 verwenden, muss bei Überschreitung der maximalen Halterungsdicke eine andere Schraube verwendet werden. Die Länge der Schraube muss eine Einschraubtiefe von mindestens 7,94 mm und höchstens 25,4 mm zwischen Schraube und Surroundlautsprecher ermöglichen.



19,05 mm lange Schrauben ermöglichen eine maximale Halterungsdicke von 9,53 mm.

Wenn Sie eine andere Halterung als Soundfold SB-6 oder SB-7 verwenden, muss bei Überschreitung der maximalen Halterungsdicke eine andere Schraube verwendet werden. Die Länge der Schraube muss eine Einschraubtiefe von mindestens 7,94 mm und höchstens 15,08 mm zwischen Schraube und Winkeleinsatz ermöglichen.

SURROUNDLAUTSPRECHER-BEFESTIGUNG (FORTS.)



44,45 mm lange Schrauben ermöglichen eine maximale Sicherungskabel-Befestigungsdicke von 22,53 mm.

Bei Überschreitung der maximalen Sicherungskabel-Befestigungsdicke muss eine andere Schraube verwendet werden. Die Länge der Schraube muss eine Einschraubtiefe von mindestens 19,05 mm und höchstens 38,1 mm zwischen Schraube und Surroundlautsprecher ermöglichen.



Wenden Sie sich bezüglich der korrekten Befestigung der Lautsprecherhalterungen an der Wand an einen Statiker. Stellen Sie sicher, dass alle Oberflächen, die die Surroundlautsprecher unterstützen, stabil sind und mindestens das Zehnfache des Gewichts der Surroundlautsprecher und des Zubehörs sicher tragen können. Es wird ein Befestigungspunkt für ein Sicherungskabel geboten, für den Fall, dass Ihre örtlichen Bauvorschriften ein Sicherungskabel erforderlich machen.



Klipsch Cinema-Surroundlautsprecher können an Wänden ODER Decken angebracht werden. **DIE HALTERUNGEN SOUNDFOLD SB-6 UND SB-7 DIENEN NUR ZUR WANDBEFESTIGUNG.** Wenden Sie sich an einen Anbieter von Halterungen*, falls Sie für die Deckenbefestigung zugelassene Halterungen benötigen. Stellen Sie sicher, dass Sie bei der Aufhängung an der Decke allen örtlichen Vorschriften folgen.

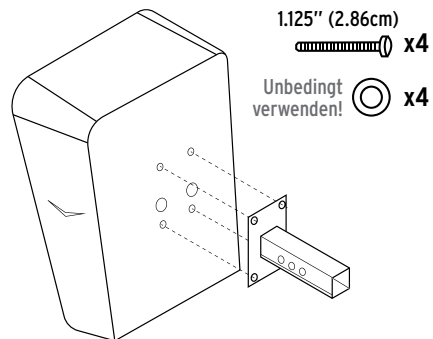


Verwenden Sie bei allen Befestigungsschrauben einen Gewindekleber. Die Schraube zur Befestigung des Sicherungskabels hat einen Durchmesser von 0,952 cm und kann für bis zu 2,22 cm dicke Befestigungsteile verwendet werden. Wenn kein Sicherungskabel verwendet wird, sollten Sie die Schraube im Lautsprecher belassen.

*adapttechgroup.com

SURROUNDLAUTSPRECHER-BEFESTIGUNG (FORTS.)

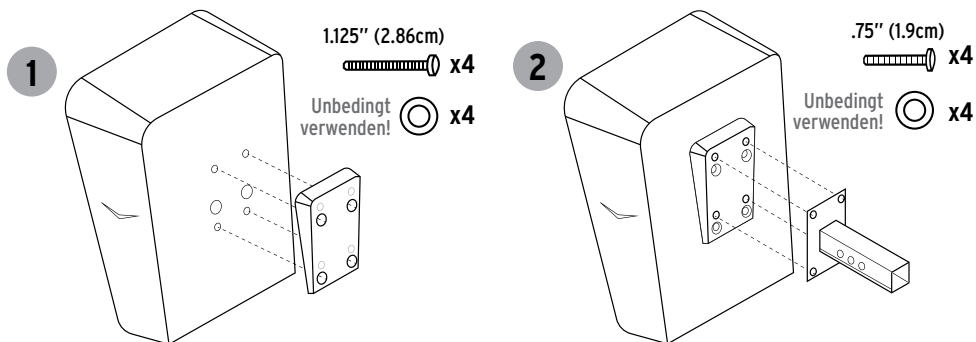
Ohne Winkeleinsatz



**EINE UNSACHGEMÄSSE
INSTALLATION DES PRODUKTS
KANN ZU SCHÄDEN ODER
VERLETZUNGEN MIT
TODESFOLGE FÜHREN.**

Tragen Sie auf die Gewinde der vier 2,86-cm-Schrauben Gewindekleber auf, bevor Sie den Lautsprecher an der Halterung befestigen.

Mit Winkeleinsatz

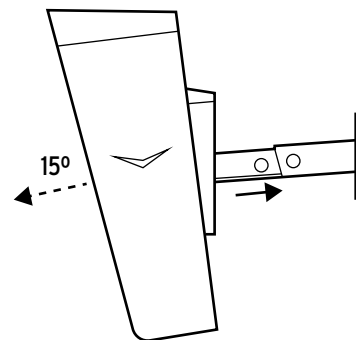
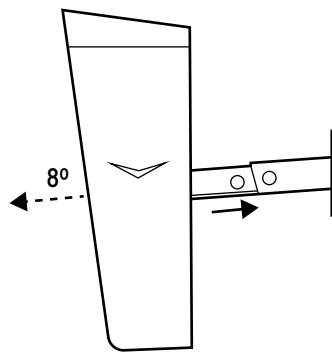
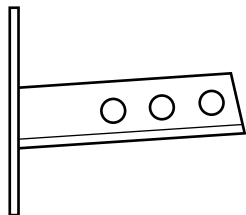


Wenn Sie den Winkeleinsatz verwenden, tragen Sie den Gewindekleber **SOWOHL** auf die Gewinde der vier Winkeleinsatzschrauben **ALS AUCH** auf die der vier Lautsprecherschrauben auf.

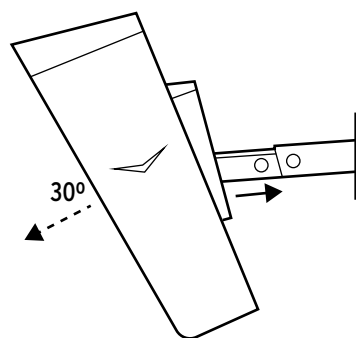
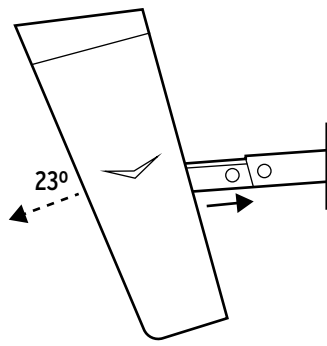
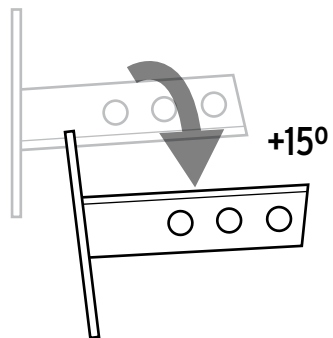
Verwenden Sie den Winkeleinsatz nur zur Wandbefestigung von Lautsprechern. Verwenden Sie den Winkeleinsatz nicht zur Deckenbefestigung.

SURROUNDLAUTSPRECHER, NUR ZUR WANDBEFESTIGUNG (HALTERUNG SOUNDFOLD SB-6)

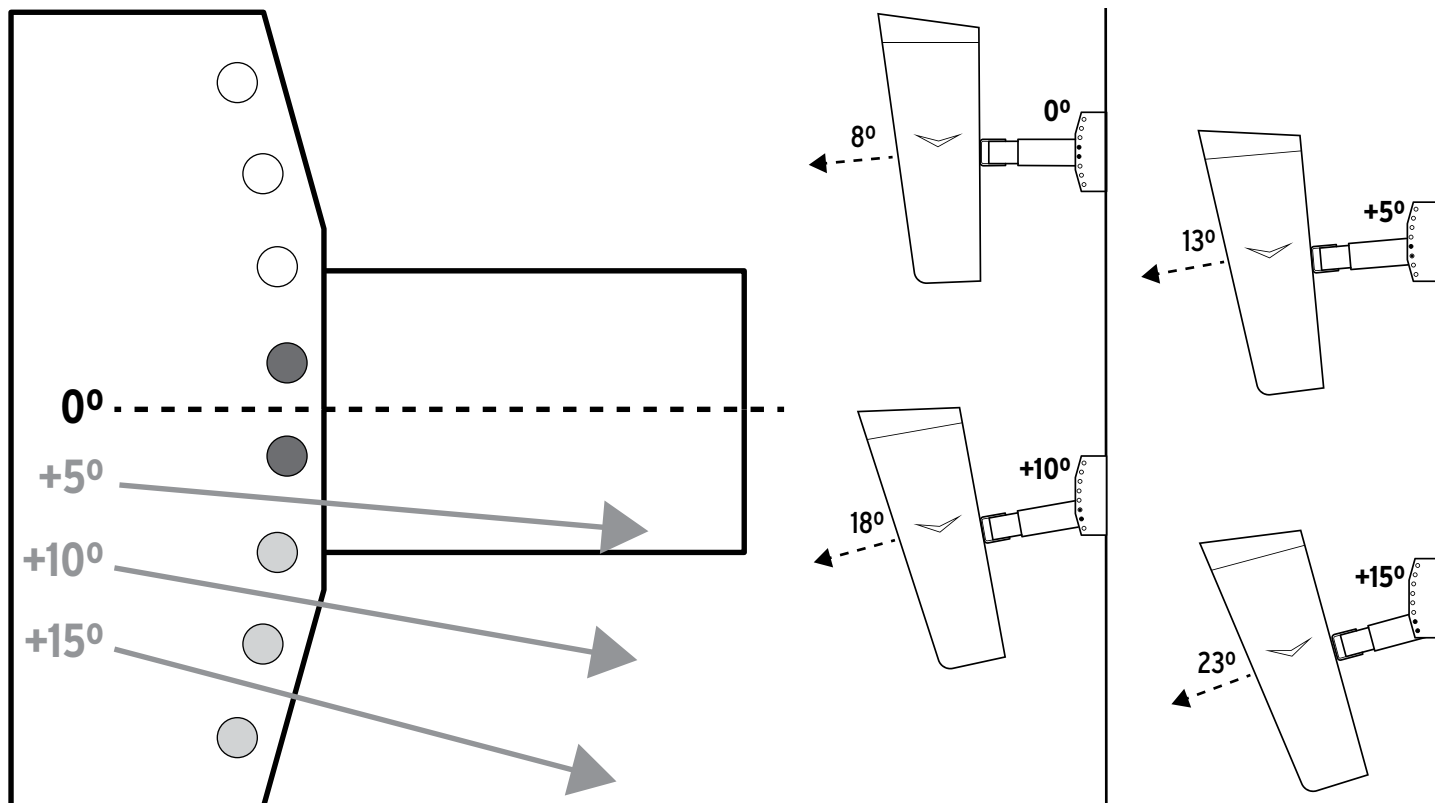
A



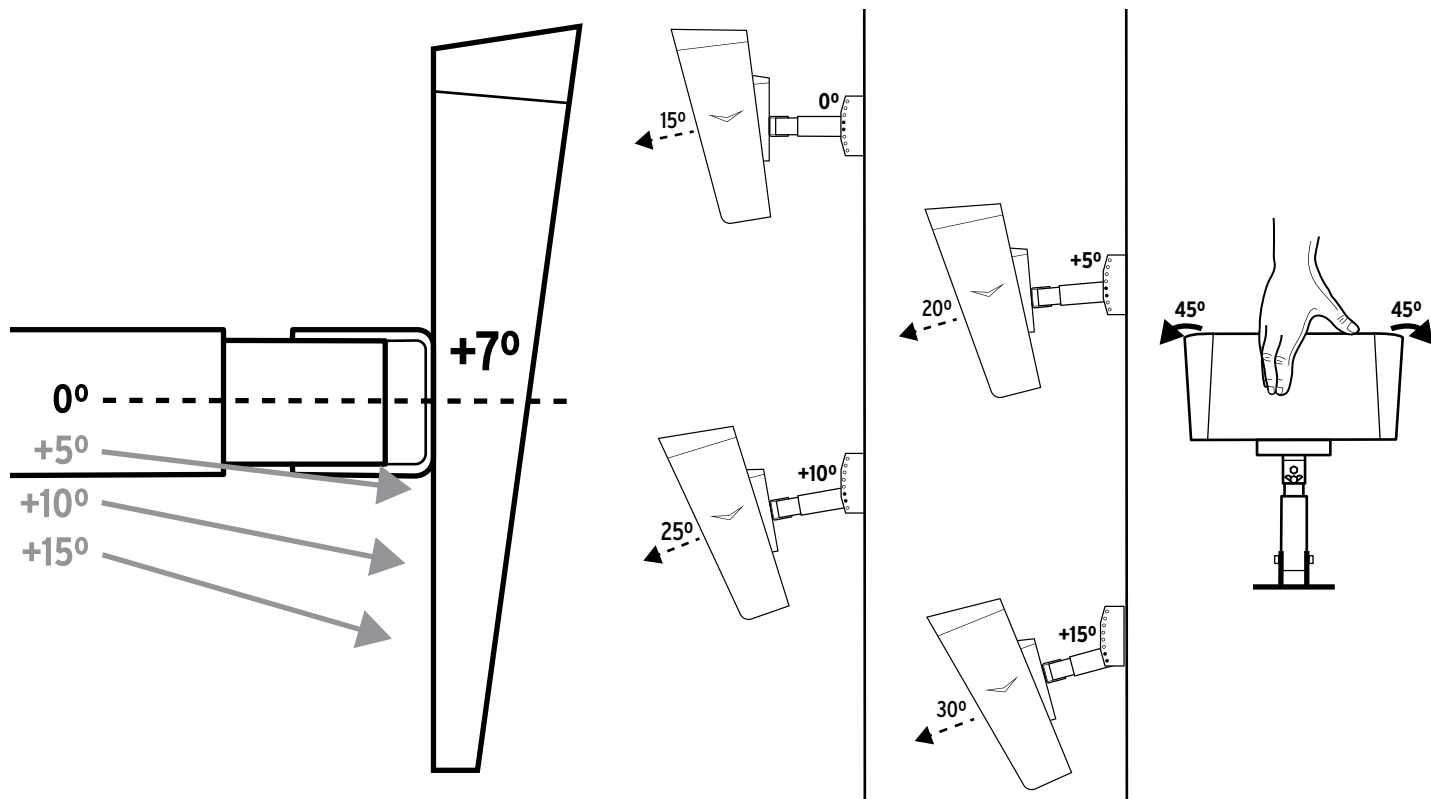
B



SURROUNDLAUTSPRECHER, NUR ZUR WANDBEFESTIGUNG (HALTERUNG SOUNDFOLD SB-7)



SURROUNDLAUTSPRECHER, NUR ZUR WANDBEFESTIGUNG (HALTERUNG SOUNDFOLD SB-7, MIT WINKELEINSATZ)



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

1. LEIA estas instruções.
2. GUARDE estas instruções.
3. FIQUE ATENTO a todos os avisos.
4. SIGA todas as instruções.
5. NÃO use este aparelho perto de água.
6. LIMPE APENAS com um pano seco ou levemente úmido.
7. NÃO bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. NÃO instale próximo de quaisquer fontes de calor, tais como radiadores, saídas de ar quente, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. USE APENAS acessórios projetados especificamente para esta aplicação.
10. USE apenas com um carrinho, pedestal, tripé, suporte ou mesa projetado para esta aplicação ou vendido com o aparelho. Ao usar um carrinho, tome cuidado ao movê-lo com o aparelho para evitar se ferir caso caia.
11. NÃO exponha este equipamento a respingos ou borrifos e certifique-se de que nenhum objeto que contenha líquidos, como vasos, sejam colocados em cima do equipamento.
12. NÃO faça nenhum tipo de modificação ou alteração.
13. DESLIGUE o amplificador antes de conectar as caixas acústicas.
14. NÃO pendure nem suspenda nada neste aparelho.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero visa alertar o usuário quanto à inclusão de instruções importantes sobre funcionamento e manutenção (reparos) no material impresso que acompanha o produto.



O símbolo do raio com uma seta, dentro de um triângulo equilátero, visa alertar o usuário quanto à presença de tensão perigosa não isolada dentro do compartimento do produto, que pode ser potente o suficiente para representar um risco de choque elétrico às pessoas.

ATENÇÃO: Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva ou à umidade.

ATENÇÃO: Nenhuma fonte de chama exposta, como uma vela, deve ser colocada em cima do produto.

ATENÇÃO: O aparelho não foi projetado para ser usado em qualquer tipo de instalação com movimento horizontal ou vertical nem para mover qualquer objeto na horizontal ou vertical.

ATENÇÃO: Apenas para uso em ambientes fechados.

ATENÇÃO: Deixar de seguir as instruções de segurança e instalação pode causar problemas de funcionamento, podendo resultar em danos patrimoniais, danos pessoais ou morte.

ATENÇÃO: A instalação deve ser feita por pessoal qualificado de acordo com os padrões e/ou códigos de construção apropriados.



ATENÇÃO: Não abra! Risco de choque elétrico. As tensões presentes neste equipamento podem causar riscos à vida. Não há peças internas que possam ser reparadas pelo usuário. Toda a manutenção deve ser realizada por pessoal qualificado.

INFORMAÇÕES SOBRE CONFORMIDADE COM AS NORMAS DA UNIÃO EUROPEIA

Qualificado para exibir a marca CE; está em conformidade com a: Diretiva sobre Compatibilidade Eletromagnética (EMC) da União Europeia 2004/108/EC; Diretiva sobre Restrição de Substâncias Perigosas (RoHS) da União Europeia 2011/65/EC; Diretiva sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (WEEE) da União Europeia 2012/19/EC; Diretiva sobre Baixa Tensão da União Europeia 2006/95/EC; Diretiva de Registro, Avaliação, Autorização e Restrição de Produtos Químicos (REACH) da União Europeia 2006/121/EC

Para obter uma cópia gratuita da Declaração de Conformidade, entre em contato com o seu representante, distribuidor ou sede mundial da

Klipsch Group, Inc. Informações de contato estão disponíveis aqui: <http://www.klipsch.com/Contact-Us>

AVISO SOBRE A DIRETIVA WEEE

Observação: Esta marca se aplica apenas aos países da União Europeia (UE) e à Noruega.



Este aparelho está rotulado em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/EC relativa a resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE). Este rótulo indica que este produto não deve ser descartado junto com lixo residencial. Deve ser levado para uma instalação apropriada para ser recuperado e reciclado.

CAIXAS ACÚSTICAS SURROUND KLIPSCH PARA CINEMAS

Este manual fornece uma sugestão de posicionamento e um guia de cabeamento para as caixas acústicas surround Klipsch para cinemas. Essas caixas acústicas foram projetadas para aplicações surround com instalação em paredes laterais e teto e proporcionam excelente desempenho para todos os tipos de formatos de som surround digital. As ilustrações mostram também os suportes Soundfold SB-6 e SB-7, vendidos pela Klipsch. **Eles devem ser usados somente para instalação das caixas acústicas na parede e NÃO são projetados para instalá-las no teto.**



**A INSTALAÇÃO INCORRETA
DO PRODUTO PODE RESULTAR
EM DANOS, LESÕES GRAVES
OU FATAIS!**

Ferramentas necessárias para prender o suporte e o cabo de segurança na caixa acústica surround:

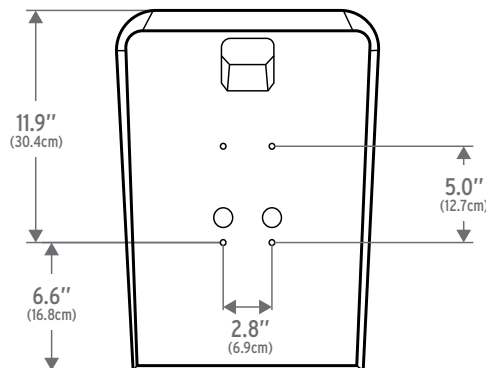
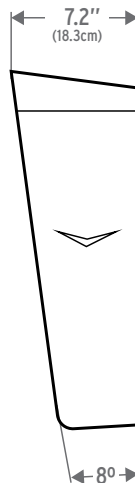
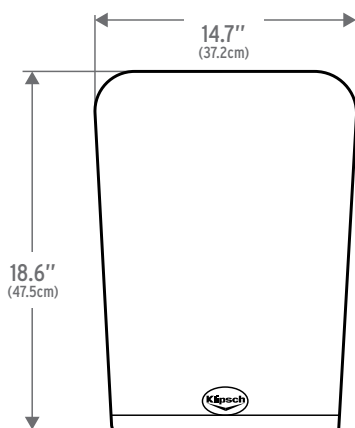
- (1) Chave de fenda Phillips número 3 (para ranhuras cruzadas)
- (1) Soquete ou chave de 9/16"

KPT-8000-M, KPT-8060-H

Padrão de cobertura

KPT-8000-M: 100° x 100°

KPT-8060-H: 90° x 60°



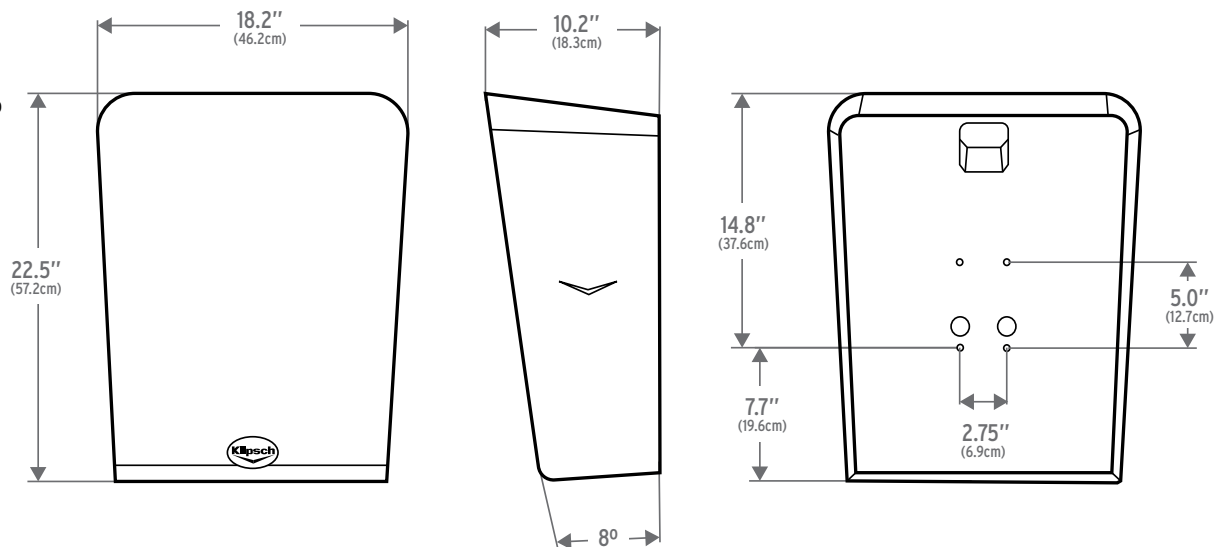
KPT-1200-M, KPT-1260-H, KPT-1200-VBM

Padrão de cobertura

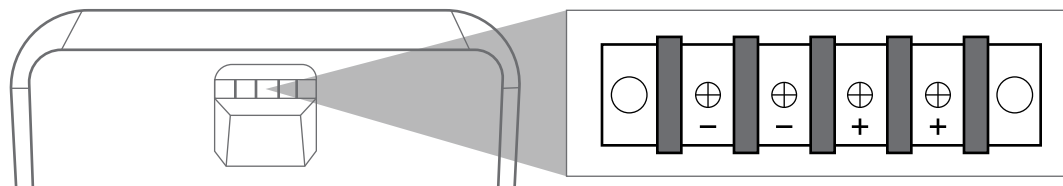
KPT-1200-M: 100° x 100°

KPT-1260-H: 90° x 60°

KPT-1200-VBM: 140° x 60°



CONEXÕES DE ENTRADA



Terminais de 4 pontos

KPT-8000-M

KPT-8060-H

KPT-1200-M

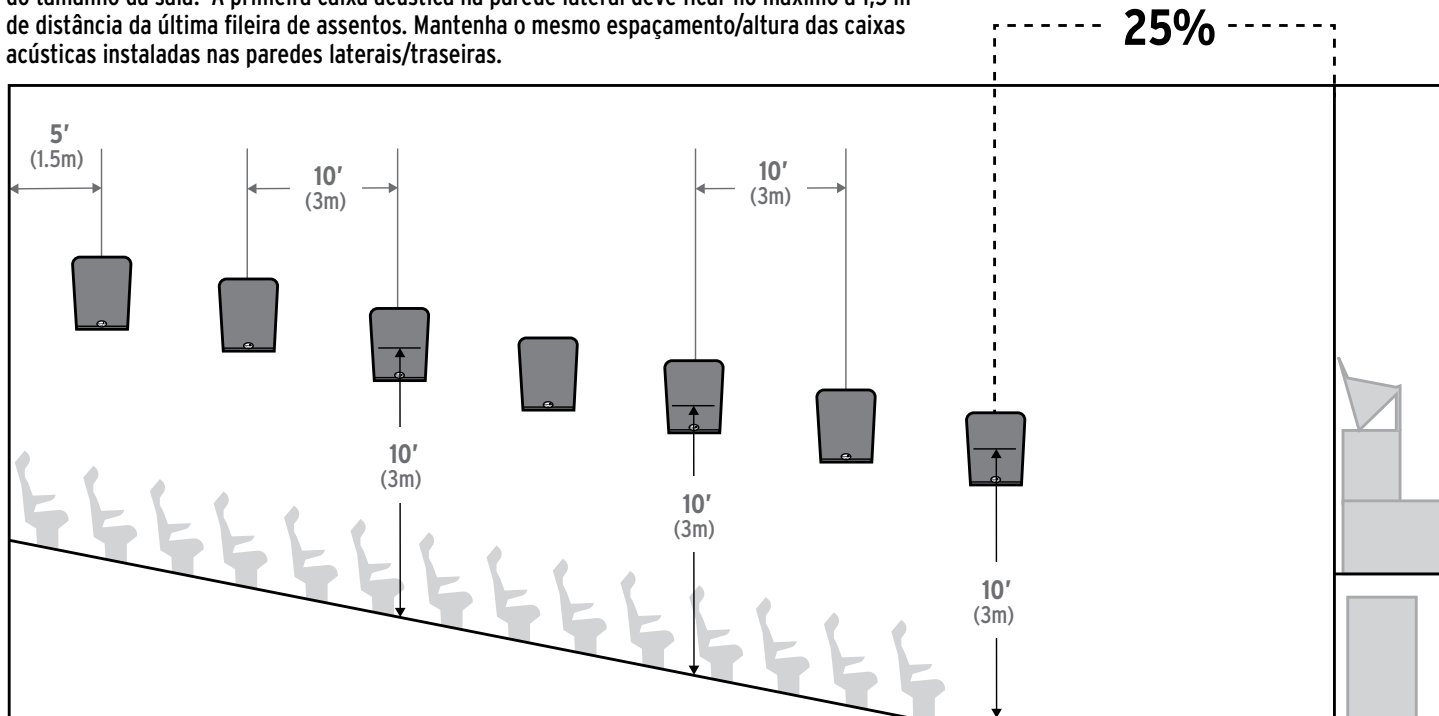
KPT-1260-H

KPT-1200-VBM

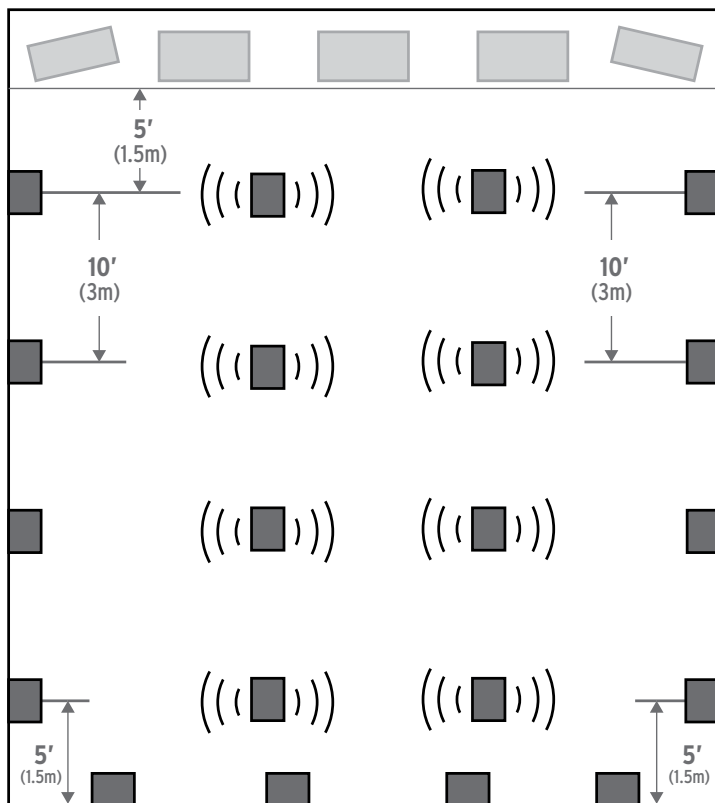
DIRETRIZES DE ESPAÇAMENTO/ALTURA PARA INSTALAÇÃO DAS CAIXAS ACÚSTICAS SURROUND EM PAREDE

Posicionamento padrão das caixas acústicas surround

A primeira fileira de assentos geralmente fica a uma distância da tela de aproximadamente 25% do tamanho da sala. A primeira caixa acústica na parede lateral deve ficar no máximo a 1,5 m de distância da última fileira de assentos. Mantenha o mesmo espaçamento/altura das caixas acústicas instaladas nas paredes laterais/traseiras.



DIRETRIZES PARA INSTALAÇÃO DAS CAIXAS ACÚSTICAS SURROUND EM PAREDE E TETO

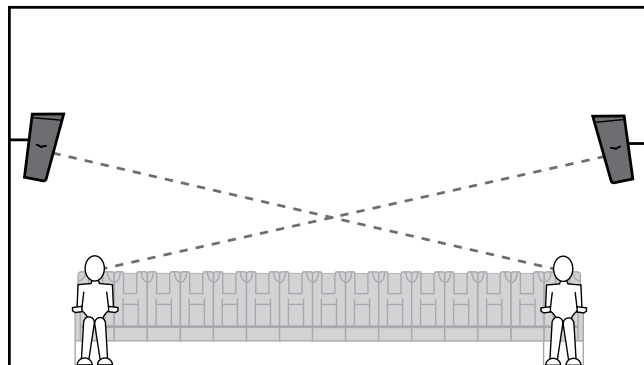


Exemplo de instalação das caixas acústicas em ambiente de som surround
Os assentos começam perto da tela. Mantenha um número igual de caixas acústicas surround espaçadas uniformemente.

Posicionamento das caixas acústicas no teto/paredes

Para informar-se sobre o posicionamento/instalação de caixas acústicas Dolby Atmos™ surround, acesse www.dolby.com.

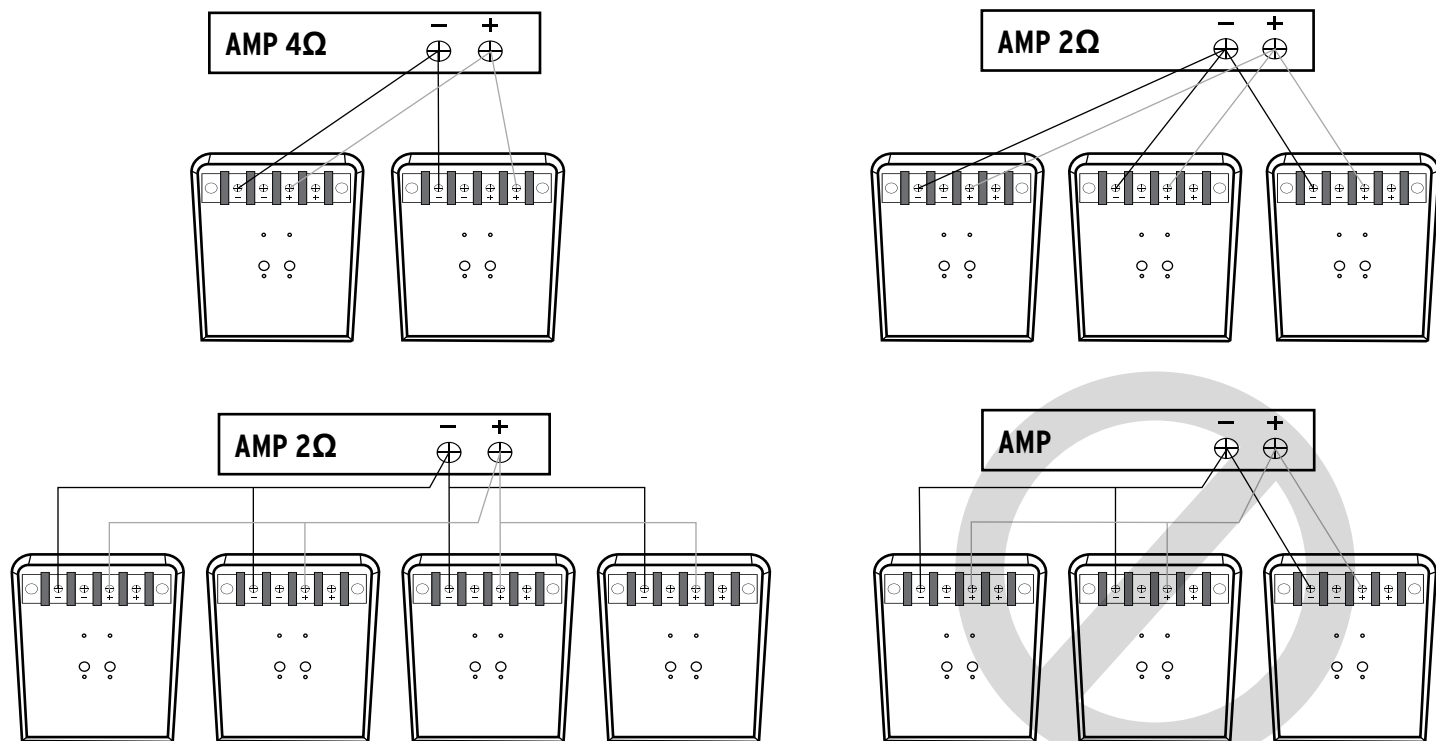
Para informar-se sobre o posicionamento/instalação de caixas acústicas Auro 11.1 da Barco, acesse www.barco.com/Auro11-1.



Ângulo das caixas acústicas surround padrão

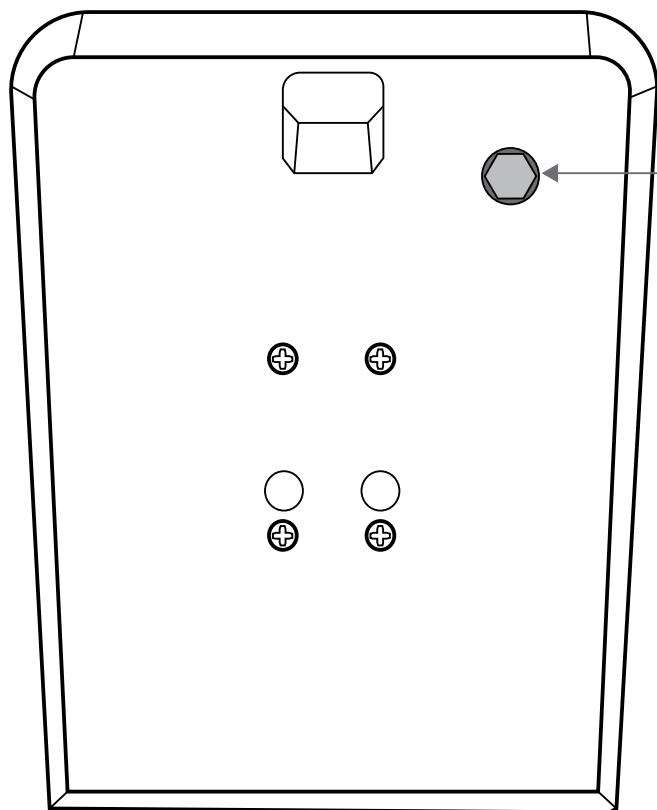
Posicione as caixas acústicas surround de forma que o som fique direcionado aos ouvidos dos espectadores sentados no último assento próximo à parede do lado oposto.

CONEXÃO DOS CABOS DAS CAIXAS ACÚSTICAS SURROUND (TODAS AS UNIDADES, MESMO CANAL)



Impedância desigual das caixas acústicas

COMPONENTES

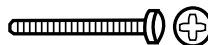


Suporte do cabo
de segurança
3/8-16 x 1.75 UNC 2A



Acessório em
formato de cunha
(Somente para
instalação em parede)

1.125" (2.86 cm)
1/4-20 x 1.125 UNC 2A



x4

.75" (1.9 cm)
1/4-20 x 0.75 UNC 2A



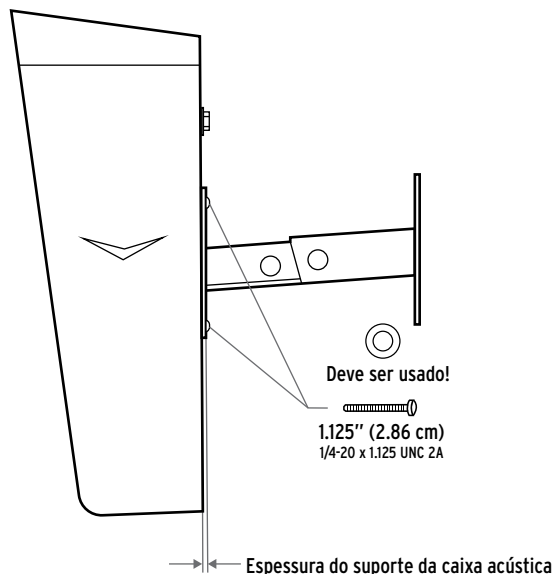
x4

Deve ser
usado!



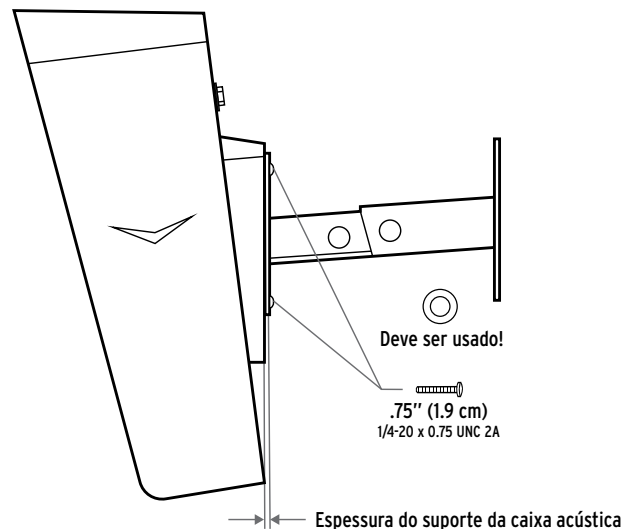
x8

INSTALAÇÃO DAS CAIXAS ACÚSTICAS SURROUND



Parafusos de 28,6 mm (1,125") de comprimento permitem o uso de um suporte com espessura máxima de 19,05 mm (0,75").

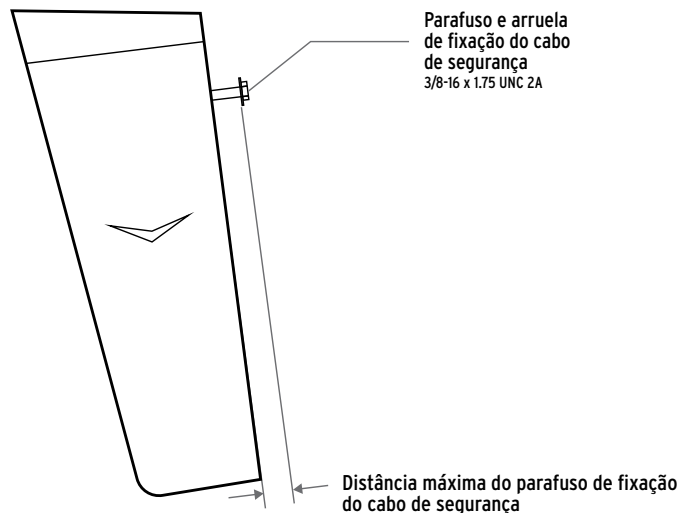
Se o suporte usado não for o Soundfold SB-6 ou o SB-7 e a espessura máxima especificada para o suporte for ultrapassada, os parafusos devem ser substituídos. O comprimento do parafuso deve ser suficiente para permitir que, no mínimo, 7,94 mm (0,3125") e, no máximo, 25,4 mm (1") do parafuso seja rosqueado na caixa acústica surround.



Parafusos de 19,1 mm (0,75") de comprimento permitem o uso de um suporte com espessura máxima de 9,53 mm (0,375").

Se o suporte usado não for o Soundfold SB-6 ou o SB-7 e a espessura máxima especificada para o suporte for ultrapassada, os parafusos devem ser substituídos. O comprimento do parafuso deve ser suficiente para permitir que, no mínimo, 7,94 mm (0,3125") e, no máximo, 15,08 mm (3/2") do parafuso seja rosqueado no acessório em formato de cunha.

INSTALAÇÃO DAS CAIXAS ACÚSTICAS SURROUND (CONT.)



Parafusos de 19,1 mm (1,75") de comprimento permitem que o ponto de fixação do cabo de segurança fique no máximo a 22,53 mm (0,875") afastado da caixa acústica.

Se a distância for superior à máxima permitida, o parafuso deve ser substituído. O comprimento do parafuso deve ser suficiente para permitir que, no mínimo, 19,05 mm (0,75") e, no máximo, 38,1 mm (1,5") do parafuso seja rosqueado na caixa acústica surround.



Consulte um engenheiro estrutural licenciado para saber como fixar corretamente o suporte da caixa acústica à parede. Verifique se todas as superfícies que apoiam as caixas acústicas surround são resistentes e capazes de suportar com segurança pelo menos 10 vezes o peso total das caixas acústicas surround e equipamentos associados. É fornecido um ponto de fixação de cabo de segurança caso os códigos de construção locais exijam o uso de um cabo de segurança.



As caixas acústicas surround Klipsch para cinemas são projetadas para serem instaladas na parede OU no teto. **OS SUPORTES SOUNDFOLD SB-6 E SB-7 SÃO SOMENTE PARA INSTALAÇÃO EM PAREDE.** Consulte um fornecedor de suportes* para obter suportes aprovados para instalação no teto. Certifique-se de instalar as unidades no teto de acordo com todos os códigos de construção locais.

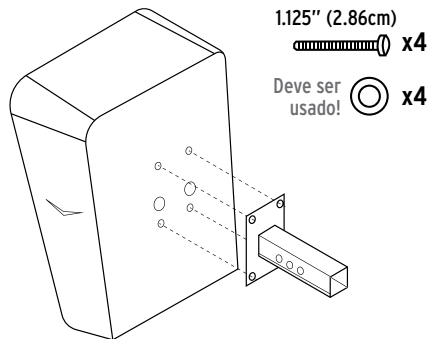


Aplique uma cola trava rosca em todos os elementos de fixação roscados. O parafuso de fixação do cabo de segurança tem 9,52 mm (0,375") de diâmetro e pode aceitar materiais de instalação de até 22,2 mm (0,875") de espessura. Se não for usado nenhum cabo de segurança, deixe o parafuso na caixa acústica como está.

*adapttechgroup.com

INSTALAÇÃO DAS CAIXAS ACÚSTICAS SURROUND (CONT.)

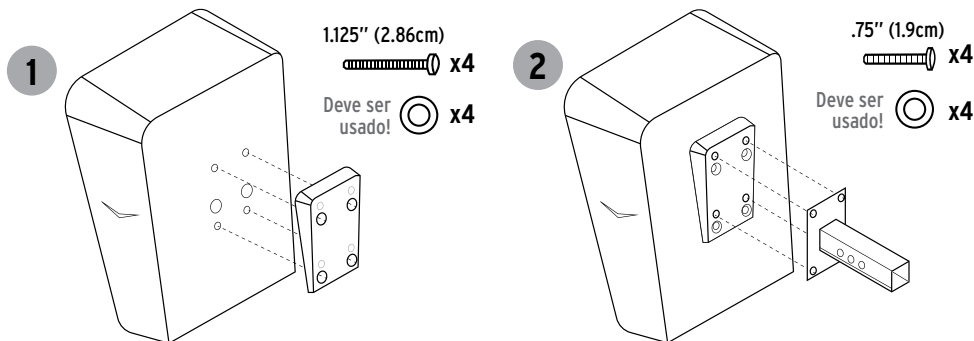
Sem o acessório em formato de cunha



**A INSTALAÇÃO INCORRETA
DO PRODUTO PODE RESULTAR
EM DANOS, LESÕES GRAVES
OU FATAIS!**

Aplique cola trava rosca diretamente nas roscas dos quatro parafusos de 2,86 cm (1,125") antes de fixar a caixa acústica no suporte.

Com o acessório em formato de cunha

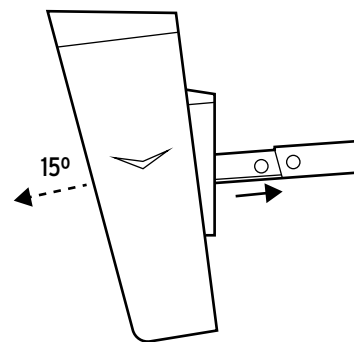
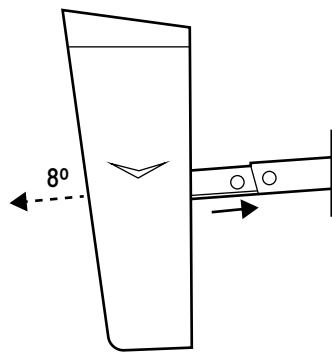
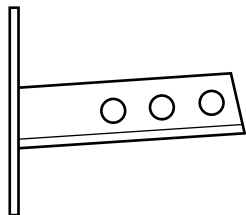


Se for usar o acessório em formato de cunha, aplique cola trava rosca nos quatro parafusos do acessório E nos quatro parafusos da caixa acústica.

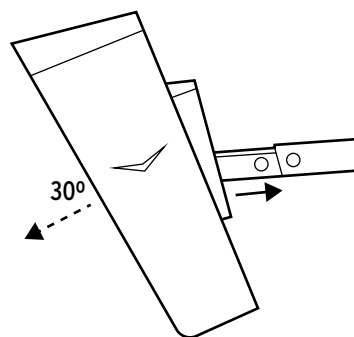
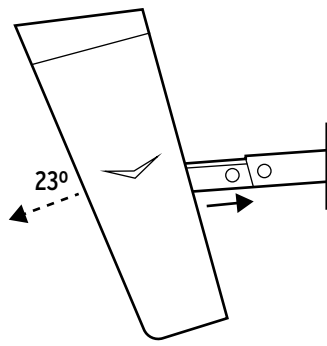
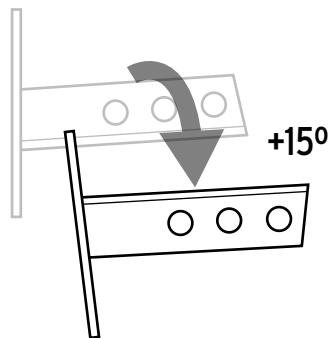
Use o acessório em formato de cunha somente para instalar a caixa acústica na parede. Não use o acessório em formato de cunha para instalação no teto.

SOMENTE PARA INSTALAR A CAIXA ACÚSTICA SURROUND NA PAREDE (SUPORTE SOUNDFOLD SB-6)

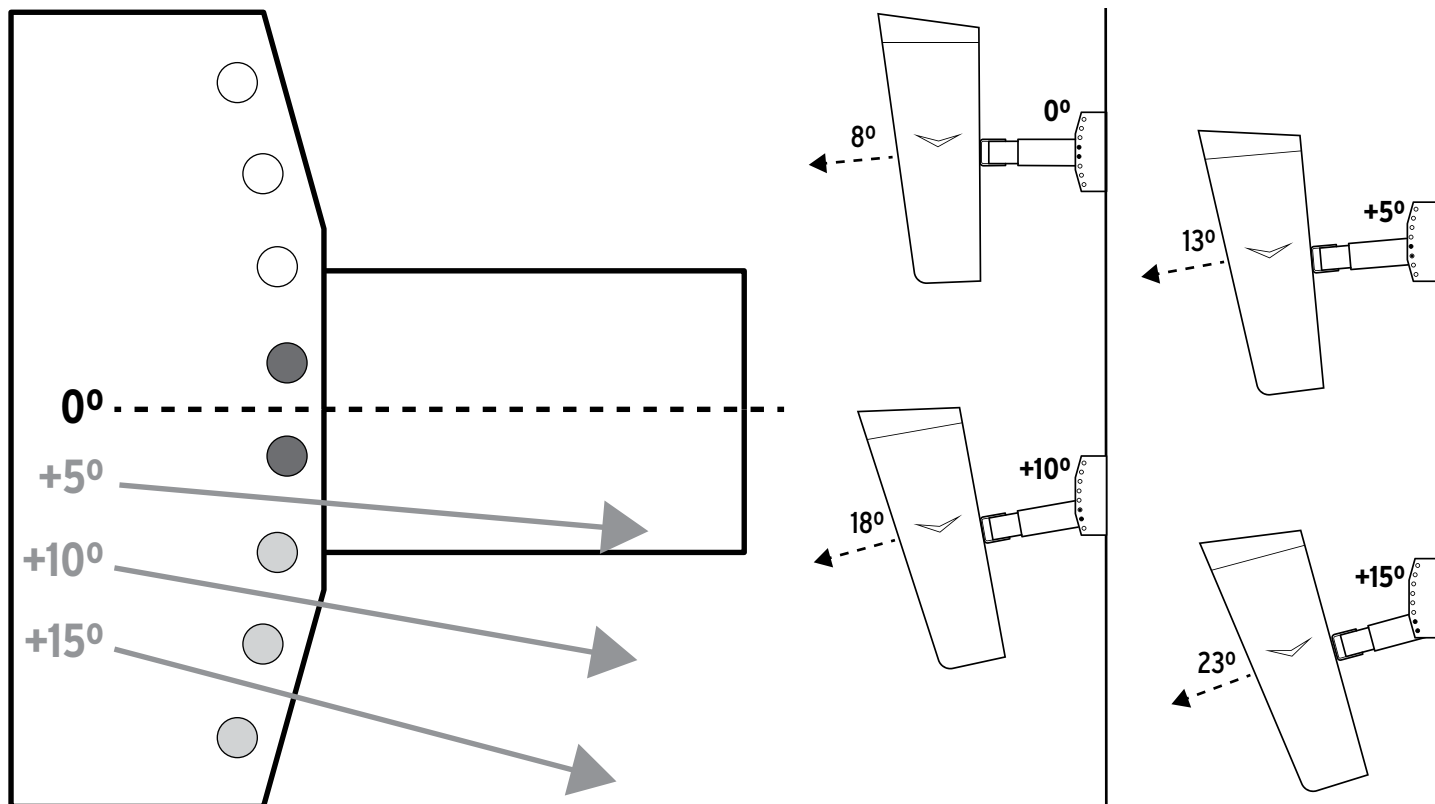
A



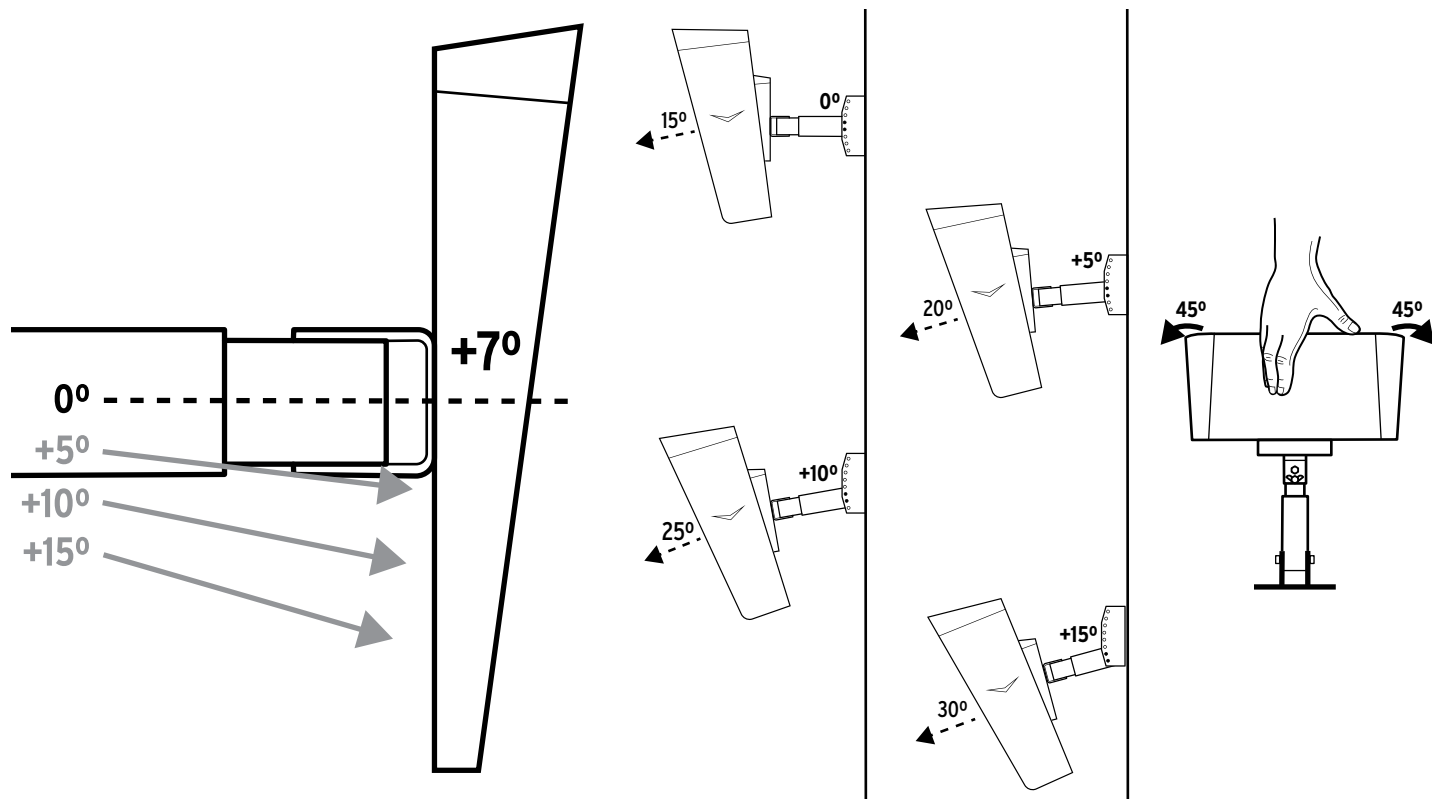
B



SOMENTE PARA INSTALAR A CAIXA ACÚSTICA SURROUND NA PAREDE (SUPORTE SOUNDFOLD SB-7)



SOMENTE PARA INSTALAR A CAIXA ACÚSTICA SURROUND NA PAREDE (SUPORTE SOUNDFOLD SB-7 COM ACESSÓRIO EM FORMATO DE CUNHA)



ISTRUZIONI IMPORTANTI DI SICUREZZA

1. LEGGERE queste istruzioni.
2. CONSERVARLE.
3. RISPETTARE tutte le avvertenze.
4. SEGUIRE tutte le istruzioni.
5. NON usare questo apparecchio vicino all'acqua.
6. PULIRE gli auricolari SOLO con un panno asciutto o leggermente umido.
7. NON ostruire nessuna apertura per l'aria. Installare l'apparecchio seguendo le istruzioni del produttore.
8. NON installare l'apparecchio presso fonti di calore come ad esempio radiatori, bocchette di uscita dell'aria di riscaldamento, forni o altri apparecchi (compresi amplificatori) che generano calore.
9. USARE SOLO gli accessori progettati specificamente per questo apparecchio.
10. USARE solo con i supporti - carrello, sostegno, treppiede, staffa o tavolo - progettati specificamente per questo apparecchio o venduti con l'apparecchio stesso. Se si usa un carrello, fare attenzione quando lo si sposta assieme all'apparecchio, per prevenire infortuni causati da un ribaltamento.
11. NON esporre l'apparecchio a gocciolamenti o spruzzi e accertarsi che su di esso non siano collocati contenitori di liquido, per esempio vasi da fiori.
12. NON modificare l'apparecchio in nessun modo.
13. SPEGNERE l'amplificatore prima di collegare gli altoparlanti.
14. NON appendere nessun oggetto a questo apparecchio.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero segnala che il manuale allegato all'apparecchio contiene informazioni importanti sull'uso, sulla manutenzione e sulle riparazioni.



Il simbolo del fulmine all'interno di un triangolo equilatero avvisa della presenza di alte tensioni non isolate all'interno dell'apparecchio, di livello tale da comportare il rischio di folgorazione.

ATTENZIONE. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia né all'umidità.

ATTENZIONE. Non collocare sull'apparecchio sorgenti di fiamme libere, come candele.

ATTENZIONE. L'apparecchio non è concepito per l'utilizzo in qualsiasi tipo di impianto mobile o insieme a oggetti che siano sottoposti a movimenti.

ATTENZIONE. Solo per l'uso in locali chiusi.

ATTENZIONE. La mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza e installazione può causare malfunzionamenti, da cui conseguirebbero danni alle cose e lesioni personali, anche mortali.

ATTENZIONE. L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato secondo gli standard e/o le norme edilizie appropriate.



ATTENZIONE. Non aprire. Rischio di folgorazione. Le tensioni esistenti all'interno di questo apparecchio sono mortali. All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Per qualsiasi intervento rivolgersi a personale qualificato.

INFORMAZIONI SULLA CONFORMITÀ ALLE NORME DELL'UNIONE EUROPEA

Contrassegnabile con il marchio CE; risponde ai requisiti delle seguenti direttive: Direttiva 2004/108/CE relativa alla compatibilità elettromagnetica; Direttiva 2011/65/CE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (rifusione) (RoHS2); Direttiva 2012/19/CE concernente i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) (rifusione); Direttiva 2006/95/CE sulle basse tensioni; Direttiva 2006/121/CE concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH).

Si può ottenere una copia gratuita della Dichiarazione di conformità rivolgendosi al rivenditore o alla sede centrale Klipsch Group, Inc. Per contattarci: <http://www.klipsch.com/Contact-Us>

AVVISO RIGUARDANTE LA DIRETTIVA RAEE

Nota: questo marchio si applica solo ai paesi dell'Unione Europea e alla Norvegia.



Questo apparecchio è contrassegnato in conformità alla Direttiva Europea 2012/19/CE concernente i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). L'etichetta indica che questo prodotto non deve essere smaltito nel normale flusso dei rifiuti solidi urbani; deve invece essere raccolto separatamente per consentire il recupero e il riciclaggio dei materiali di cui è composto.

ALTOPARLANTI SURROUND KLIPSCH CINEMA

Il presente manuale fornisce indicazioni per la collocazione e il cablaggio degli altoparlanti surround Klipsch Cinema. Questi altoparlanti sono stati progettati per essere fissati a pareti o al soffitto e assicurano prestazioni eccellenti per tutti i tipi di formato surround digitale. **Sono illustrate anche le staffe Soundfold SB-6 e SB-7 vendute da Klipsch, che devono essere utilizzate solo per fissare gli altoparlanti a pareti; NON sono concepite per la collocazione degli altoparlanti al soffitto.**



**L'INSTALLAZIONE IMPROPRIA
DEL PRODOTTO PUÒ CAUSARE
DANNI ALLE COSE O LESIONI
PERSONALI ANCHE MORTALI**

Attrezzi necessari per fissare la staffa e il cavo di sicurezza all'altoparlante surround:

1 cacciavite con testa a croce Phillips n. 3

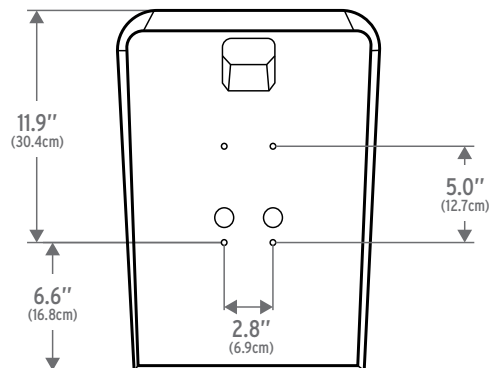
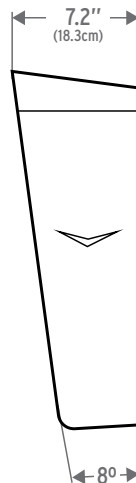
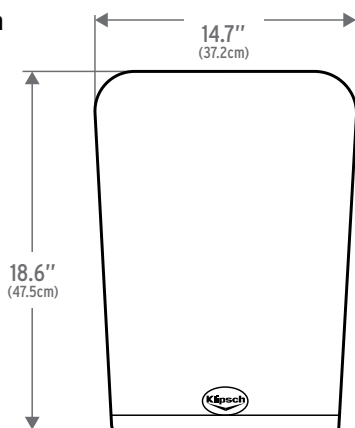
1 chiave fissa o a tubo da 9/16" (14 mm)

KPT-8000-M, KPT-8060-H

Diagramma di copertura

KPT-8000-M: 100° x 100°

KPT-8060-H: 90° x 60°



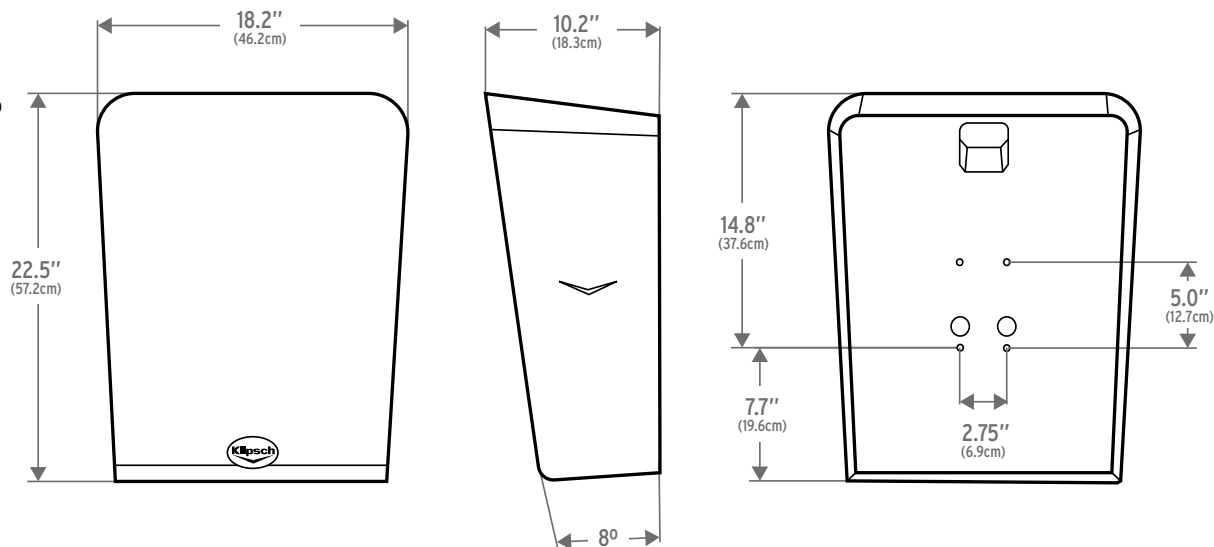
KPT-1200-M, KPT-1260-H, KPT-1200-VBM

Diagramma di copertura

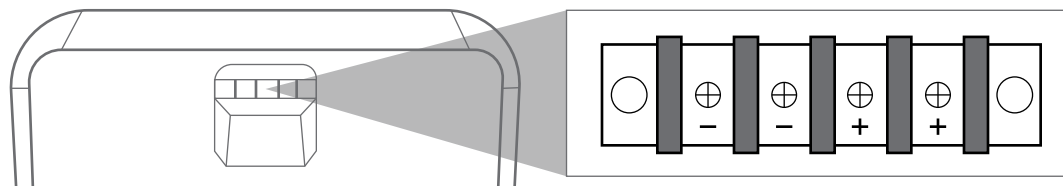
KPT-1200-M: 100° x 100°

KPT-1260-H: 90° x 60°

KPT-1200-VBM: 140° x 60°



CONNESSIONI DI INGRESSO



Terminali a 4 punti

KPT-8000-M

KPT-8060-H

KPT-1200-M

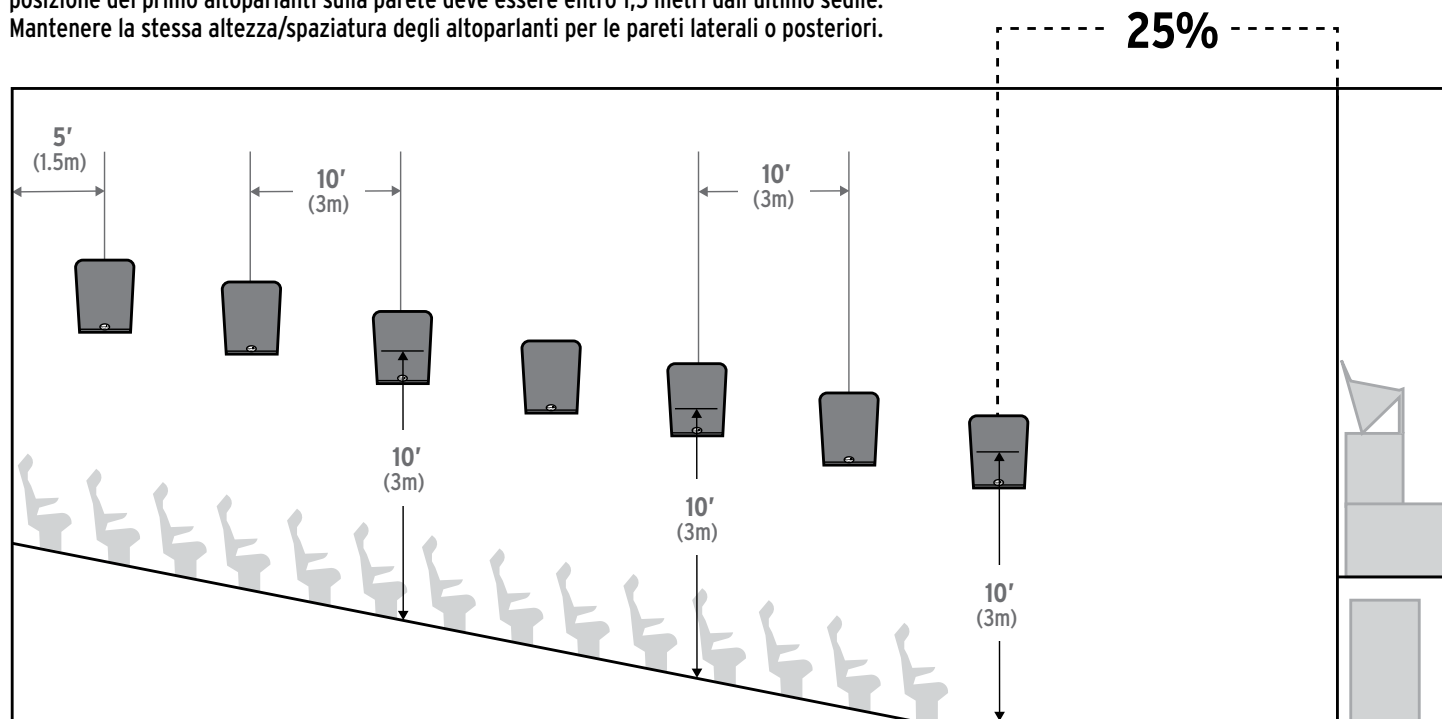
KPT-1260-H

KPT-1200-VBM

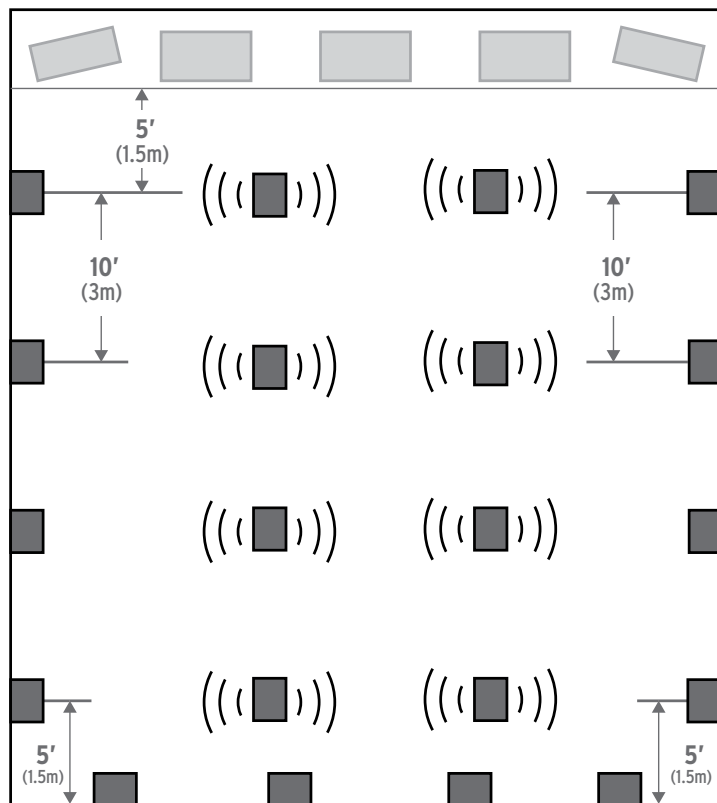
INDICAZIONI PER LA COLLOCAZIONE IN ALTEZZA E LA SPAZIATURA DEGLI ALTOPARLANTI SURROUND SU PARETI

Collocazione standard degli altoparlanti surround

In genere i posti a sedere iniziano a circa il 25% della distanza massima dallo schermo. La posizione del primo altoparlanti sulla parete deve essere entro 1,5 metri dall'ultimo sedile. Mantenere la stessa altezza/spaziatura degli altoparlanti per le pareti laterali o posteriori.



INDICAZIONI PER LA COLLOCAZIONE DEGLI ALTOPARLANTI SURROUND SU PARETI E SUL SOFFITTO



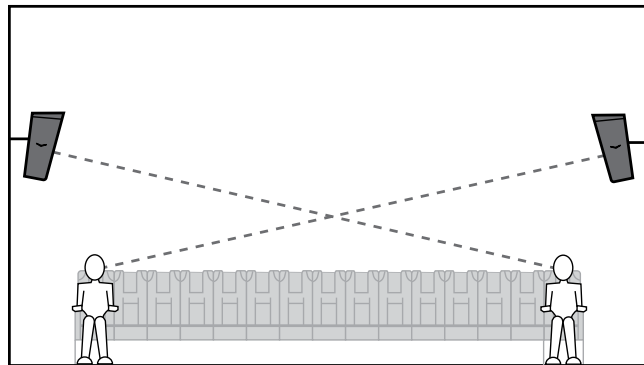
Esempio di collocazione degli altoparlanti surround

I posti a sedere iniziano presso lo schermo. Mantenere un numero uguale di altoparlanti surround distanziati uniformemente.

Collocazione degli altoparlanti su soffitto o pareti

Per la collocazione o la configurazione di altoparlanti surround Dolby Atmos™ vedere www.dolby.com

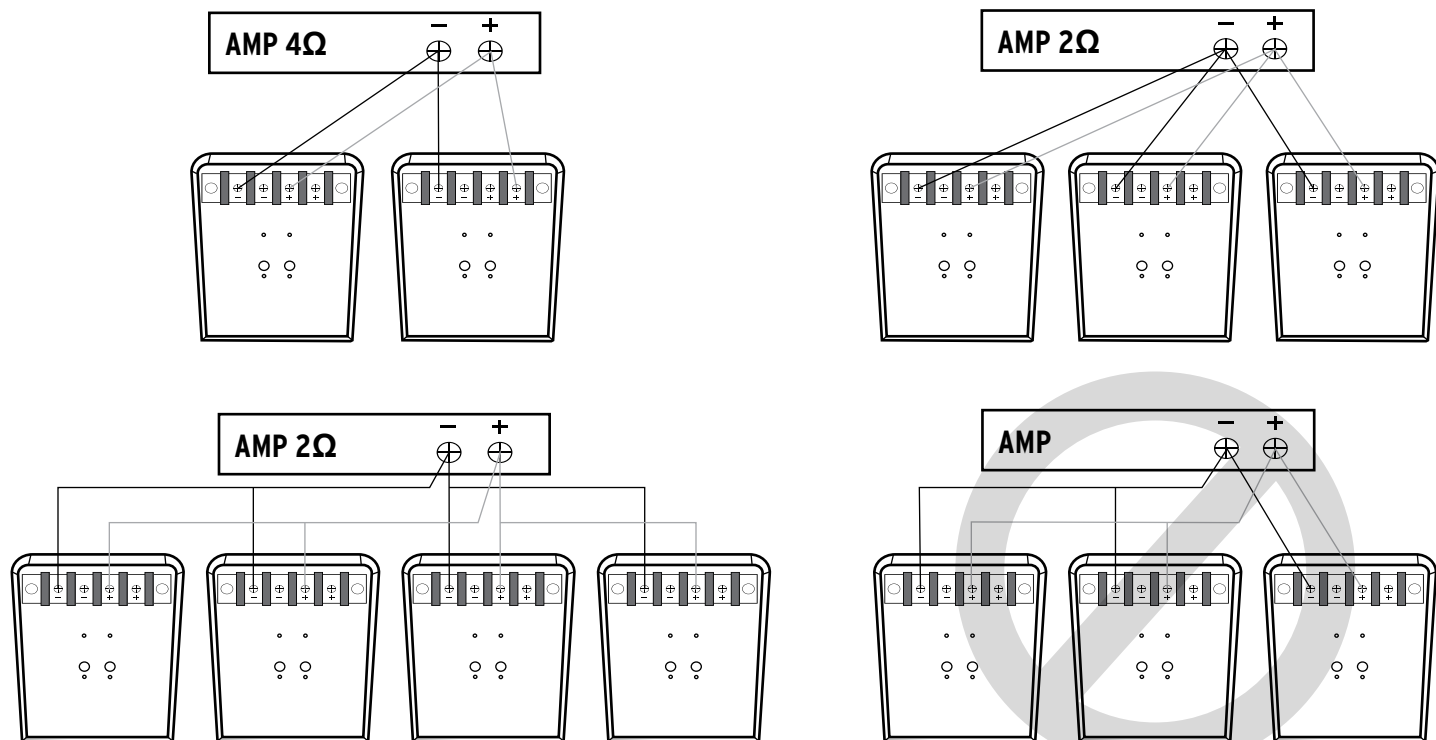
Per la collocazione o la configurazione di altoparlanti surround Barco Auro 11.1 vedere www.barco.com/Auro11-1



Angolo standard degli altoparlanti surround

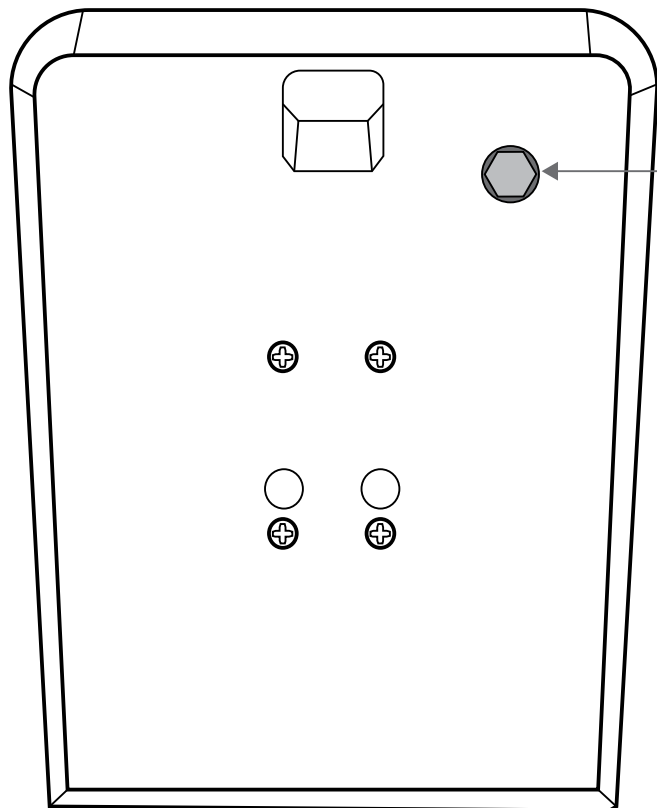
Orientare gli altoparlanti surround in modo che il suono raggiunga gli spettatori dalla parete opposta.

CABLAGGIO DEGLI ALTOPARLANTI SURROUND (TUTTI GLI ALTOPARLANTI, STESSO CANALE)



Impedenza degli altoparlanti diseguale

COMPONENTI



Fissaggio del
cavo di sicurezza
3/8-16 x 1.75 UNC 2A



Inserto angolato
(Solo per il fissaggio
a parete)

1.125" (2.86 cm)
1/4-20 x 1.125 UNC 2A



x4

.75" (1.9 cm)
1/4-20 x 0.75 UNC 2A



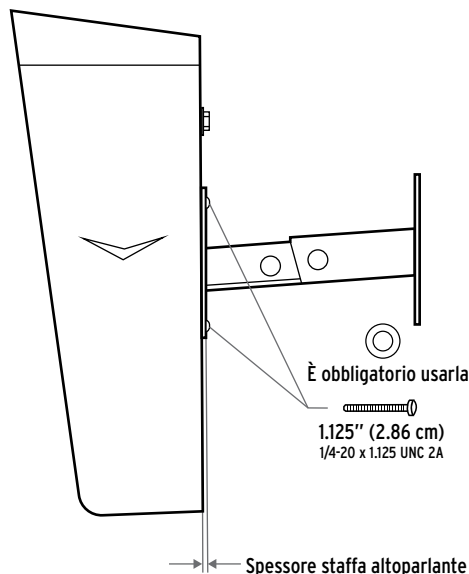
x4

È obbligatorio
usarla



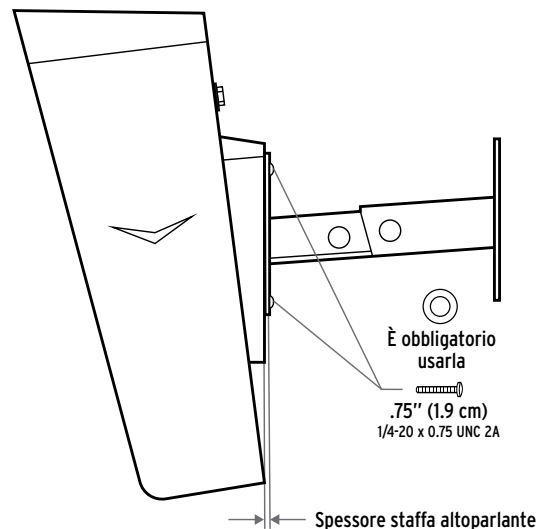
x8

FISSAGGIO DEGLI ALTOPARLANTI SURROUND



Viti di lunghezza pari a 0,125" (3,17 mm) consentono uno spessore massimo della staffa di 0,75" (19,05 mm).

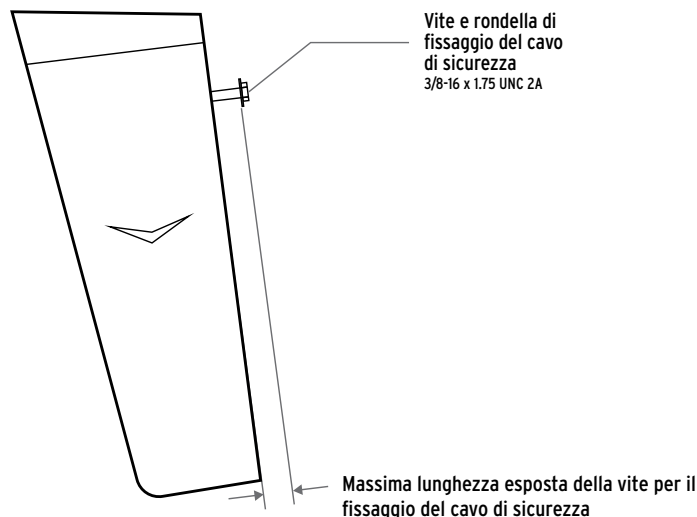
Qualora si usino staffe diverse dalle Soundfold SB-6 o SB-7, se si supera lo spessore massimo della staffa le viti devono essere sostituite. La lunghezza della vite deve consentire un inserimento della filettatura da un minimo di 0,3125" (7,94 mm) a un massimo di 1" (25,4 mm) tra la vite e l'altoparlante surround.



Viti di lunghezza pari a 0,75" (19,05 mm) consentono uno spessore massimo della staffa di 0,375" (9,53 mm).

Qualora si usino staffe diverse dalle Soundfold SB-6 o SB-7, se si supera lo spessore massimo della staffa le viti devono essere sostituite. La lunghezza della vite deve consentire un inserimento della filettatura da un minimo di 0,3125" (7,94 mm) a un massimo di 19/32" (15,08 mm) tra la vite e l'inserto angolato.

FISSAGGIO DEGLI ALTOPARLANTI SURROUND (SEGUE)



Viti di lunghezza pari a 1,75" (44,45 mm) consentono una lunghezza massima esposta per il fissaggio del cavo di sicurezza pari a 0,875" (22,53 mm).

Se si supera la lunghezza massima esposta per il fissaggio del cavo di sicurezza, la vite deve essere sostituita. La lunghezza della vite deve consentire un inserimento della filettatura da un minimo di 0,75" (19,05 mm) a un massimo di 1,5" (38,1 mm) tra la vite e l'altoparlante surround.



Consultare un tecnico qualificato in materia di strutture per l'appropriato fissaggio degli altoparlanti alle pareti o alle staffe. Accertarsi che tutte le superfici di supporto degli altoparlanti surround siano robuste e in grado di sostenere in sicurezza un peso pari almeno al decuplo del peso totale degli altoparlanti surround e dei corrispondenti apparecchi. È fornito un punto di fissaggio del cavo di sicurezza, nel caso le norme locali richiedano l'uso di un cavo di sicurezza.



Gli altoparlanti surround Klipsch Cinema sono progettati per essere fissati a pareti OPPURE al soffitto. LE STAFFE SOUNDFOLD SB-6 E SB-7 DEVONO ESSERE FISSATE SOLO A PARETI. Consultare un fornitore di staffe indipendente* per staffe approvate per il fissaggio al soffitto. Accertarsi di fissare gli altoparlanti al soffitto in conformità a tutte le norme locali.

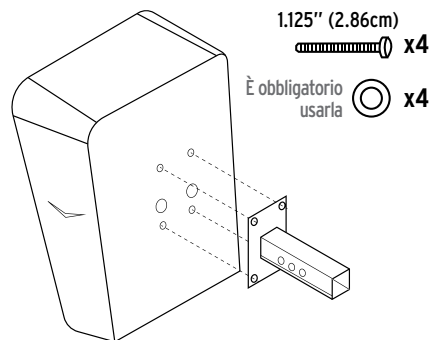


Applicare un adesivo bloccafiletta a tutti i dispositivi di fissaggio filettati. La vite di fissaggio del cavo di sicurezza ha un diametro di 0,375" (0,952 cm) ed è utilizzabile con materiali di fissaggio di spessore massimo pari a 0,875" (2,22 cm). Se non si userà un cavo di sicurezza, lasciare la vite nell'altoparlante come è stata inserita in fabbrica.

*adapttechgroup.com

FISSAGGIO DEGLI ALTOPARLANTI SURROUND (SEGUE)

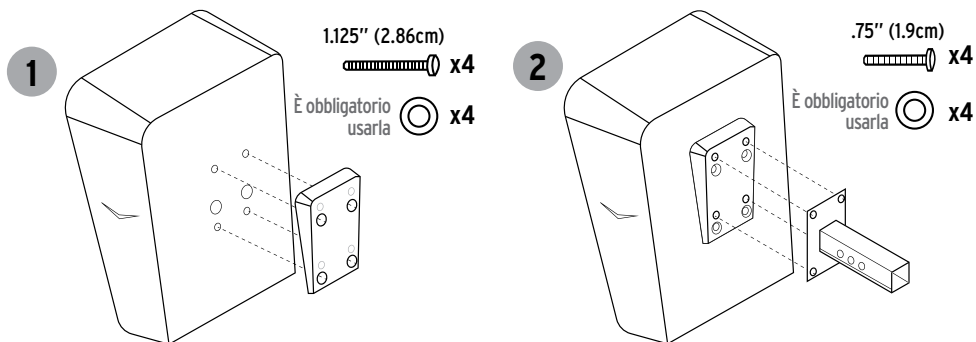
Senza inserto angolato



**L'INSTALLAZIONE IMPROPRIA
DEL PRODOTTO PUÒ CAUSARE
DANNI ALLE COSE O LESIONI
PERSONALI ANCHE MORTALI**

Applicare l'adesivo bloccafili
direttamente ai filetti delle quattro viti
da 1,125" (2,86 cm) prima di fissare
l'altoparlante alla staffa.

Con inserto angolato

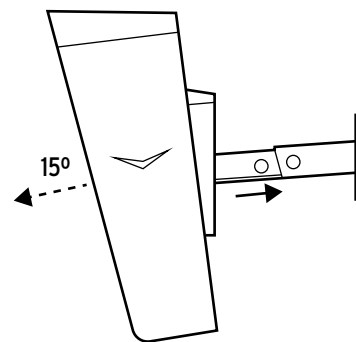
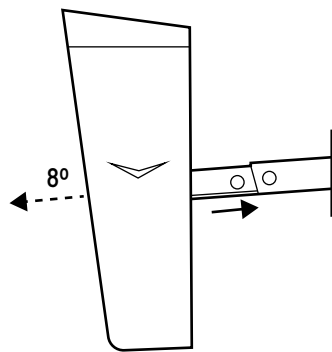
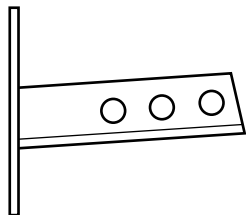


Se si usa l'inserto angolato, applicare un
adesivo bloccafili SIA alle quattro viti
dell'inserto angolato SIA alle quattro viti
dell'altoparlante.

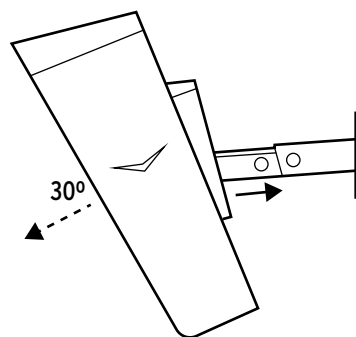
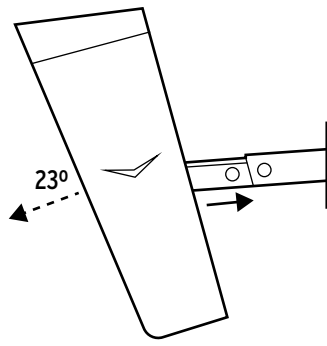
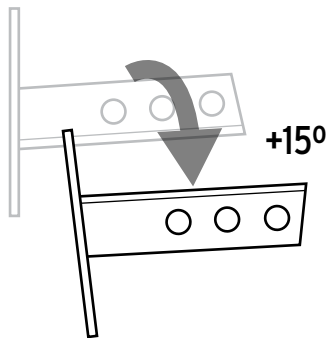
Usare l'inserto angolato solo per quando
si fissano gli altoparlanti a parete; non
utilizzarlo per il fissaggio a soffitto.

SOLO FISSAGGIO A PARETE DEGLI ALTOPARLANTI SURROUND (STAFFA SOUNDFOLD SB-6)

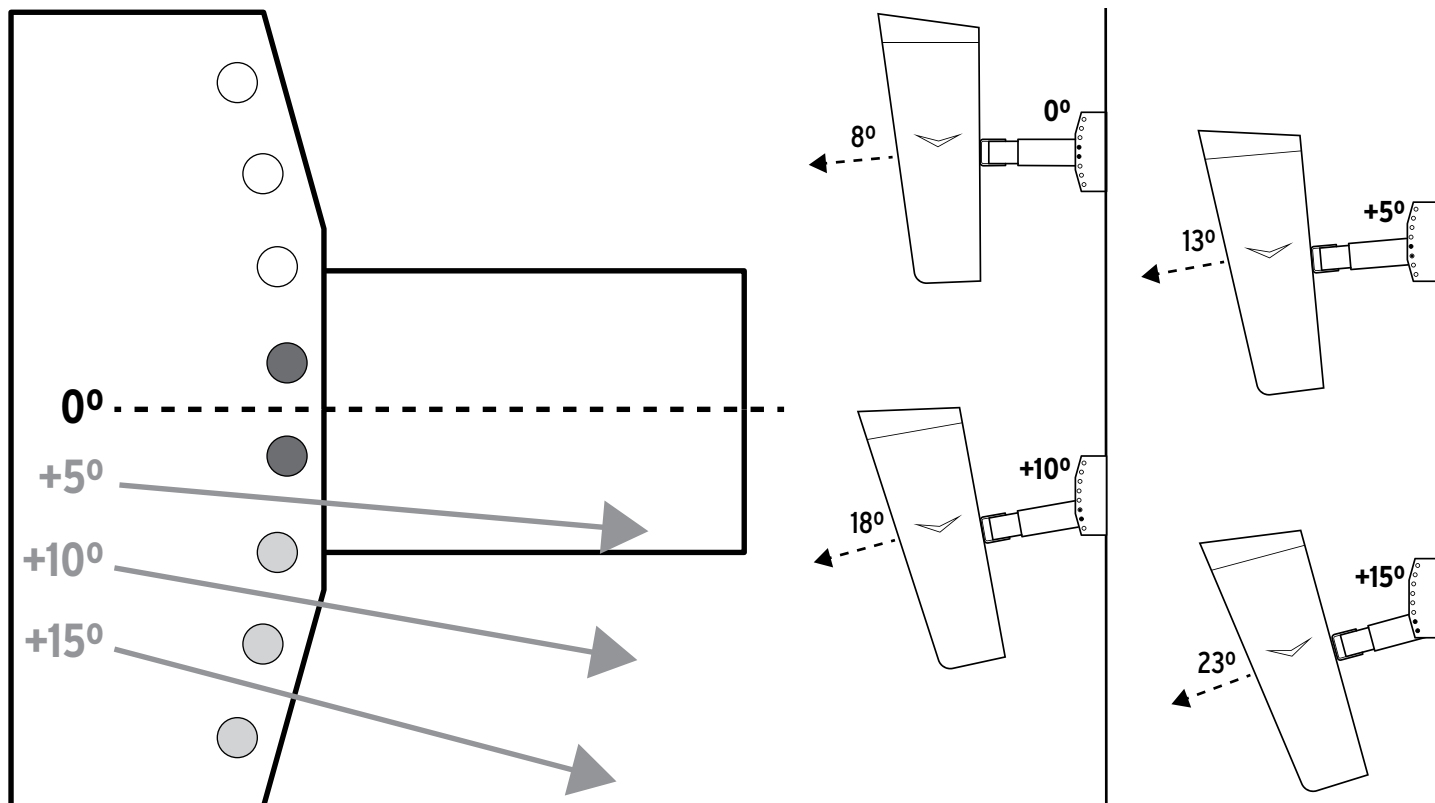
A



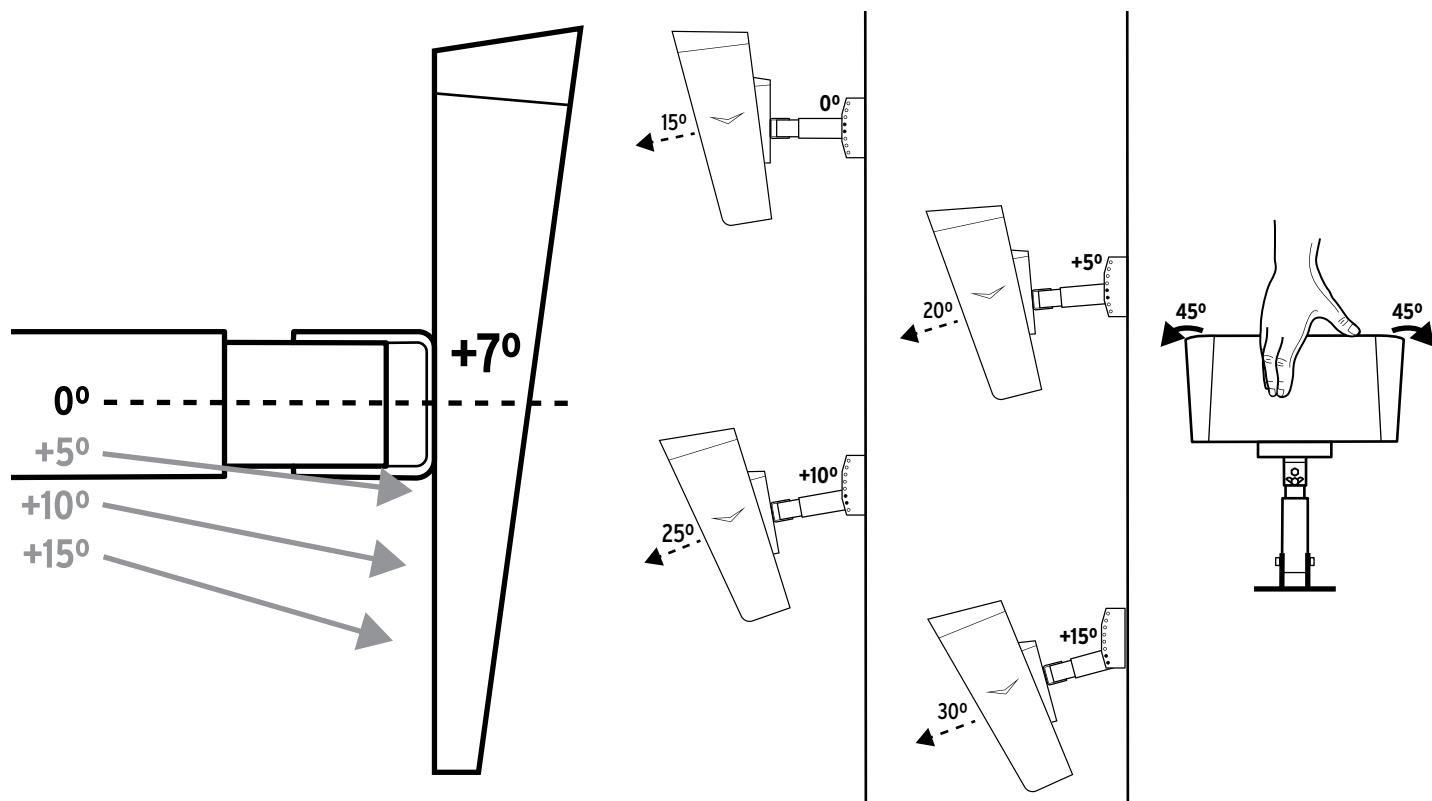
B



SOLO FISSAGGIO A PARETE DEGLI ALTOPARLANTI SURROUND (STAFFA SOUNDFOLD SB-7)




SOLO FISSAGGIO A PARETE DEGLI ALTOPARLANTI SURROUND (STAFFA SOUNDFOLD SB-7 CON INSERTO ANGOLATO)




重要安全注意事项

1. 阅读此安全注意事项。
2. 妥善保存此安全注意事项。
3. 注意各类警告。
4. 遵循所有注意事项。
5. 严禁在近水处使用本设备。
6. 仅可使用干抹布或稍湿的抹布清洁本设备。
7. 严禁堵塞任何通风孔。严格按照厂家的使用说明进行安装。
8. 严禁将本设备安装在热源附近，如散热器、热记录仪、火炉或其他发热设备（包括放大器）。
9. 只能使用为本应用专门设计的附件/配件。
10. 只能使用为本应用专门设计或与本设备一同销售的手推车、支架、三脚架、托架或台子。使用手推车时，在移动手推车/设备组合时请务必多加小心，以免倾翻导致设备损坏。
11. 严禁将本设备暴露于滴水或溅水处，并确保设备上不得放置花瓶等装有液体的物品。
12. 严禁以任何方式擅自修改或更改。
13. 在连接音箱之前请先关闭放大器。
14. 严禁在本设备上悬挂任何物品。



 在本产品随机资料中，等边三角形内的感叹号用于提醒用户注意操作与维护（维修）重要事项。

 等边三角形中带箭头的闪电标志用于提醒用户注意产品外壳内存在未绝缘的“危险电压”，此等电压可能大到足以造成人员触电危险。

警告：为防火灾或触电危险，请勿让机器暴露于雨中或潮湿处。

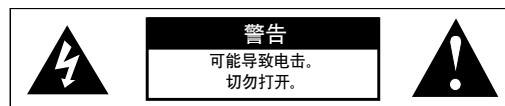
警告：严禁在本产品上放置点燃的蜡烛等明火火源。

警告：设计本设备并非用于任何类型的移动或提升装置。

警告：仅供室内使用。

警告：不遵守安全与安装注意事项可能会引起导致财产损失与人员伤亡的故障。

警告：必须由合格人员按照相应的标准和/与建筑法规进行设备安装。



警告：严禁打开！触电危险。本设备中的电压对生命有害。本设备不含用户可维修部件。所有维修工作均应由合格的维修人员完成。

EU 合规信息

有资格携带 CE 标记, 符合《欧盟电磁兼容性指令 2004/108/EC》、《欧盟有害物质限制 (RoHS) 指令 2011/65/EC》、《欧盟报废电子电气设备 (WEEE) (修订) 指令 2012/19/EC》、《欧盟低压指令 2006/95/EC》和《欧盟化学品注册、评估、许可和限制 (REACH) 指令 2006/121/EC》。

您可联系您的经销商、分销商或 Klipsch Group, Inc. 全球总部索取免费的《合规性声明》。可从下列链接找到详细的联系信息: <http://www.klipsch.com/Contact-Us>

WEEE 注意事项

注意: 本标记只适用于欧盟 (EU) 各国和挪威。

本设备按照《欧盟报废电子电气设备指令 (WEEE) 2012/19/EC》作标记。该标签说明此产品不得与生活垃圾一起处理。应将其存放于适当的设施内使之能够回收及重复利用。



KLIPSCH 影院环绕声音箱

本手册为杰士 (Klipsch) 影院环绕声音箱布置与接线建议指南。本音箱设计用于侧壁式与吸顶式环绕声应用，可为所有类型的数字环绕声格式提供卓越的性能。同时也提供了由 Klipsch 销售的 Soundfold SB-6 与 SB-7 托架的图示。这些 SB-6 与 SB-7 托架仅用于壁挂式音箱布置，并非设计用于吸顶式音箱布置。



产品安装不当可能会导致财产损失或人员伤亡!

将托架与安全电缆连接至环绕声音箱所需工具:

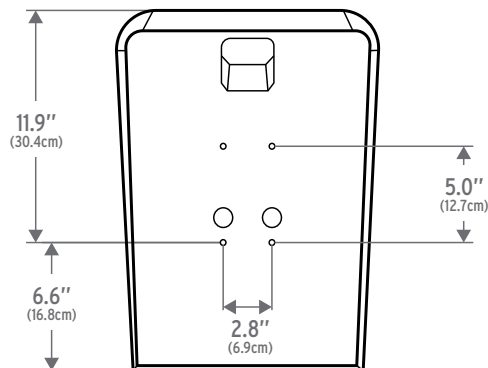
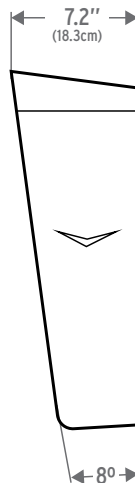
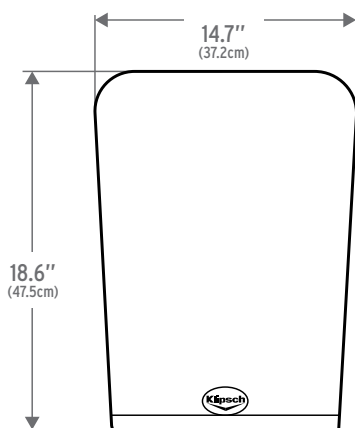
- (i) #3 十字螺丝刀
- (i) 9/16 英寸套筒或扳手

KPT-8000-M, KPT-8060-H

指向覆盖

KPT-8000-M: 100° x 100°

KPT-8060-H: 90° x 60°



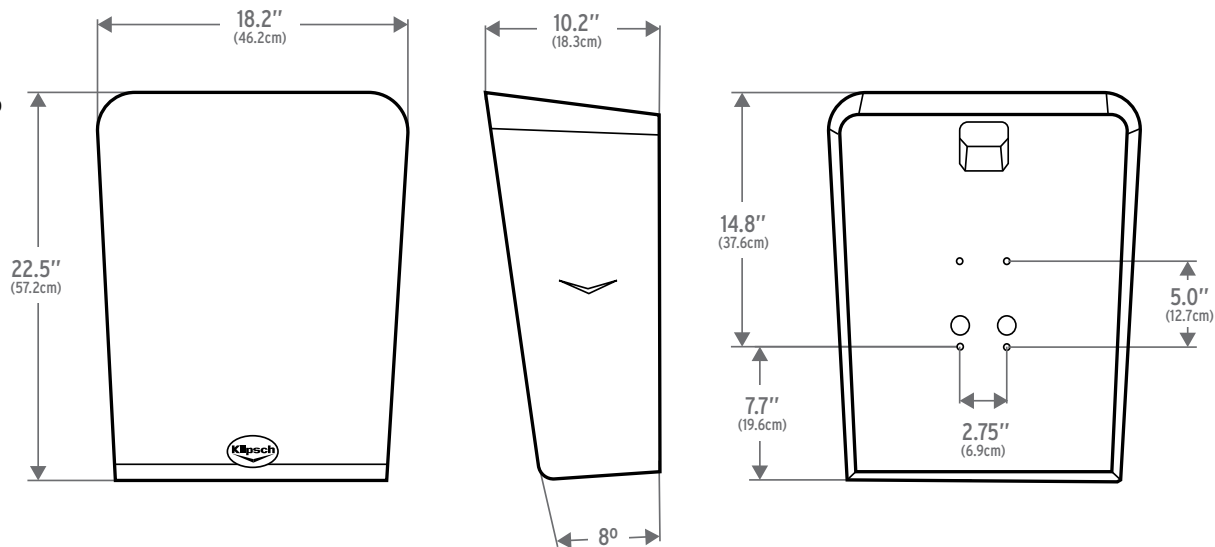
KPT-1200-M, KPT-1260-H, KPT-1200-VBM

指向覆盖

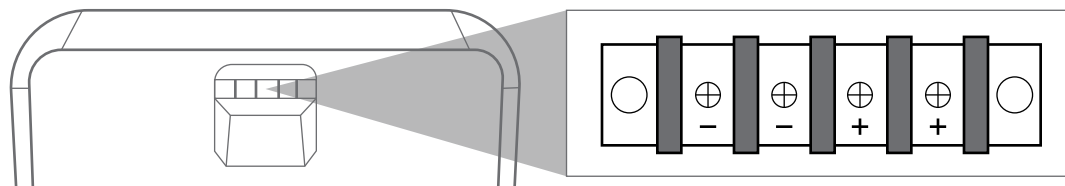
KPT-1200-M: 100° x 100°

KPT-1260-H: 90° x 60°

KPT-1200-VBM: 140° x 60°



输入连接



4 点式终端

KPT-8000-M

KPT-8060-H

KPT-1200-M

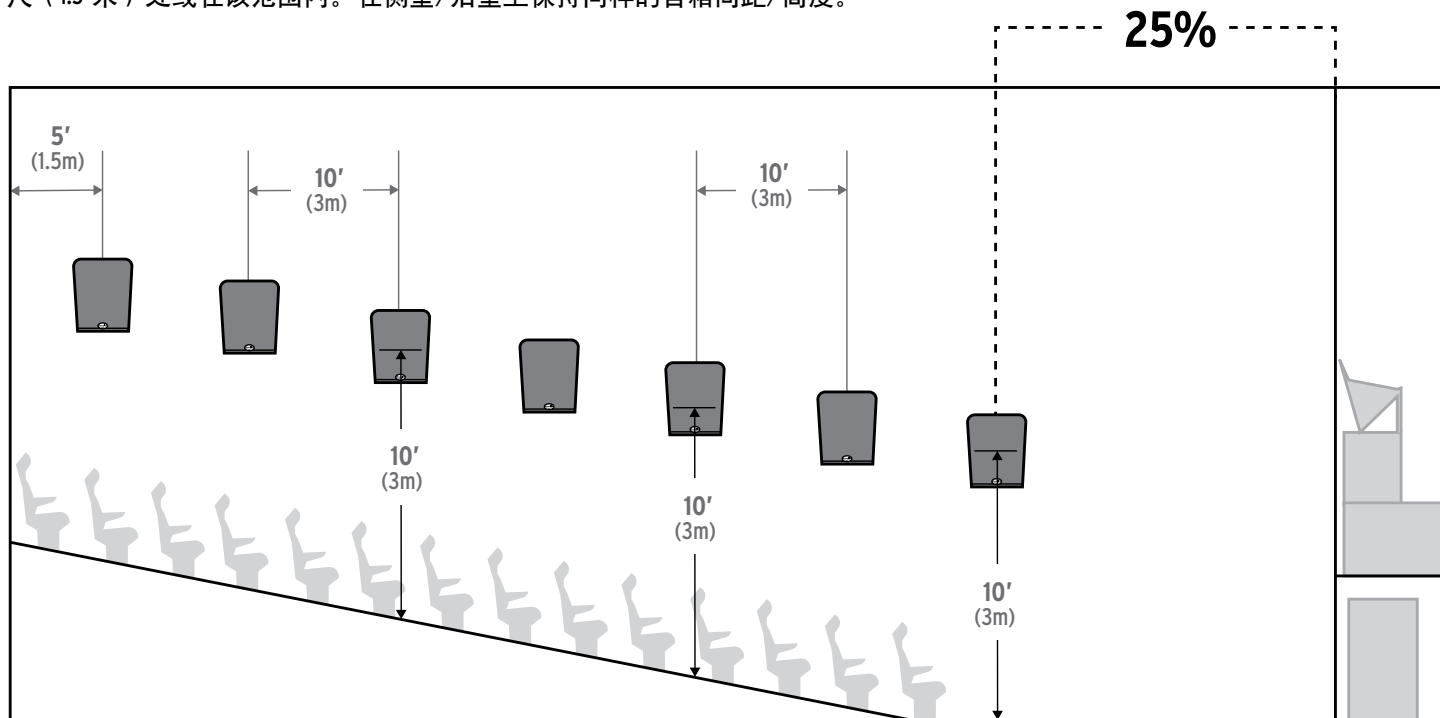
KPT-1260-H

KPT-1200-VBM

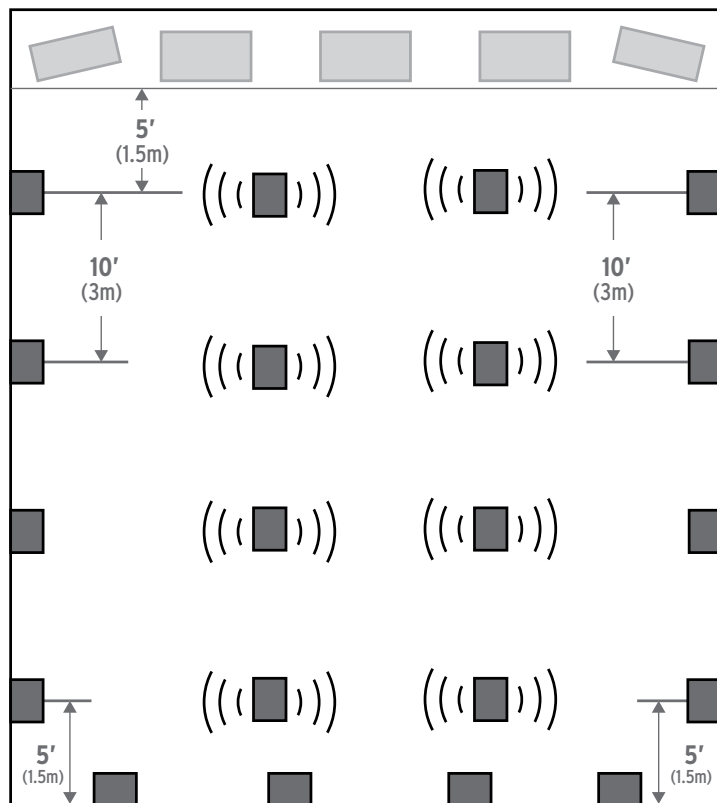
环绕声音箱壁挂间距/高度布置指南

标准环绕声音箱布置

座位通常始于银幕前方大约 25% 处。侧壁第一个扬声器应位于第一个座位的 5 英尺（1.5 米）处或在该范围内。在侧壁/后壁上保持同样的音箱间距/高度。



环绕声音箱壁挂式/吸顶式布置指南

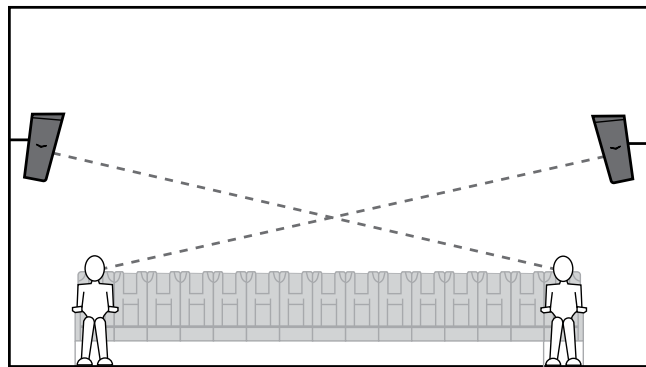


环绕声系统中环绕声音箱布局实例
座位始于靠近银幕前方之处。以均匀的间距布置相同数量的环绕声音箱。

吸顶式/壁挂式扬声器布置

有关 Dolby Atmos™ 环绕声音箱的布置/设置，请参阅 www.dolby.com。

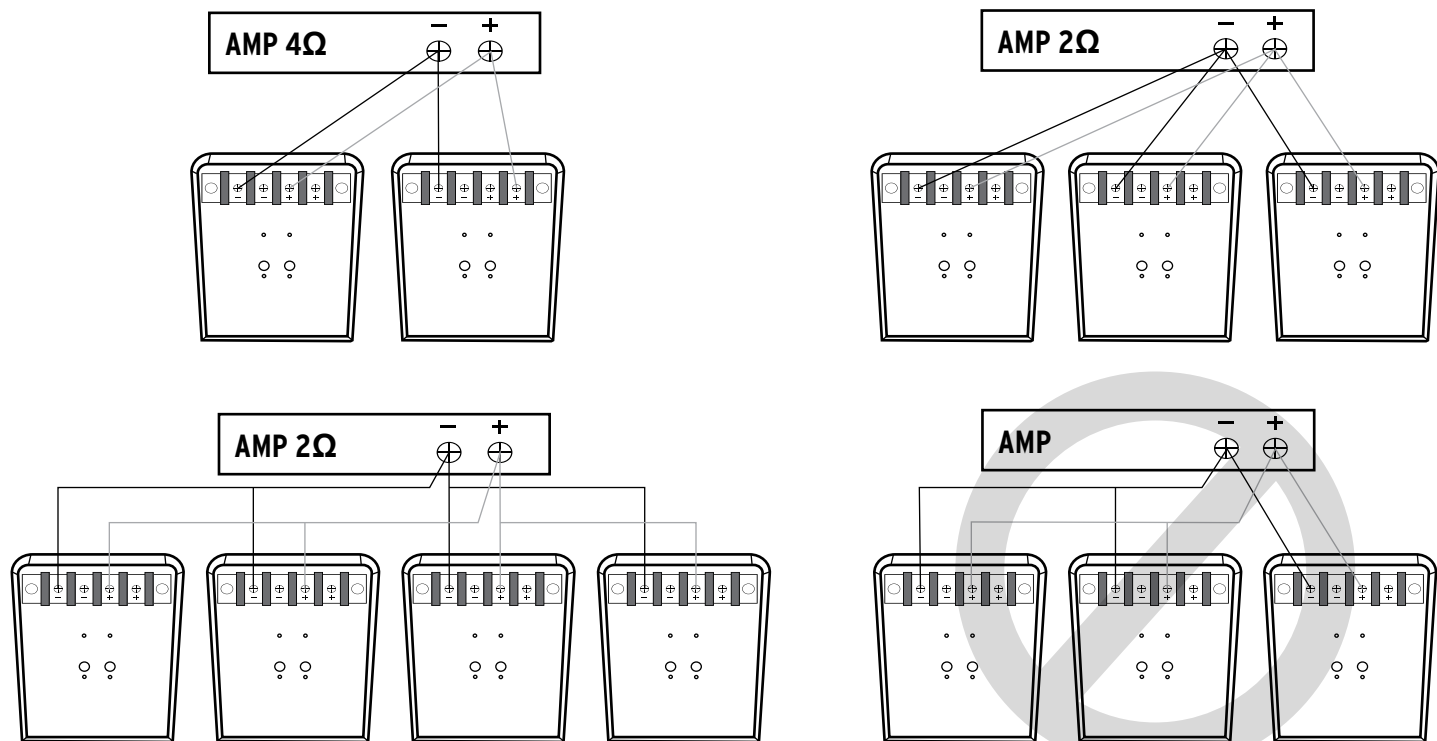
有关 Barco Auro 11.1 环绕声音箱的布置/设置，请参阅 www.barco.com/Auro11-1。



标准环绕声音箱角度

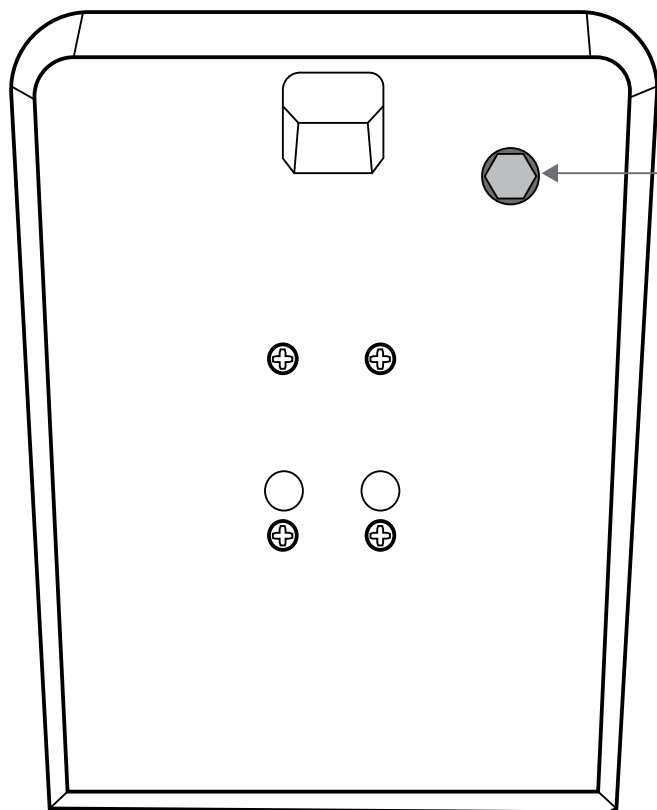
对准环绕声音箱，使声音从墙壁对面投射到观众的耳朵。

环绕声音箱接线（所有音箱、相同声道）



不同的音箱阻抗

部件



安全电缆附件
3/8-16 x 1.75 UNC 2A



斜角插件
(仅用于壁挂式安装)

1.125" (2.86 cm)
1/4-20 x 1.125 UNC 2A



x4

.75" (1.9 cm)
1/4-20 x 0.75 UNC 2A



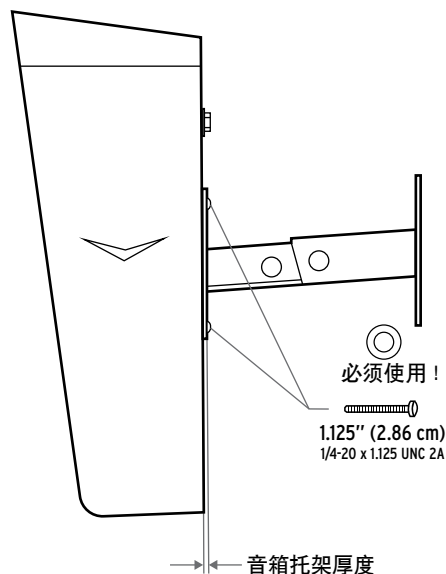
x4

必须使用!



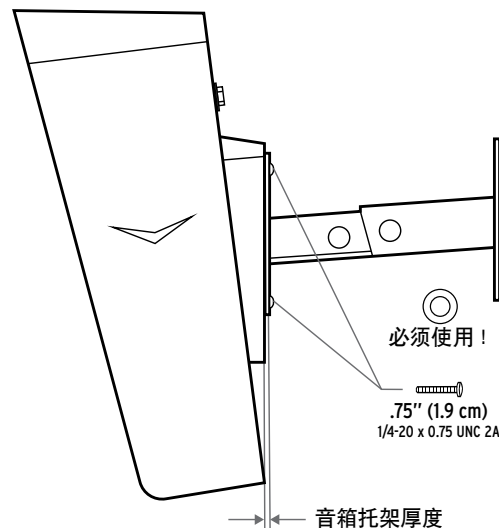
x8

环绕声音箱安装



1.125 英寸长的螺钉允许的托架厚度最大值为 0.75 英寸 (19.05 毫米)。

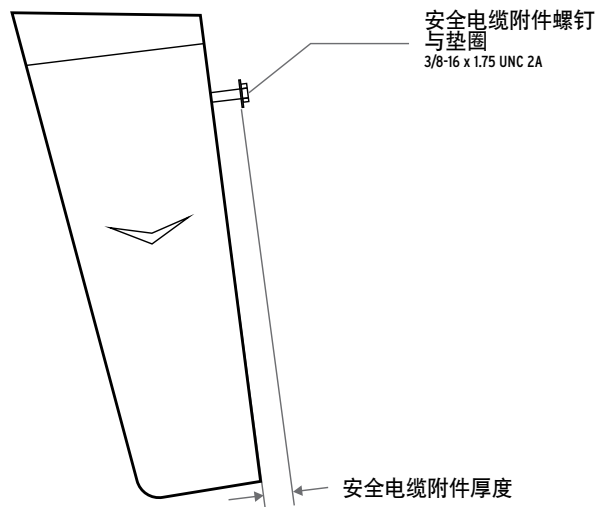
如果不使用 Soundfold SB-6 或 SB-7，而是使用其他托架，要超出托架厚度最大值，则必须替换螺钉。螺钉长度必须能够容纳螺钉与环绕声音箱之间最小值为 0.3125 英寸 (7.94 毫米)、最大值为 1 英寸 (25.4 毫米) 的螺纹啮合。



0.75 英寸长的螺钉允许的托架厚度最大值为 0.375 英寸 (9.53 毫米)。

如果不使用 Soundfold SB-6 或 SB-7，而是使用其他托架，要超出托架厚度最大值，则必须替换螺钉。螺钉长度必须能够容纳螺钉与斜角插件之间最小值为 0.3125 英寸 (7.94 毫米)、最大值为 19/32 英寸 (15.08 毫米) 的螺纹啮合。

环绕声音箱安装 (续)



1.75 英寸长的螺钉允许的安全电缆附件厚度最大值为 0.875 英寸 (22.53 毫米)。

超出安全电缆附件厚度最大值时需要替换螺钉。螺钉长度必须能够容纳螺钉与环绕声音箱之间最小值为 0.75 英寸 (19.05 毫米)、最大值为 1.5 英寸 (38.1 毫米) 的螺纹啮合。



有关合适的音箱托架/墙壁连接, 请咨询有相应执照的结构工程师。请务必确保支撑环绕声音箱的所有表面都非常坚固, 能够安全承载至少 10 倍于环绕声音箱及相关设备总重量的重物。如果您所在地的法规要求使用安全电缆, 则提供安全电缆连接点。



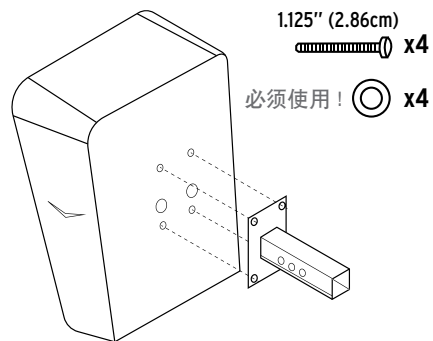
Klipsch 影院环绕声音箱设计用于壁挂式或吸顶式安装。SOUNDFOLD SB-6 和 SB-7 托架仅用于壁挂式安装。有关吸顶式安装允许使用的托架, 请咨询第三方托架供应商*。确保按照所有当地法规进行吸顶式安装。



所有螺纹紧固件上均应涂敷螺纹锁固胶。安全电缆附件螺钉直径为 0.375 英寸 (0.952 厘米), 可以容纳的安装材料厚度可达 0.875 英寸 (2.22 厘米)。如果不使用安全电缆, 则让音箱中的螺钉保持现状。

环绕声音箱安装（续）

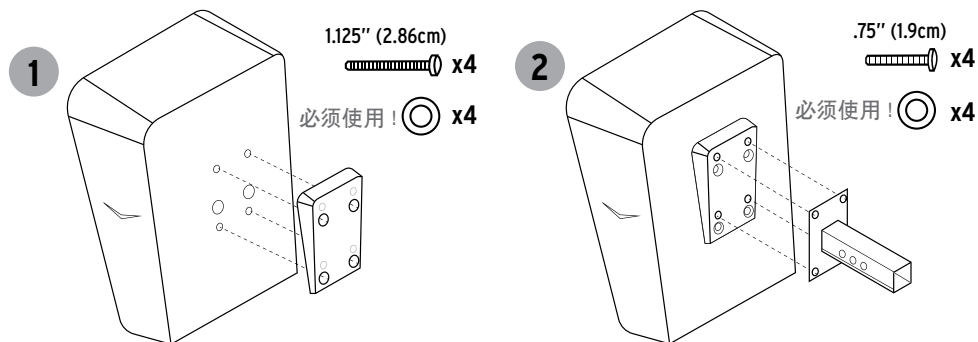
未配备斜角插件



产品安装不当可能会导致
财产损失或人员伤亡！

在将音箱与托架连接之前，先直接在四个 1.125 英寸（2.86 厘米）螺钉的螺纹上涂敷螺纹锁固胶。

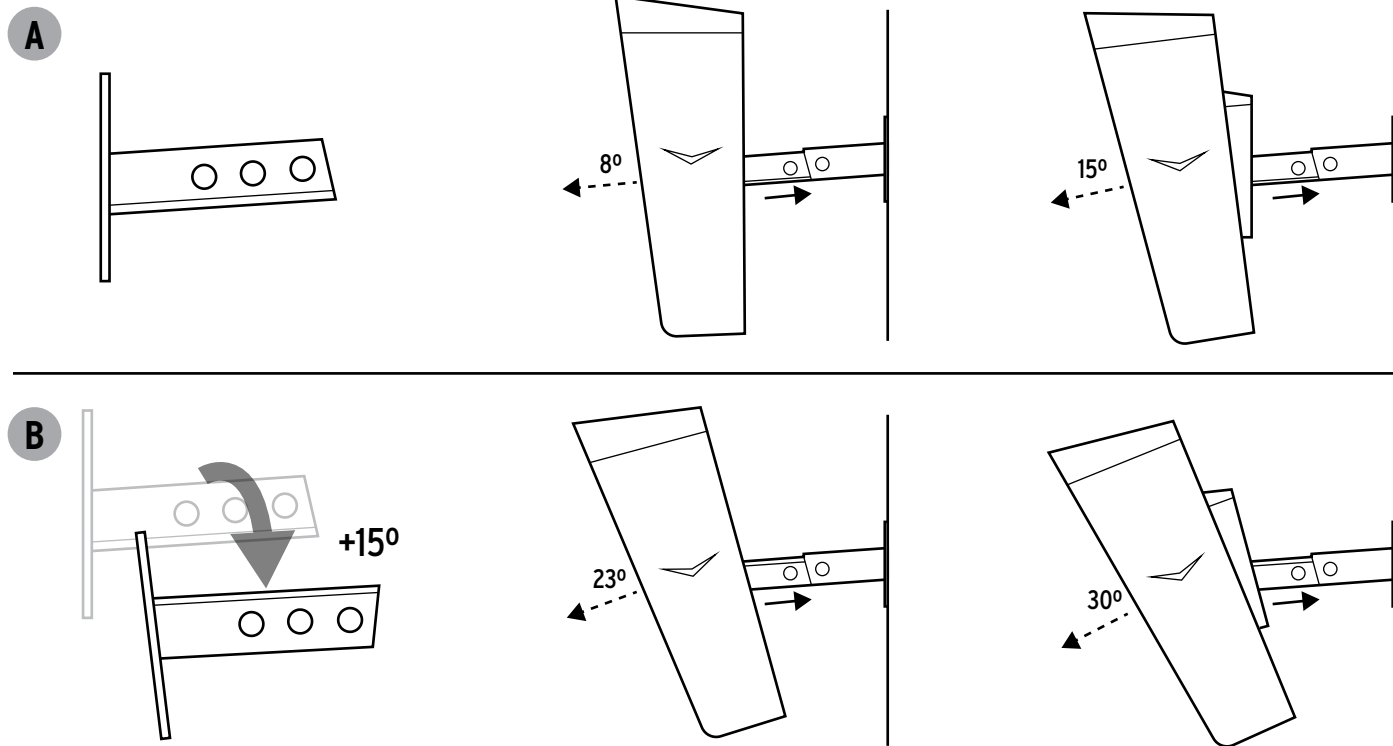
配备斜角插件



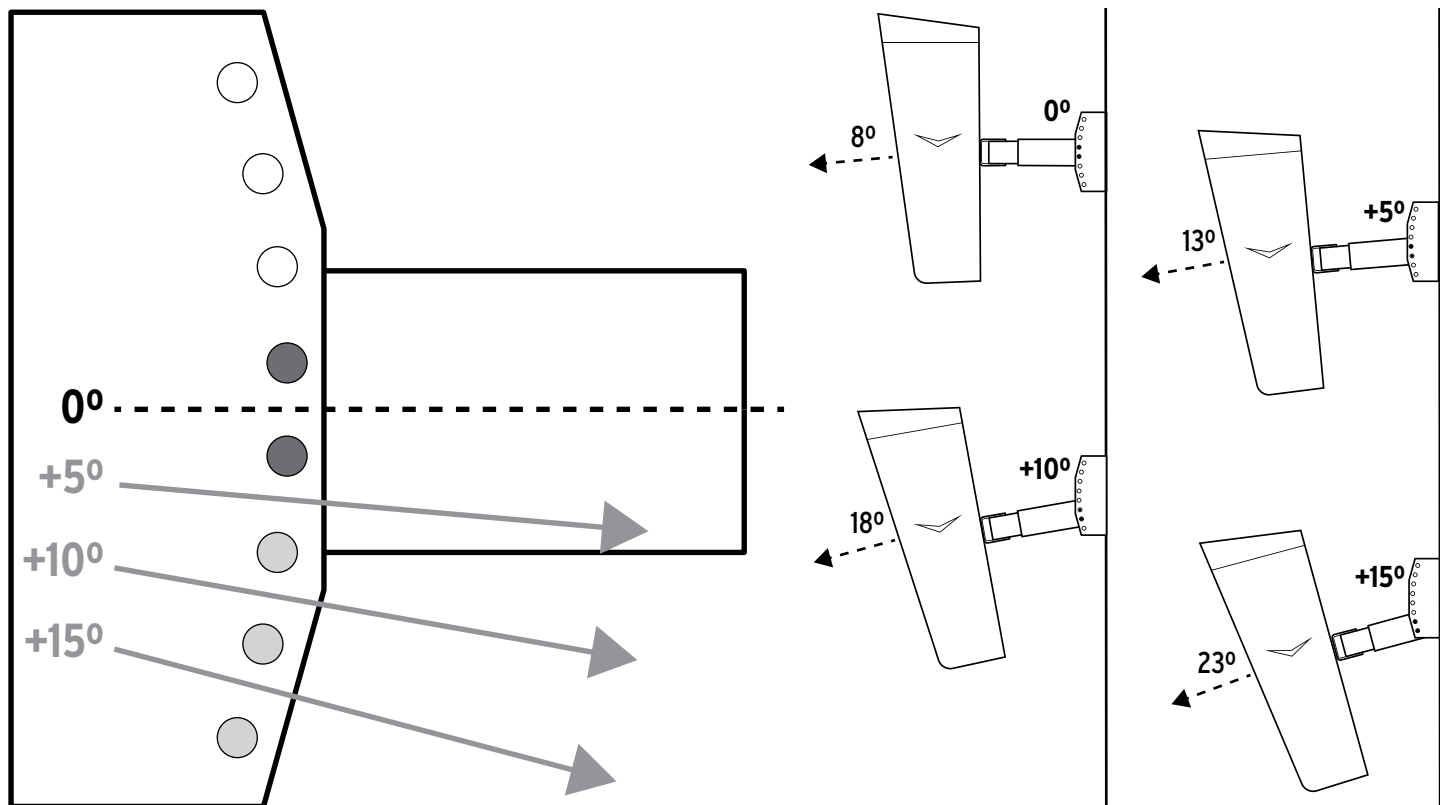
如果使用斜角插件，则在四个斜角插件螺钉与四个音箱螺钉上均涂敷螺纹锁固胶。

斜角插件仅用于安装壁挂式音箱。严禁在吸顶式安装中使用斜角插件。

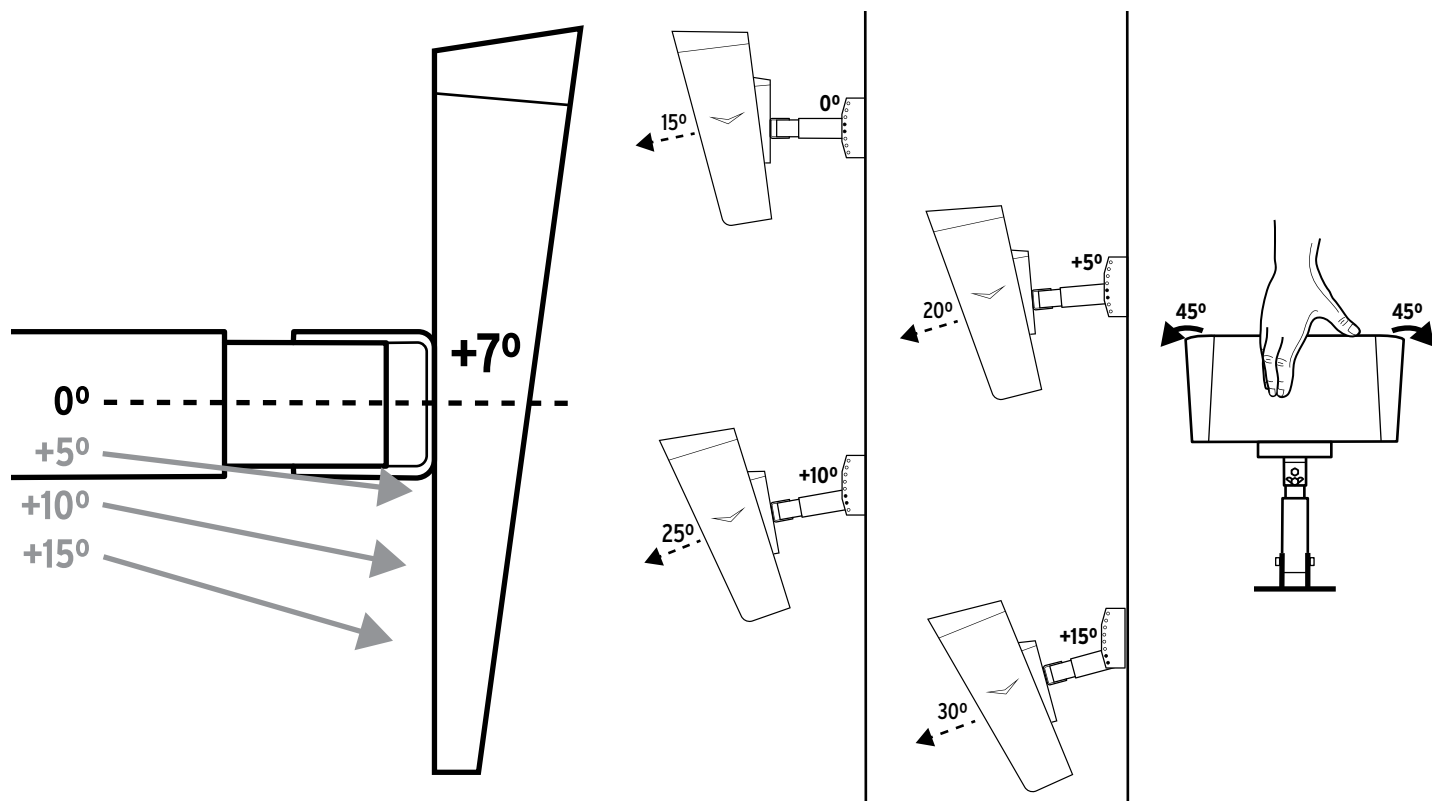
仅限环绕声音箱壁挂式安装 (SOUNDFOLD SB-6 托架)



仅限环绕声音箱壁挂式安装 (SOUNDFOLD SB-7 托架)



仅限环绕声音箱壁挂式安装（配备斜角插件的 SOUNDFOLD SB-7 托架）



Klipsch[®]

KEEPERS OF THE SOUND

3502 WOODVIEW TRACE, INDIANAPOLIS, IN, USA

KLIPSCH.COM

©2014, Klipsch Group, Inc. Klipsch Group, Inc. is a wholly-owned subsidiary of Vox International Corporation. Klipsch and Keepers of the Sound are trademarks of Klipsch Group, Inc., registered in the United States and other countries. Dolby and Dolby Atmos are registered trademarks of Dolby Laboratories.